

21. Jahrgang / 21<sup>me</sup> Année

No. 5

MAI/MAI 1946

Zürich, 16. Mai 1946

*Schweizerische Nationalbank | Banque Nationale Suisse*

# Monatsbericht Bulletin mensuel

*Bearbeitet von der Volkswirtschaftlichen und Statistischen Abteilung | Elaboré par le Service d'études et de statistique*

---

## *Inhaltsverzeichnis — Table des matières*

	Seite		page
Stichwortverzeichnis zu den Tabellen . . . . .	2	Liste alphabétique des tableaux . . . . .	3
Schweizerische Wirtschaftskurven . . . . .	4—9	Graphiques économiques suisses . . . . .	4—9
Tabellen . . . . .	10—71	Tableaux . . . . .	10—71
Quellennachweis . . . . .	72	Indication des sources . . . . .	72
Beilage:		Annexe:	
Mitteilung Nr. 70 der Kommission für Konjunktur- beobachtung.		70 <sup>e</sup> Rapport de la Commission de recherches éco- nomique.	

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Grossbanken, Bilanzen . . . . .	68, 69	Paritäten . . . . .	18
Umsätze der Abrechnungsstellen	30	Zinssätze für Obligationen . . . . .	9	Pfandbriefe . . . . .	71
Wertschriftenclearing . . . . .	16	Grosshandelsindex:		Pfundkurs in New York . . . . .	20
Aktien: Emissionen . . . . .	22, 23, 27a	Ausland . . . . .	63	Post:	
Index . . . . .	12	Schweiz . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Anlage der Postcheckgelder . . . . .	28
Rückzahlungen . . . . .	25, 27b	Grosshandelspreise . . . . .	55	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	28
Anleihen: Emissionen . . . . .	21, 23, 27a	Handelsbilanz . . . . .	48	Preise:	
Kurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Hotelfrequenz . . . . .	45, 46	Entwicklung seit 1939 . . . . .	65
Kursindex . . . . .	10, 14	Hypothekenzins . . . . .	9	Gold in London . . . . .	20
Rendite . . . . .	8, 10, 11	Indices: Aktienkurse . . . . .	12	Grosshandelspreise . . . . .	55
Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Ausländische Anleihen . . . . .	14	Landw. Produkte . . . . .	56
Arbeitsmarkt . . . . .	44	Aussenhandel . . . . .	49	Preisindices siehe Indices	
Ausfuhr . . . . .	48, 52, 54	Aussenhandelspreise . . . . .	50	Silber in London . . . . .	55
Ausgleichssteuer . . . . .	32	Grosshandel . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Privatdiskontosätze:	
Ausländische Anleihen:		Landw. Produktionsmittel . . . . .	65	Ausland . . . . .	5
Emissionen . . . . .	24	Landw. Produktpreise . . . . .	65	Schweiz . . . . .	5
Kursindex . . . . .	14	Lebenskosten . . . . .	60, 62, 64—67	Rendite:	
Rendite . . . . .	11	Obligationenkurse . . . . .	10, 14	Bundesanleihen . . . . .	8, 10
Aussenhandel:		Industrie:		Neuemissionen . . . . .	8
Ausfuhr nach Ländern . . . . .	54	Aktienindex . . . . .	12	Obligationen im Auslande . . . . .	11
Aussenhandelsindex . . . . .	49	Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Richtsätze der LBK . . . . .	67
Aussenhandelspreisindex . . . . .	50	Löhne . . . . .	66	Rückzahlungen:	
Einfuhr nach Ländern . . . . .	53	Stellensuchende . . . . .	44	Aktien . . . . .	25, 27b
Einfuhr wichtiger Waren . . . . .	51	Kantonalbanken:		Obligationen . . . . .	24, 27b
Industrieller Export . . . . .	52	Bilanzen . . . . .	68	Schulden: Bund . . . . .	36
Monatsergebnisse . . . . .	48	Zinssätze . . . . .	9	Kantone . . . . .	36
Bankausweise:		Kantone, Finanzlage . . . . .	36	Gemeinden . . . . .	37
Ausländische Notenbanken . . . . .	73	Kassenobligationen:		Schweizerfranken:	
BIZ . . . . .	72	Zinssätze . . . . .	9	in % des Dollars . . . . .	20
Darlehenskasse . . . . .	70	Index . . . . .	57	Silberpreis in London . . . . .	55
Grossbanken . . . . .	68, 69	Kleinhandel, Wertumsätze . . . . .	41	Spareinlagen: Zinssätze . . . . .	9
Kantonalbankenverband . . . . .	68	Konkurse . . . . .	39	Staatsanleihen:	
Lokalbanken . . . . .	68	Krisenabgabe . . . . .	32	Emissionen . . . . .	21, 23
Nationalbank . . . . .	1, 2	Kurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Kurse . . . . .	13
Pfandbriefzentralen . . . . .	71	Landwirtschaft:		Rendite . . . . .	8, 10, 11
Banken: Aktienindex . . . . .	12	Preise der Produktionsmittel . . . . .	65	Rückzahlungen . . . . .	24
Bilanzen . . . . .	68, 69	Produktpreise . . . . .	56, 65	Staatsrechnungen:	
Bautätigkeit . . . . .	40	Verdienstersatz . . . . .	38	Bund . . . . .	36
Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Lebenskostenindex:		Kantone . . . . .	36
Betriebsergebnisse, SBB . . . . .	31	Ausland . . . . .	64	Stellensuchende . . . . .	44
Bilanzen . . . . .	68—71	Schweiz . . . . .	60, 62, 64—67	Stempelabgaben . . . . .	32, 33, 35
Börsenindex . . . . .	10, 12	Lebensversicherungsgesellschaften:		Steuern . . . . .	32, 36, 37
Börsenkurse von Bundesanleihen . . . . .	13	Auszahlungen . . . . .	26	Verdienstersatz . . . . .	38
Börsenumsätze . . . . .	15, 16	Löhne: Entwicklung . . . . .	66	Versicherung:	
Bund: Finanzlage . . . . .	36	Richtsätze der LBK . . . . .	67	Aktienindex . . . . .	12
Goldbestand . . . . .	4	Lohn- und Verdienstersatz . . . . .	38	Auszahlungen . . . . .	26
Steuern . . . . .	32, 36	Lokalbanken, Bilanzen . . . . .	68	Voranschläge:	
Bundesbahnen, Betriebsergebnisse . . . . .	31	Lombardzinsfuss:		Bund . . . . .	36
Callgeld . . . . .	5	Ausländische Notenbanken . . . . .	7	Kantone . . . . .	36
Clearing siehe Abrechnungsverkehr		Nationalbank . . . . .	7	Währungsparitäten . . . . .	18
Clearingkurse . . . . .	19	Luxussteuer . . . . .	32	Warenpreise:	
Darlehenskasse, Ausweis . . . . .	70	Nachlassverträge . . . . .	39	im Grosshandel . . . . .	55
Devisenkurse siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		landw. Produkte . . . . .	56
Diskontosätze:		Ausweise . . . . .	1, 2	Warenumsatzsteuer . . . . .	32
Offizielle Sätze . . . . .	6	Diskontosatz . . . . .	6	Wechselkurse:	
Privatsätze . . . . .	5	Giroverkehr . . . . .	29	Clearingkurse . . . . .	19
Einfuhr . . . . .	48, 51, 53	Lombardsatz . . . . .	7	Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	17
Elektrizitätsproduktion . . . . .	47	Notendeckung . . . . .	3	Kursfestsetzungen in Abkom-	
Emissionsstatistik . . . . .	21, 23, 27a	Notenbanken, ausländische:		men . . . . .	18a, 18b
Fabrikbauvorlagen . . . . .	40	Ausweise . . . . .	73	Pfundkurs in New York . . . . .	20
Finanzen: Bund . . . . .	32—36	Offizielle Sätze . . . . .	6	Schweizerfranken	
Gemeinden . . . . .	37	Notenumlauf:		in % des Dollars . . . . .	20
Kantone . . . . .	36	Ausland . . . . .	73, 74, 76	Wehropfer . . . . .	32
Fremdenverkehr . . . . .	45, 46	Schweiz . . . . .	1, 2, 3	Wehrsteuer . . . . .	32
Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	17	Obligationen:		Wohnbautätigkeit . . . . .	40
Geldumlauf in USA . . . . .	74	Index ausländ. Werte . . . . .	14	Wertschriftenclearing . . . . .	16
Gemeinden, Finanzlage . . . . .	37	Index schweiz. Werte . . . . .	10	Zahlungsabkommen der Schweiz	18b
Gewerbe, Verdienstersatz . . . . .	38	Rendite ausländischer Anleihen . . . . .	11	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	77
Giroverkehr:		Rendite von Bundesanleihen . . . . .	10	Zinssätze: Diskontosätze . . . . .	5, 6
Nationalbank . . . . .	29	Rendite bei neuen Emissionen . . . . .	8	Hypotheken . . . . .	9
Post . . . . .	28	Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Kassenobligationen . . . . .	9
Gold: Bestände . . . . .	1, 2, 4, 73, 74, 76	Offizieller Diskontosatz:		Lombardzinsfuss . . . . .	7
Bewertung . . . . .	76	Ausland . . . . .	6	Spareinlagen . . . . .	9
Preis in London . . . . .	20	Schweiz . . . . .	6	Zolleinnahmen . . . . .	34
Produktion . . . . .	75	Papiergeldumlaut . . . . .	76	Zwischenbilanzen der Banken . . . . .	68, 69

## Liste alphabétique des tableaux

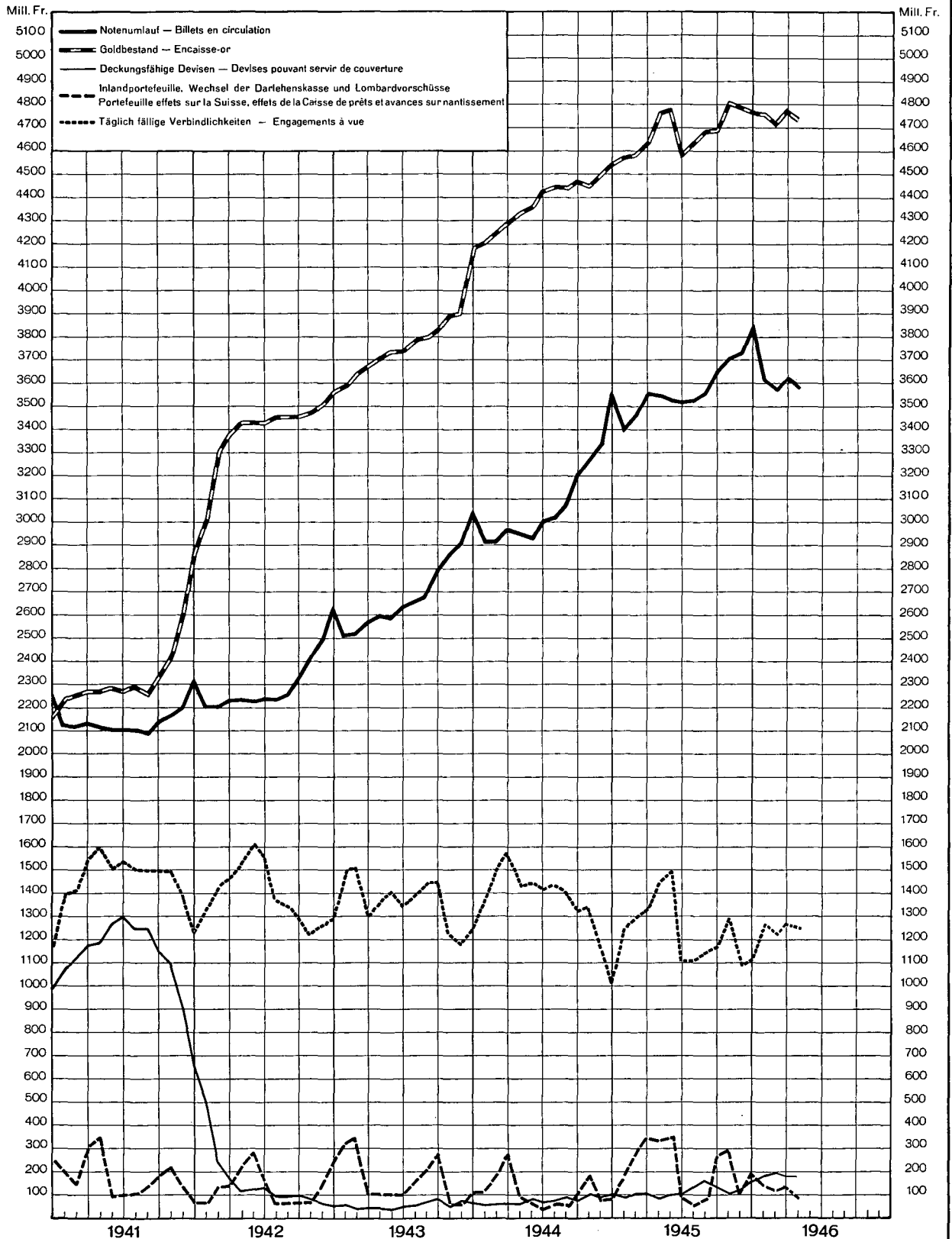
	Tab.		Tab.		Tab.
Accords de paiement de la Suisse	18b	Indice des prix . . . . .	57	du commerce extérieur . . . . .	49
Actions:		Commerce extérieur:		du coût de la vie:	
Emissions . . . . .	22, 23, 27a	Exportations par pays . . . . .	54	en Suisse . . . . .	60, 62, 64—67
Indice . . . . .	12	Indice des prix du commerce ex-		à l'étranger . . . . .	64
Remboursements . . . . .	25, 27b	térieur . . . . .	50	Industrie:	
Activité:		Indice du commerce extérieur . . . . .	49	Degré d'activité . . . . .	42, 43
Bâtiment . . . . .	40	Importations par pays . . . . .	53	Demandes d'emploi . . . . .	44
Commerce de détail . . . . .	41	Importations de produits import. . . . .	51	Indice des actions . . . . .	12
de l'industrie . . . . .	42, 43	Industries d'exportations . . . . .	52	Salaires . . . . .	66
Agriculture:		Résultats mensuels . . . . .	48	Lettres de gages . . . . .	71
Allocations pour perte de gain . . . . .	38	Communes, situation financière . . . . .	37	Marché du travail . . . . .	44
Indice des prix des agents de la		Concordats . . . . .	39	Mouvement:	
production agricole . . . . .	65	Confédération:		Bourses . . . . .	15
Prix des produits agricoles . . . . .	56, 65	Encaisse or . . . . .	4	Chambres de compensation . . . . .	30
Allocations pour pertes de salaire		Impôts . . . . .	32, 36	Clearing des titres . . . . .	16
et de gain . . . . .	38	Situation financière . . . . .	36	Comptes de chèques et virements	
Argent au jour le jour . . . . .	5	Constructions . . . . .	40	postaux . . . . .	28
Artisanat:		Conversions d'emprunts . . . . .	27a	Comptes de virement de la Ban-	
Allocations pour perte de gain . . . . .	38	Cours:		que nationale suisse . . . . .	29
Assurances sur la vie . . . . .	26	de clearing avec l'étranger . . . . .	19	Touristique . . . . .	45, 46
Avances sur nantissement:		de la livre à New York . . . . .	20	Obligations:	
Taux officiels . . . . .	7	des changes . . . . .	17	de caisse, taux des . . . . .	9
Balance commerc. de la Suisse . . . . .	48	des fonds d'Etat fédéraux . . . . .	13	Emission . . . . .	21, 23, 27a
Banque des règlements internat. . . . .	72	fixés en vertu d'accords . . . . .	18b	Indice . . . . .	10
Banque nationale suisse:		Coût de la vie:		Rendement . . . . .	10, 11
Couverture des engagements . . . . .	3	à l'étranger . . . . .	64	Or: Encaisses . . . . .	1, 2, 4, 73, 74, 76
Situations . . . . .	1, 2	en Suisse . . . . .	60, 62, 64—67	Estimation . . . . .	76
Taux d'escompte . . . . .	6	Dette publique:		Prix à Londres . . . . .	10
Taux d. avances s. nantissement . . . . .	7	Cantons . . . . .	36	Production . . . . .	75
Virements . . . . .	29	Communes . . . . .	37	Paiements avec l'étranger . . . . .	77
Banques cantonales:		Confédération . . . . .	36	Parités monétaires . . . . .	18
Bilans . . . . .	68	Douanes, recettes des . . . . .	34	Postes:	
Taux d'intérêt . . . . .	9	Droits de timbre fédéraux . . . . .	32, 33, 35	Chèques et virements postaux . . . . .	28
Banques d'émission étrangères:		Emissions:		Placement des fonds du service	
Situations . . . . .	73	Actions . . . . .	22, 27a	de chèques postaux . . . . .	28
Taux officiels . . . . .	6	Bons pour le sacrifice de la dé-		Prix: de l'argent à Londres . . . . .	55
Banques locales, bilans . . . . .	68	fense nationale . . . . .	21a	de gros . . . . .	55
Bâtiment . . . . .	40	Obligations . . . . .	21, 23, 27a	de l'or à Londres . . . . .	20
Bilans des banques suisses . . . . .	68—71	Emprunts:		des produits agricoles . . . . .	56
Billets en circulation:		Conversions . . . . .	27a	variation des . . . . .	65
à l'étranger . . . . .	73, 74, 76	Cours d'emprunts fédéraux . . . . .	13	Relation du franc suisse avec le dollar . . . . .	20
en Suisse . . . . .	1, 2, 3	Indice des emprunts étrangers . . . . .	14	Remboursement:	
Bons de sacrifice pour la défense		Remboursements . . . . .	24, 27b	de capital-actions . . . . .	25, 27b
nationale . . . . .	21a	Rendements à l'étranger . . . . .	11	d'emprunts obligations . . . . .	24, 27b
Bourse:		en Suisse . . . . .	8, 10	Rendement:	
Cours des fonds d'Etat fédéraux . . . . .	13	Energie électrique, production . . . . .	47	de nouveaux emprunts publics . . . . .	8
Indices . . . . .	10, 12, 14	Epargne, taux des dépôts d' . . . . .	9	d'obligations suisses . . . . .	10
Mouvements . . . . .	15	Escompte:		d'obligations à l'étranger . . . . .	11
Budgets: de la Confédération . . . . .	36	Taux officiel à l'étranger . . . . .	6	des impôts fédéraux . . . . .	32
des cantons . . . . .	36	en Suisse . . . . .	6	des droits de timbre fédéraux . . . . .	33, 35
Caisnes de compensation pour perte		Taux privé à l'étranger . . . . .	5	Sacrifice de défense nationale . . . . .	32
de salaire et de gain . . . . .	38	en Suisse . . . . .	5	Salaires:	
Caisse de prêts de la Confédération		Exportations . . . . .	48, 52, 54	Allocations pour perte de salaire	
Cantons, situation financière . . . . .	70	Faillites déclarées . . . . .	39	et de gain . . . . .	38
Centrales de lettres de gage . . . . .	71	Finances:		Evolution . . . . .	66
Chambres de compensation:		Cantons . . . . .	37	Taux d'ajustement . . . . .	67
Clearing des titres . . . . .	16	Communes . . . . .	36	Situations de banques:	
Mouvement . . . . .	30	Confédération . . . . .	32—36	Banque des règlements internat. . . . .	72
Changes:		Franc suisse en % du dollar . . . . .	20	Banque nationale suisse . . . . .	1, 2
Cours de clearing . . . . .	19	Grandes banques suisses:		Banques d'émission étrangères . . . . .	73
Cours des devises à vue . . . . .	17	Bilans . . . . .	68, 69	Caisse de prêts de la Confédération . . . . .	70
Cours fixés en vertu d'accords . . . . .	18a, 18b	Hôtellerie . . . . .	45, 46	Sociétés d'assurance sur la vie . . . . .	26
Parités . . . . .	18	Hypothèques, taux des . . . . .	9	Taux: d'ajustement des salaires . . . . .	67
Chèques et virements postaux:		Importations . . . . .	48, 51, 53	d'avances sur nantissement . . . . .	7
Mouvement . . . . .	28	Impôts fédéraux . . . . .	32, 36, 37	d'épargne . . . . .	9
Chemins de fer fédéraux:		Indice:		de l'argent au jour le jour . . . . .	5
Résultats d'exploitation . . . . .	31	des actions . . . . .	12	d'escompte officiel . . . . .	6
Chômage . . . . .	44	des emprunts étrangers . . . . .	14	des obligations de caisse . . . . .	9
Circulation des billets:		des obligations . . . . .	10	hors banque . . . . .	5
aux Etats-Unis . . . . .	74	des prix de gros:		hypothécaire . . . . .	9
Banques d'émission étrang. . . . .	73, 74, 76	à l'étranger . . . . .	63	Timbre, droit de . . . . .	32, 33, 35
Banque nationale suisse . . . . .	1, 2, 3	en Suisse . . . . .	57—59, 61, 63, 65	Tourisme . . . . .	45, 46
Clearing:		des prix:		Trafic des paiements avec l'étranger . . . . .	77
Cours de . . . . .	19	de la production agricole . . . . .	56	Virements:	
des titres . . . . .	16	des agents de la product. agric. . . . .	65	de la Banque nationale suisse . . . . .	29
Commerce de détail . . . . .	41	du commerce extérieur . . . . .	50	postaux . . . . .	28

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

### I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

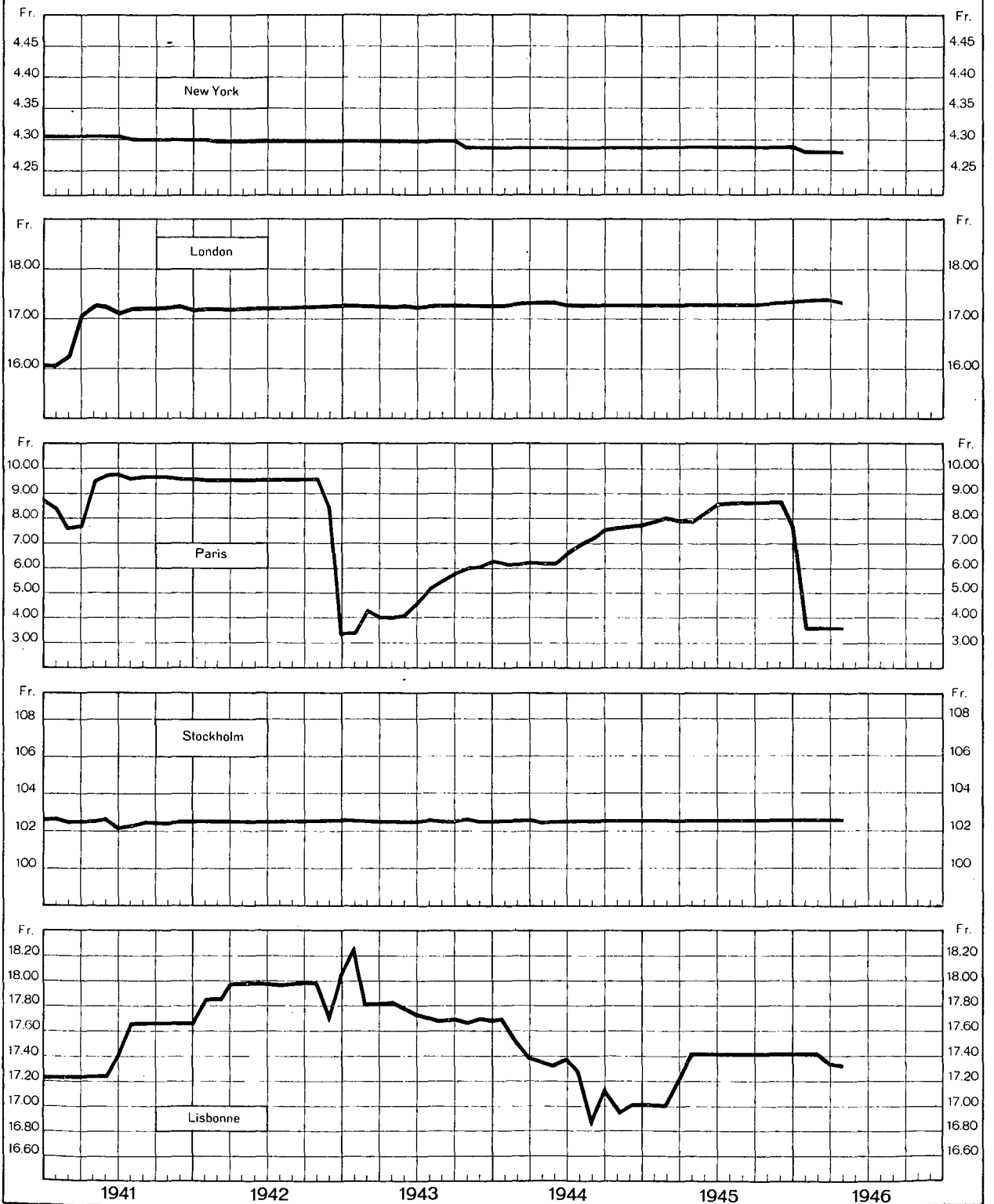


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

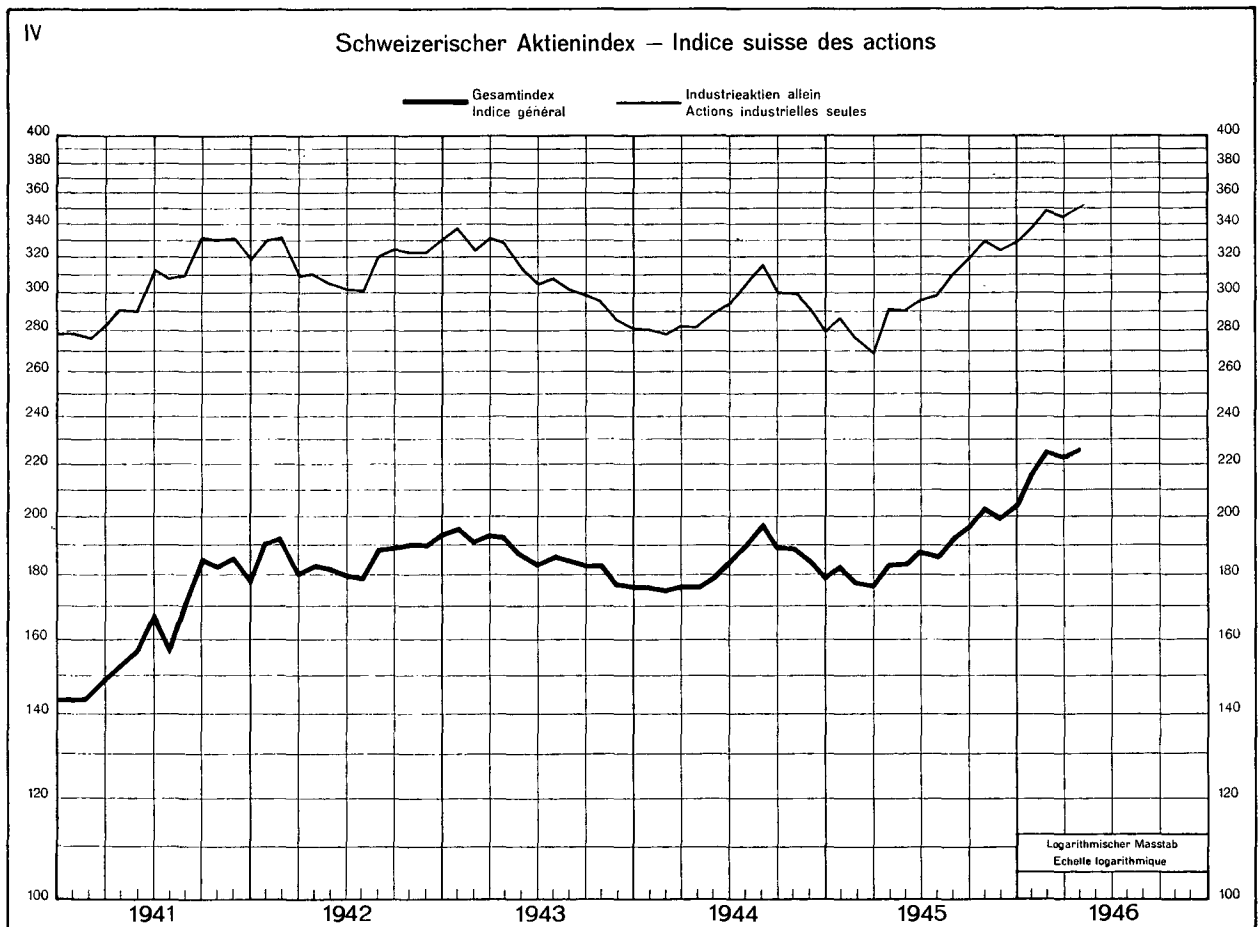
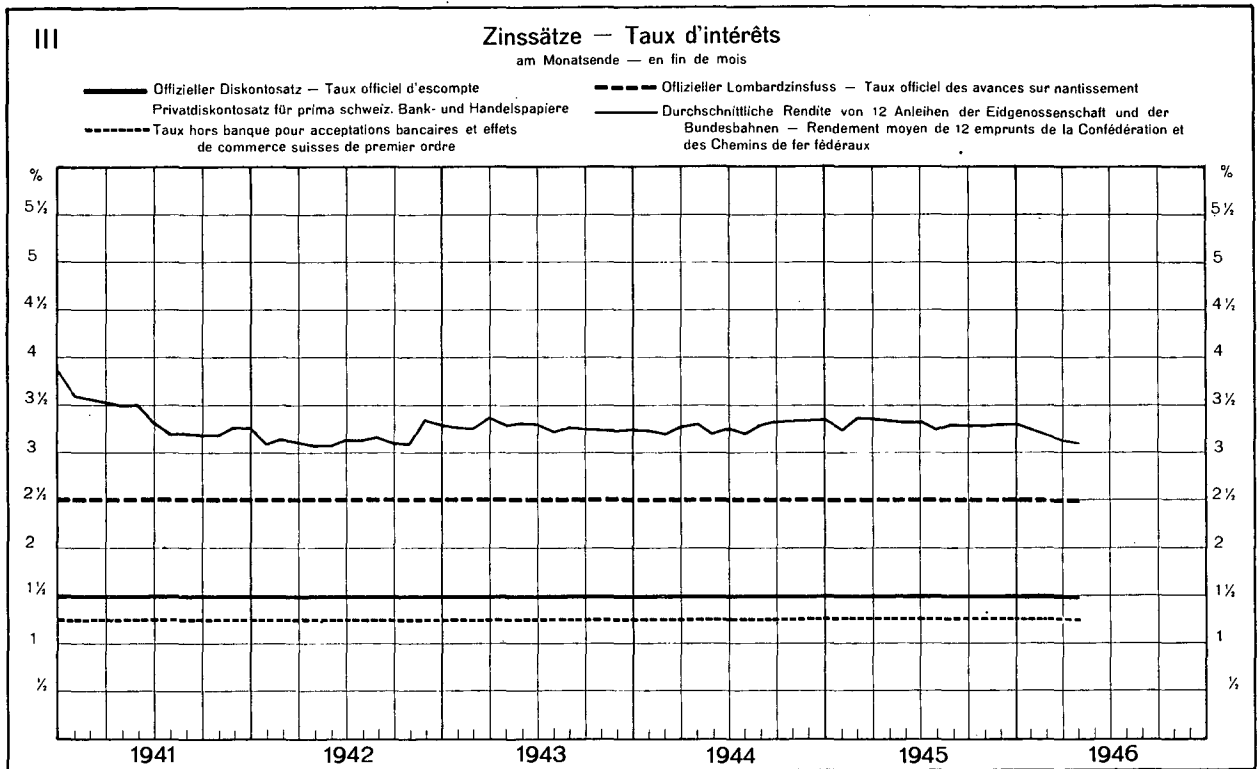
## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

II

Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse  
 Monatsdurchschnitte -- Moyennes mensuelles

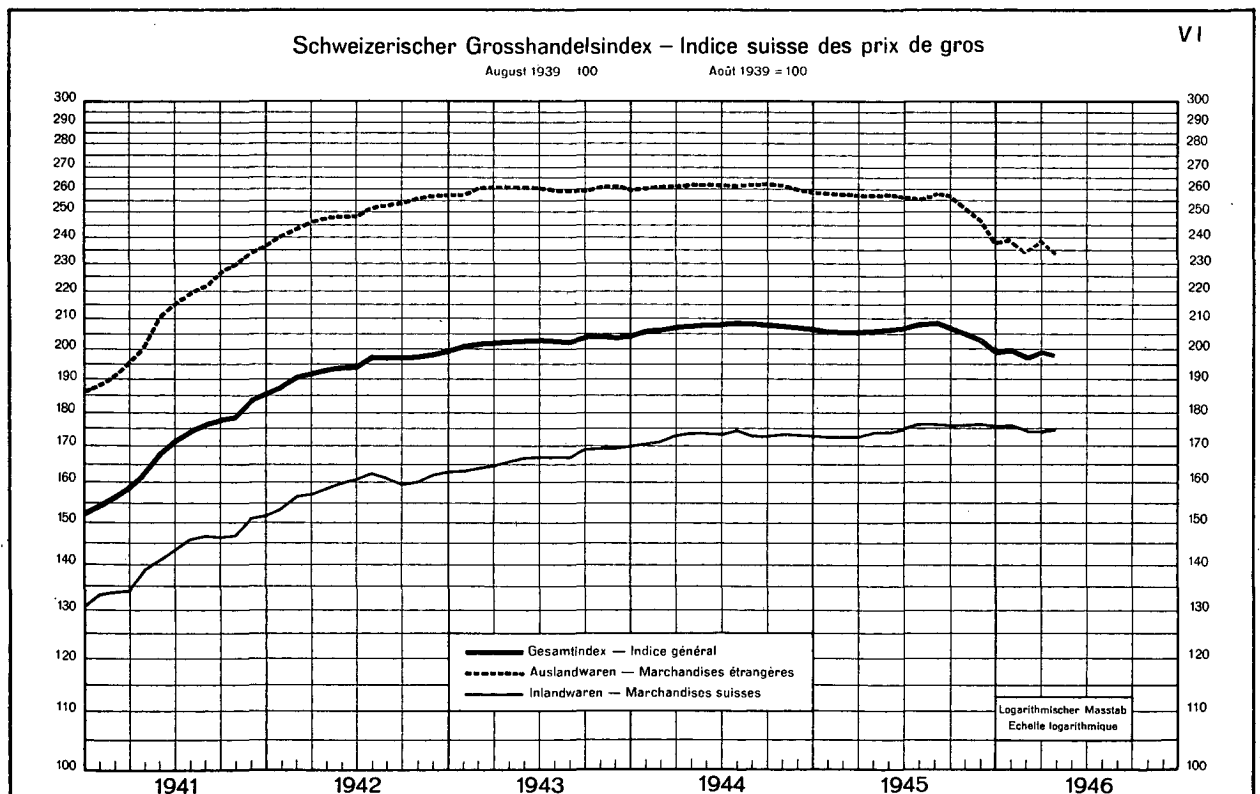
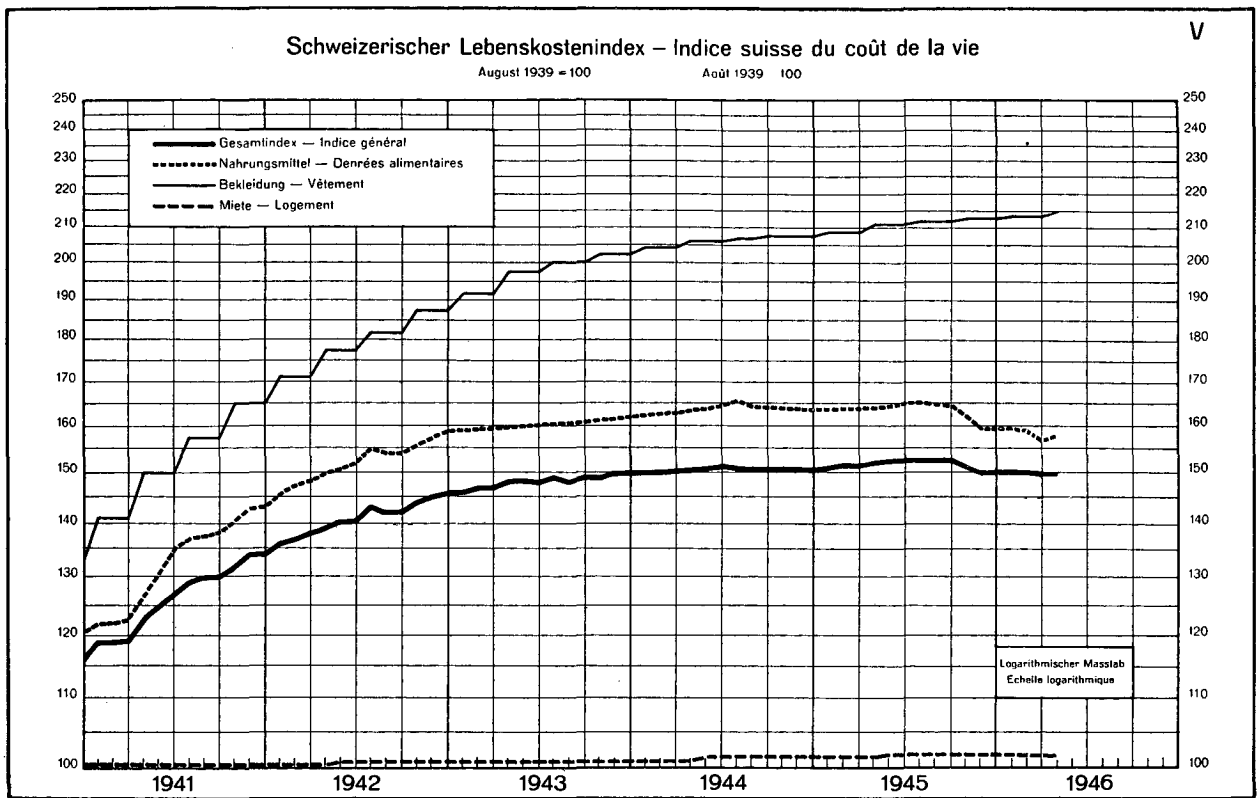


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

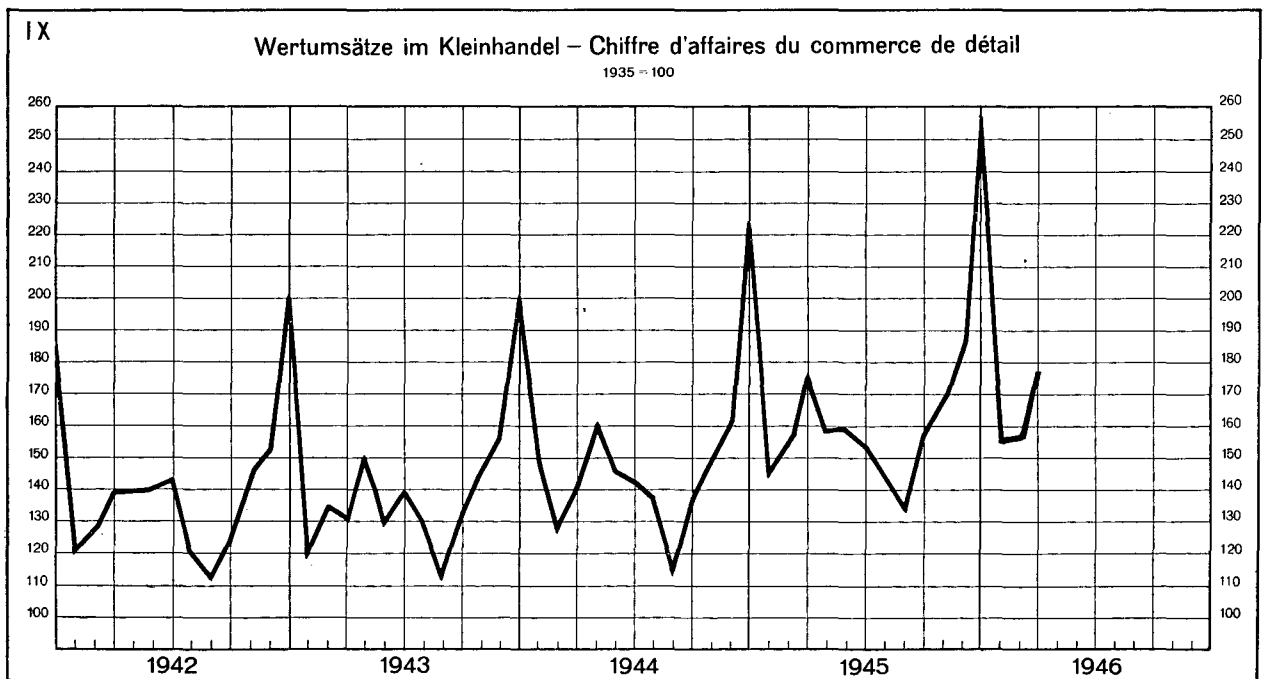
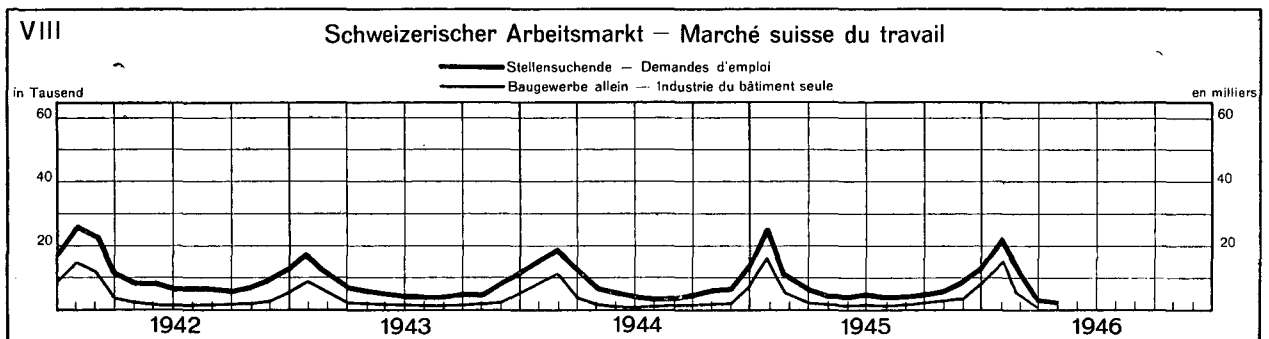
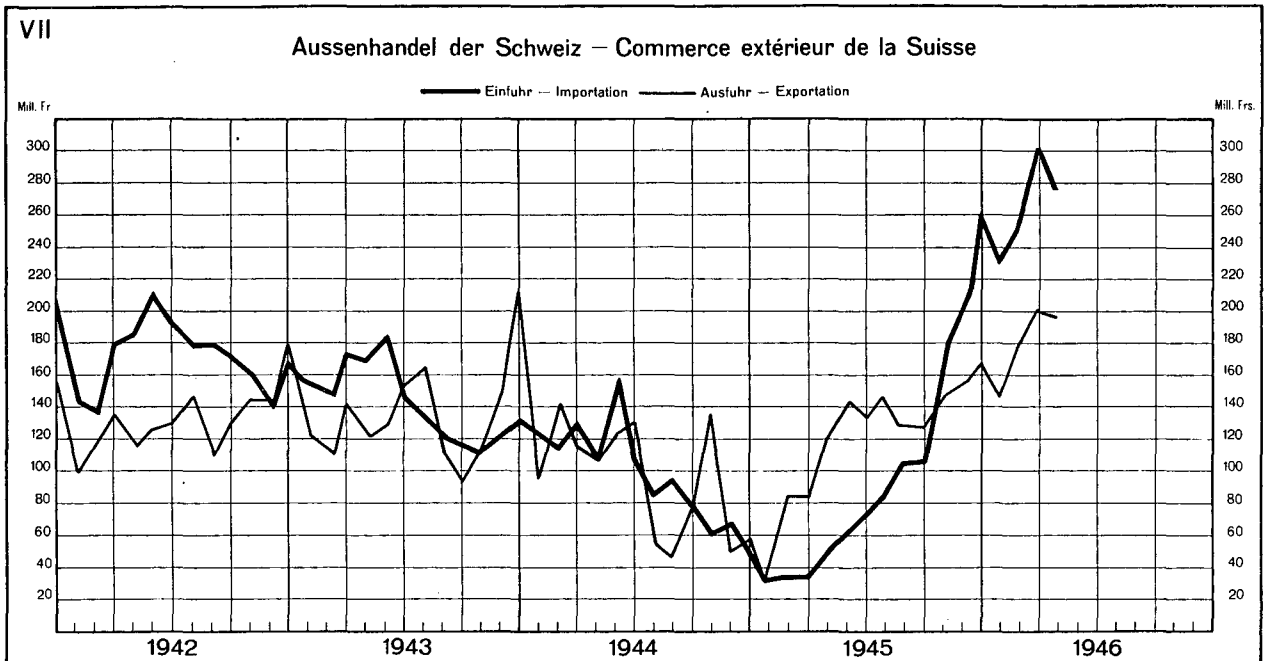


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

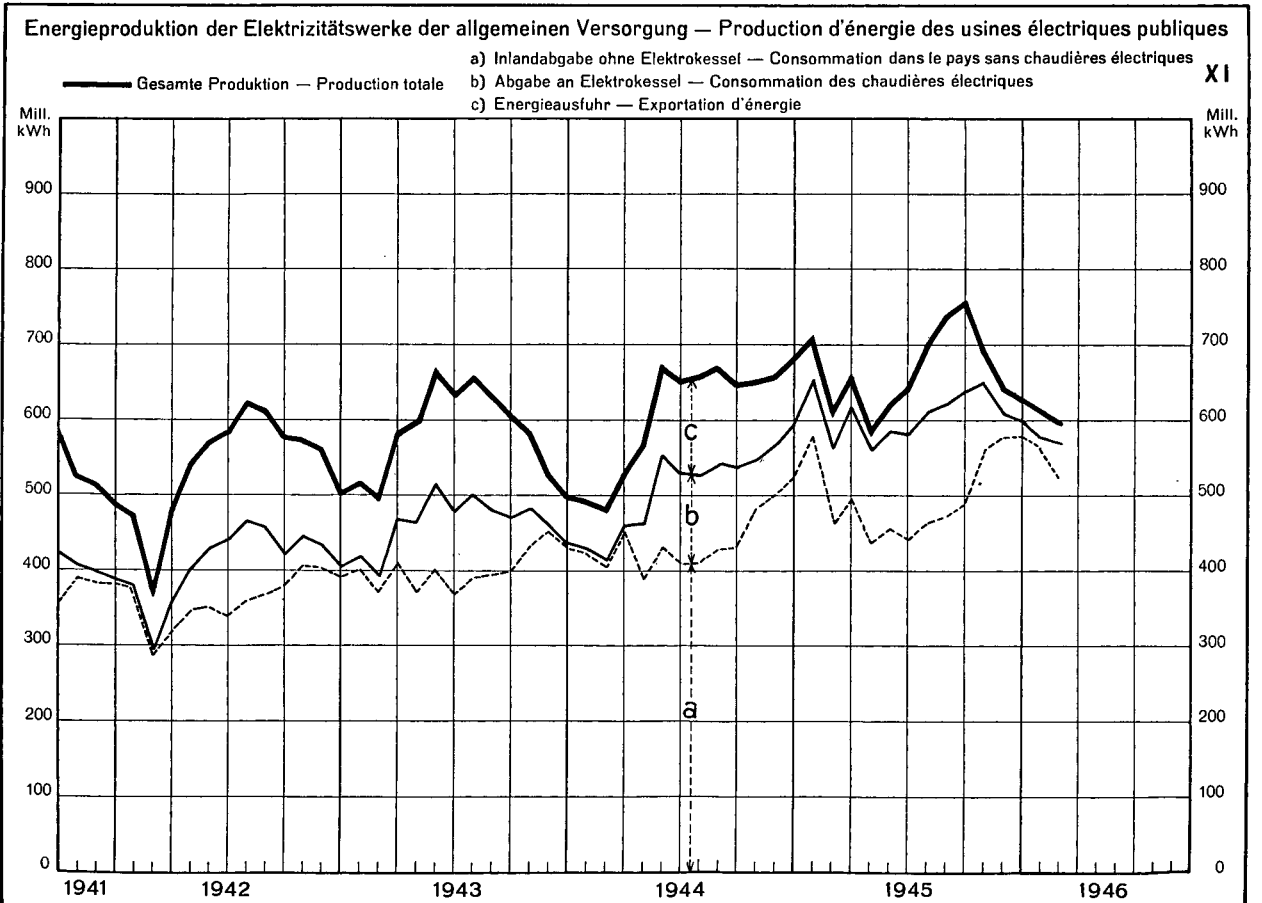
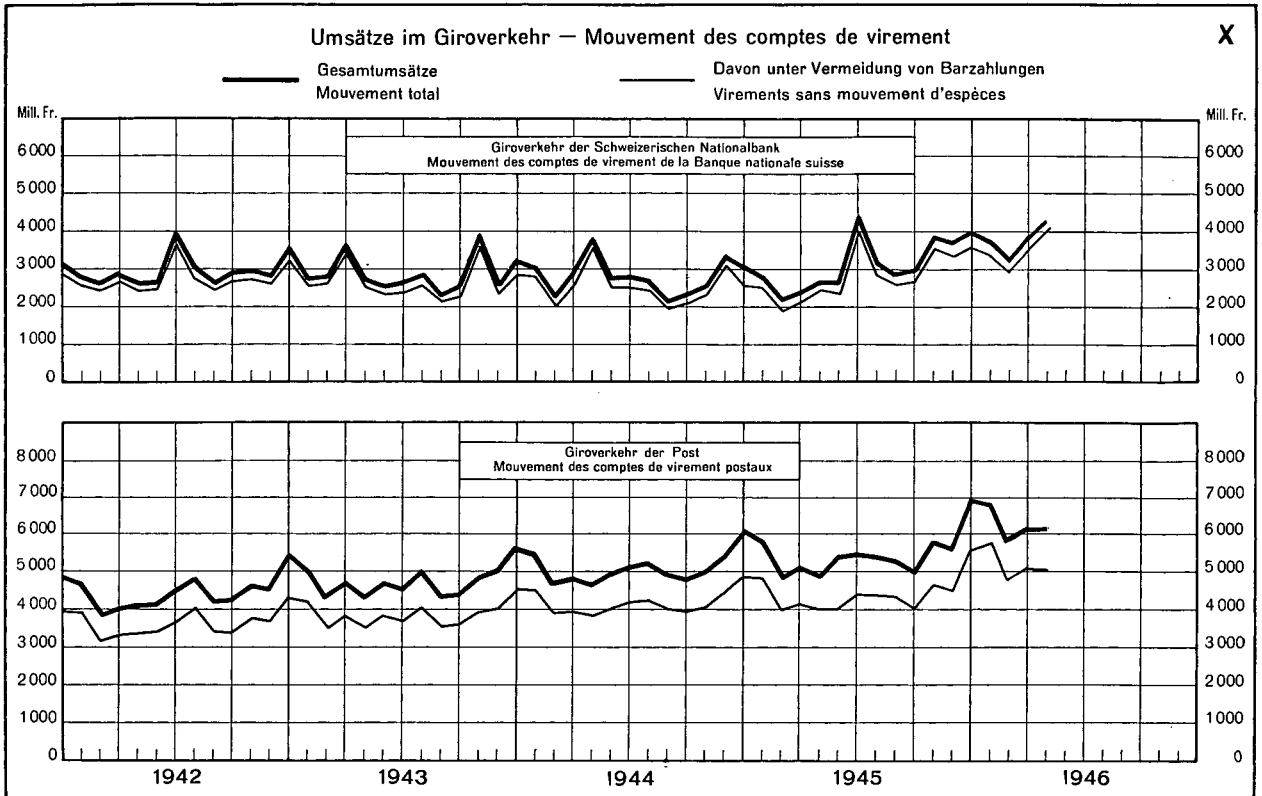


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES





# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
in Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven — Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen — Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der eidg. Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombard- vorschüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen Rescrip- tions	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1945										
23. März ....	4 597,3	105,3	2,1	107,4	88,6	221,0	309,6	—	15,0	64,3
29. „ ....	4 639,2	109,8	2,1	111,7	85,4	250,0	335,4	—	15,5	63,8
7. April ....	4 643,6	105,8	2,3	108,1	82,8	250,0	332,8	—	15,6	63,8
14. „ ....	4 671,7	91,2	2,5	93,7	81,3	250,0	331,3	—	14,6	63,8
23. „ ....	4 693,2	93,4	2,7	96,1	75,4	250,0	325,4	—	14,3	63,8
30. „ ....	4 771,3	98,2	4,1	102,3	73,6	250,0	323,6	0,3	15,2	63,7
7. Mai .....	4 765,6	98,9	3,5	102,4	73,3	250,0	323,3	0,3	15,4	63,7
15. „ ....	4 766,5	103,7	3,2	106,9	71,0	250,0	321,0	0,4	15,3	63,7
23. „ ....	4 766,2	110,5	3,1	113,6	67,1	250,0	317,1	0,4	15,6	63,6
31. „ ....	4 783,2	100,0	3,3	103,3	66,6	264,0	330,6	0,4	16,6	63,7
7. Juni ....	4 770,8	110,9	2,9	113,8	65,2	270,0	335,8	0,4	16,7	63,7
15. „ ....	4 773,3	118,1	3,0	121,1	64,8	293,0	357,8	0,3	15,5	63,7
23. „ ....	4 641,3	129,3	2,4	131,7	73,4	5,1	78,5	—	30,7	63,7
30. „ ....	4 626,3	110,0	2,2	112,2	43,1	8,2	51,3	—	43,7	63,7
7. Juli .....	4 622,0	110,2	3,1	113,3	43,1	8,2	51,3	—	18,4	63,7
14. „ ....	4 622,7	116,0	4,8	120,8	43,0	8,2	51,2	—	18,0	63,7
23. „ ....	4 656,4	122,5	1,4	123,9	40,8	—	40,8	—	17,1	63,7
31. „ ....	4 641,9	134,5	1,9	136,4	40,7	—	40,7	—	17,8	63,7
7. August ..	4 641,1	139,0	5,0	144,0	40,4	—	40,4	—	29,1	63,7
15. „ ....	4 671,2	147,1	4,7	151,8	40,5	5,0	45,5	0,1	19,1	63,7
23. „ ....	4 684,2	140,1	3,8	143,9	42,7	5,0	47,7	0,1	19,5	63,7
31. „ ....	4 690,4	137,5	3,6	141,1	43,8	5,0	48,8	—	24,6	63,7
7. September	4 684,5	146,9	3,8	150,7	60,6	5,0	65,6	—	16,8	63,6
15. „ ....	4 706,7	118,5	3,9	122,4	60,4	22,0	82,4	—	15,8	63,7
22. „ ....	4 684,4	131,1	2,5	133,6	60,2	53,0	113,2	—	16,2	63,7
29. „ ....	4 697,0	127,5	1,7	129,2	58,4	114,0	172,4	—	18,9	63,7
6. Oktober ..	4 695,0	133,4	1,3	134,7	58,7	191,0	249,7	—	17,7	63,7
15. „ ..	4 745,3	96,5	2,5	99,0	58,6	176,0	234,6	—	17,9	63,7
23. „ ..	4 770,8	105,9	1,7	107,6	59,9	176,0	235,9	—	16,4	63,6
31. „ ..	4 805,9	110,6	0,4	111,0	59,9	217,0	276,9	—	16,9	63,7
7. November	4 805,3	106,7	0,7	107,4	59,9	210,0	269,9	0,1	16,9	63,7
15. „ ...	4 802,6	118,8	0,7	119,5	59,9	223,0	282,9	0,1	17,2	63,7
23. „ ...	4 809,2	113,5	1,2	114,7	66,2	—	66,2	0,1	28,1	63,7
30. „ ...	4 797,7	123,4	1,8	125,2	72,2	—	72,2	5,1	27,0	63,7
7. Dezember	4 774,5	126,8	1,0	127,8	73,9	12,5	86,4	1,4	25,5	63,7
15. „ ...	4 764,4	138,2	1,1	139,3	76,3	2,4	78,7	1,5	23,7	63,7
22. „ ...	4 759,3	138,7	1,5	140,2	77,7	7,5	155,2	1,5	28,6	62,6
31. „ ...	4 777,0	163,7	1,6	165,3	84,0	39,9	123,9	6,7	67,6	62,1
1946										
7. Januar ...	4 778,1	165,1	1,6	166,7	83,3	17,9	101,2	1,5	24,3	62,1
15. „ ...	4 755,0	178,0	1,3	179,3	81,7	15,9	97,6	1,5	20,6	62,2
23. „ ...	4 748,9	177,6	1,3	178,9	81,3	35,9	117,2	1,5	20,5	62,2
31. „ ...	4 757,2	184,5	1,0	185,5	80,2	41,0	121,2	—	23,6	62,2
7. Februar ..	4 734,8	183,7	1,2	184,9	80,0	—	80,0	—	23,6	62,2
15. „ ...	4 733,3	188,9	3,2	192,1	73,2	—	73,2	—	23,2	62,2
23. „ ...	4 725,0	196,9	0,8	197,7	73,6	5,0	78,6	—	22,2	62,2
28. „ ...	4 721,5	197,4	0,9	198,3	73,2	20,0	93,2	0,2	22,6	62,2
7. März ...	4 711,7	206,4	0,9	207,3	72,5	43,0	115,5	—	20,4	62,2
15. „ ...	4 767,4	177,6	0,6	178,2	71,4	13,0	84,4	—	21,9	62,3
23. „ ...	4 762,0	187,3	0,5	187,8	69,9	6,0	75,9	—	23,2	62,2
30. „ ...	4 767,0	185,9	0,6	186,5	68,4	28,0	96,4	—	27,0	61,8
6. April ...	4 757,0	179,9	0,5	180,4	69,0	—	69,0	0,9	24,4	61,8
15. „ ...	4 761,9	179,6	0,7	180,3	34,0	—	34,0	—	43,9	61,8
23. „ ...	4 759,7	174,1	0,3	174,4	34,1	—	34,1	—	39,9	61,8
30. „ ...	4 755,9	182,5	0,4	182,9	32,2	—	32,2	—	46,4	61,7
7. Mai .....	4 764,2	178,1	0,5	178,6	31,5	—	31,5	—	41,7	61,7
15. „ ....	4 771,4	175,1	0,6	175,7	30,6	—	30,6	—	39,7	61,7

**Situations de la Banque nationale suisse**  
en millions de francs

Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Passiven — Passif				Total	Golddeckung — Couverture or		Situations au
		Eigene Gelder Fonds propres	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Sonstige Passiven Autres postes du passif		des Notenumlaufs des billets en circulation	des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten des billets en circulation et des engagements à vue	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
							%	%	1945
7,1	11,1	42,0	3 468,0	1 359,3	242,5	5 111,8	132,56	95,23	23 Mars
4,6	12,8	42,0	3 563,8	1 333,2	244,0	5 183,0	130,17	94,73	29 „
7,1	9,4	42,0	3 513,4	1 381,9	243,1	5 180,4	132,16	94,85	7 Avril
6,6	10,5	42,0	3 479,9	1 427,0	243,3	5 192,2	134,24	95,20	14 „
5,7	10,0	42,0	3 463,1	1 456,4	247,0	5 208,5	135,62	95,40	23 „
5,3	13,9	42,0	3 558,0	1 447,0	248,8	5 295,8	134,10	95,33	30 „
6,7	19,4	42,0	3 511,5	1 494,6	248,7	5 296,8	135,71	95,19	7 Mai
8,4	11,7	42,0	3 472,6	1 528,1	251,2	5 293,9	137,36	95,31	15 „
7,2	11,9	42,0	3 460,1	1 543,5	250,0	5 295,6	137,74	95,25	23 „
8,2	11,5	42,0	3 532,2	1 493,6	249,7	5 317,5	135,41	95,17	31 „
7,3	11,4	42,0	3 492,7	1 535,9	248,7	5 319,3	136,59	94,87	7 Juin
7,1	12,4	42,0	3 450,5	1 610,0	249,2	5 351,7	138,35	94,33	15 „
8,1	11,8	42,0	3 435,0	1 242,2	246,6	4 965,8	135,11	99,23	23 „
6,3	12,1	42,0	3 521,6	1 102,0	250,0	4 915,6	131,36	100,05	30 „
7,1	10,7	42,0	3 473,3	1 121,1	250,7	4 887,1	133,07	100,60	7 Juillet
7,6	19,1	42,0	3 441,4	1 169,3	250,4	4 903,1	134,32	100,26	14 „
5,0	12,8	42,0	3 436,5	1 189,3	251,9	4 919,7	135,49	100,66	23 „
7,4	12,7	42,0	3 522,2	1 104,8	251,8	4 920,6	131,78	100,32	31 „
6,2	12,5	42,0	3 488,8	1 154,6	251,8	4 937,0	133,02	99,94	7 Août
7,5	13,6	42,0	3 457,6	1 215,9	257,0	4 972,5	135,10	99,95	15 „
6,6	13,8	42,0	3 462,4	1 221,2	253,9	4 979,5	135,28	100,01	23 „
5,6	14,4	42,0	3 557,9	1 138,7	250,0	4 988,6	131,62	99,86	31 „
5,8	14,1	42,0	3 535,5	1 171,8	251,8	5 001,1	132,49	99,51	7 Septembre
7,7	17,1	42,0	3 520,9	1 202,0	250,9	5 015,8	133,67	99,65	15 „
6,1	15,1	42,0	3 531,2	1 206,0	253,1	5 032,3	132,65	98,88	22 „
6,5	22,7	42,0	3 640,4	1 169,1	258,9	5 110,4	129,02	97,65	29 „
5,5	14,8	42,0	3 617,6	1 262,3	259,2	5 181,1	129,78	96,20	6 Octobre
6,7	16,0	42,0	3 596,7	1 290,2	254,3	5 183,2	131,92	97,10	15 „
7,6	16,3	42,0	3 597,3	1 323,0	255,9	5 218,2	132,62	96,96	23 „
8,4	16,7	42,0	3 703,6	1 298,2	255,7	5 299,5	129,76	96,08	31 „
7,8	17,7	42,0	3 668,8	1 322,8	255,2	5 288,8	130,97	96,26	7 Novembre
8,5	15,7	42,0	3 636,7	1 375,7	255,8	5 310,2	132,06	95,81	15 „
8,0	15,9	42,0	3 650,8	1 157,9	255,2	5 105,9	131,73	100,01	23 „
7,4	17,6	42,0	3 725,3	1 093,1	255,5	5 115,9	128,78	99,67	30 „
8,2	16,9	42,0	3 696,0	1 111,3	255,1	5 104,4	129,13	99,31	7 Décembre
11,0	17,9	42,0	3 693,2	1 109,0	256,0	5 100,2	129,00	99,21	15 „
5,1	20,5	42,0	3 792,9	1 081,7	256,4	5 173,0	125,47	97,63	22 „
27,5	20,9	42,0	3 835,2	1 110,0	263,8	5 251,0	124,65	96,80	31 „
									1946
6,9	19,9	42,0	3 712,3	1 138,3	268,1	5 160,7	128,71	98,50	7 Janvier
8,5	11,9	42,0	3 605,2	1 231,3	258,1	5 136,6	131,89	98,31	15 „
7,0	15,2	42,0	3 558,0	1 296,6	254,8	5 151,4	133,47	97,82	23 „
8,3	13,0	42,0	3 614,5	1 260,9	253,6	5 171,0	131,61	97,58	31 „
5,8	14,1	42,0	3 550,0	1 258,8	254,6	5 105,4	133,37	98,46	7 Février
10,0	13,8	42,0	3 505,4	1 303,9	256,5	5 107,8	135,03	98,42	15 „
7,2	11,4	42,0	3 508,5	1 299,0	254,8	5 104,3	134,67	98,28	23 „
7,9	14,3	42,0	3 588,6	1 231,9	257,7	5 120,2	131,57	97,95	28 „
8,4	12,0	42,0	3 530,9	1 305,9	258,7	5 137,5	133,44	97,41	7 Mars
9,3	12,9	42,5	3 501,0	1 340,5	252,4	5 136,4	136,17	98,47	15 „
8,7	13,7	42,5	3 501,4	1 338,5	251,1	5 133,5	136,00	98,39	23 „
8,8	18,5	42,5	3 613,8	1 257,8	251,9	5 166,0	131,91	97,85	30 „
8,4	12,6	42,5	3 560,0	1 260,5	251,5	5 114,5	133,62	98,68	6 Avril
13,1	32,2	42,5	3 510,6	1 331,0	243,1	5 127,2	135,64	98,35	15 „
9,6	13,6	42,5	3 502,4	1 304,7	243,5	5 093,1	135,90	99,01	23 „
13,4	16,6	42,5	3 578,7	1 239,2	248,7	5 109,1	132,90	98,71	30 „
9,6	13,3	42,5	3 536,0	1 272,5	249,8	5 100,6	134,74	99,08	7 Mai
12,8	14,3	42,5	3 471,5	1 333,2	259,0	5 106,2	137,45	99,31	15 „

**Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois**  
in Millionen Franken — en millions de francs

2

Monatsende	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	Fin de mois
	Goldbestand — Encasse or						Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .....	2 250,8	3 037,4	3 599,4	4 210,7	4 576,8	4 757,2	1 074,3	514,0	58,3	59,8	93,5	184,5	Janvier
Februar .....	2 266,9	3 306,9	3 641,6	4 259,4	4 591,2	4 721,5	1 129,2	252,5	40,7	61,3	106,1	197,4	Février
März .....	2 282,0	3 394,5	3 682,1	4 299,4	4 639,2	4 767,0	1 188,9	176,0	47,8	72,9	109,6	185,9	Mars
April .....	2 283,0	3 442,7	3 717,0	4 343,1	4 771,3	4 755,9	1 196,1	121,6	45,8	60,5	98,2	182,5	Avril
Mai .....	2 293,4	3 441,8	3 746,0	4 372,4	4 783,2		1 276,0	129,0	42,3	77,7	100,0		Mai
Juni .....	2 283,1	3 441,7	3 749,5	4 426,9	4 626,3		1 302,9	137,1	55,1	67,2	110,0		Juni
Juli .....	2 304,6	3 463,7	3 790,7	4 455,0	4 641,9		1 250,3	99,0	59,5	72,0	134,5		Juli
August .....	2 273,2	3 463,6	3 806,8	4 453,4	4 690,4		1 257,9	98,2	72,3	88,4	137,5		August
September ..	2 349,7	3 466,2	3 837,9	4 468,2	4 697,0		1 152,4	101,2	84,1	80,4	127,5		September
Oktober .....	2 423,1	3 484,1	3 896,4	4 450,5	4 805,9		1 083,4	83,3	58,9	107,1	110,6		Oktober
November ..	2 605,7	3 515,9	3 907,5	4 502,3	4 797,7		926,1	67,8	74,0	92,0	123,4		November
Dezember ..	2 878,5	3 565,2	4 172,8	4 554,1	4 777,0		671,5	56,8	67,4	100,8	163,7		Dezembre
Mittel .....	2 347,3	3 390,8	3 774,4	4 384,3	4 691,1		1 147,1	168,7	55,6	76,4	115,2		Moyenne
Schweizerwechsel und Wechsel der Darlehenskasse Effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts							Lombardvorschüsse Avances sur nantissement						
Januar .....	62,4	47,4	120,7	100,7	106,8	80,2	31,2	18,7	15,4	15,3	14,8	23,8	Janvier
Februar .....	57,8	121,0	92,0	115,0	97,0	73,4	32,9	18,3	16,1	15,0	15,5	22,9	Février
März .....	59,0	107,1	91,8	119,2	85,4	68,4	29,7	20,8	17,7	14,5	15,5	27,0	Mars
April .....	59,6	128,7	92,0	69,5	73,9	32,2	25,6	19,6	18,5	16,3	15,2	46,4	Avril
Mai .....	61,2	128,3	90,2	52,2	67,0		24,4	19,9	16,5	15,9	16,6		Mai
Juni .....	71,5	129,8	88,2	47,3	43,1		27,0	23,3	17,3	15,7	43,7		Juni
Juli .....	85,5	39,8	88,8	45,3	40,7		22,2	21,5	17,1	16,8	17,8		Juli
August .....	89,5	44,9	87,8	47,5	43,8		19,4	22,9	16,1	16,0	24,6		August
September ..	89,6	44,3	92,1	82,8	58,4		22,1	24,2	17,0	16,8	18,9		September
Oktober .....	99,8	48,0	40,8	107,3	59,9		22,2	21,9	20,1	16,0	16,9		Oktober
November ..	107,9	118,3	46,5	62,7	77,3		26,1	20,0	17,2	28,1	27,0		November
Dezember ..	47,8	136,6	93,0	71,1	90,7		25,0	25,2	18,4	27,6	67,6		Dezembre
Mittel .....	73,1	83,0	87,5	77,6	68,4		25,4	19,4	16,7	17,0	19,6		Moyenne
Schatzanweisungen — Rescriptions							Wertschriften — Titres						
Januar .....	103,0	3,0	189,3	0,4	61,0	41,0	88,1	68,1	64,2	64,7	64,4	62,2	Janvier
Februar .....	60,8	1,0	237,3	58,4	174,0	20,0	85,4	68,1	65,1	64,7	64,4	62,2	Février
März .....	155,7	18,0	0,7	145,3	250,0	28,0	71,8	66,4	64,9	64,3	63,8	61,8	Mars
April .....	195,6	75,0	0,7	0,3	250,0	—	70,2	66,3	64,8	64,2	63,7	61,7	Avril
Mai .....	7,2	139,0	0,7	0,3	264,0		70,2	66,3	64,9	64,2	63,7		Mai
Juni .....	4,2	1,0	0,6	0,2	8,2		69,8	66,3	64,9	64,2	63,7		Juni
Juli .....	1,2	1,0	46,6	0,2	—		69,8	66,3	64,8	64,2	63,7		Juli
August .....	23,3	1,0	97,6	0,2	5,0		69,8	66,3	64,8	64,2	63,7		August
September ..	74,3	0,9	165,5	0,1	114,0		69,9	66,3	64,8	64,2	63,7		September
Oktober .....	96,3	0,9	0,5	61,1	217,0		69,9	64,5	64,8	64,2	63,7		Oktober
November ..	1,1	0,9	0,5	0,1	—		69,8	64,6	64,5	64,2	63,7		November
Dezember ..	4,4	85,3	0,4	—	39,9		69,8	63,9	64,5	64,2	62,1		Dezembre
Mittel .....	63,9	25,4	61,2	20,0	112,8		73,5	66,3	64,8	64,3	63,8		Moyenne
Notenumlauf — Billets en circulation							Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						
Januar .....	2 130,2	2 213,8	2 514,8	2 913,7	3 409,2	3 614,5	1 399,7	1 342,8	1 491,8	1 367,9	1 241,5	1 260,9	Janvier
Februar .....	2 129,4	2 212,6	2 531,5	2 919,5	3 478,4	3 588,8	1 422,9	1 441,6	1 522,4	1 508,6	1 300,7	1 231,9	Février
März .....	2 146,2	2 238,4	2 579,1	2 980,3	3 563,8	3 613,8	1 559,3	1 466,8	1 308,2	1 580,8	1 333,2	1 257,8	Mars
April .....	2 133,1	2 241,2	2 605,0	2 962,4	3 558,0	3 578,7	1 606,3	1 535,3	1 370,5	1 427,9	1 447,0	1 239,2	Avril
Mai .....	2 114,8	2 237,0	2 602,7	2 945,3	3 532,2		1 520,4	1 622,0	1 412,6	1 449,5	1 493,6		Mai
Juni .....	2 115,2	2 246,3	2 642,0	3 004,3	3 521,6		1 545,7	1 476,6	1 350,9	1 432,3	1 102,0		Juni
Juli .....	2 113,7	2 244,8	2 669,7	3 028,2	3 522,2		1 514,4	1 377,6	1 394,6	1 440,8	1 104,8		Juli
August .....	2 105,7	2 261,0	2 691,5	3 082,3	3 557,9		1 510,4	1 357,1	1 444,5	1 402,3	1 138,7		August
September ..	2 150,0	2 340,4	2 804,5	3 193,9	3 640,4		1 502,2	1 302,9	1 455,2	1 325,4	1 169,1		September
Oktober .....	2 175,3	2 428,9	2 872,8	3 267,0	3 703,8		1 503,1	1 225,1	1 232,6	1 336,5	1 298,2		Oktober
November ..	2 211,8	2 496,8	2 921,6	3 337,1	3 725,3		1 404,8	1 267,0	1 189,0	1 186,0	1 093,1		November
Dezember ..	2 336,7	2 637,3	3 048,5	3 548,0	3 835,2		1 236,2	1 290,4	1 239,5	1 015,1	1 110,0		Dezembre
Mittel .....	2 107,8	2 251,4	2 646,5	3 025,1	3 517,8		1 515,0	1 429,4	1 414,1	1 426,8	1 276,8		Moyenne

**Prozentuale Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or des billets en circulation et autres engagements à vue en pour-cent**

Monatsende	Notenumlauf Billets en circulation						Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et autres engagements à vue						Fin de mois
	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar ....	105,64	137,21	143,14	144,51	134,24	131,61	63,75	85,40	89,84	98,34	98,41	97,58	Janvier
Februar ...	106,45	149,46	143,84	145,89	131,99	131,57	63,61	90,49	89,82	96,19	96,06	97,95	Février
März .....	106,33	151,64	142,76	144,25	130,17	131,91	61,58	91,61	94,71	94,26	94,73	97,85	Mars
April .....	107,02	153,61	142,68	146,80	134,10	132,90	61,05	91,16	93,49	98,92	95,33	98,71	Avril
Mai .....	108,44	153,85	143,92	148,45	135,41		63,08	89,18	93,29	99,49	95,17		Mai
Juni .....	107,93	153,21	141,91	147,35	131,36		62,36	92,44	93,90	99,78	100,05		Juin
Juli .....	109,03	154,30	141,99	147,11	131,78		63,52	95,61	93,26	99,68	100,32		Juillet
August ...	107,95	153,19	141,43	144,48	131,82		62,86	95,73	92,04	99,30	99,86		Août
September .	109,28	148,09	136,84	139,89	129,02		64,33	95,13	90,09	98,87	97,65		Septembre
Oktober ...	111,39	143,44	135,62	136,22	129,76		65,87	95,35	94,90	96,67	96,08		Octobre
November ..	117,80	140,82	133,74	134,91	128,78		72,04	93,41	95,05	99,54	99,57		Novembre
Dezember ..	123,18	135,18	136,87	128,85	124,55		80,56	90,77	97,31	99,80	96,60		Décembre
Mittel .....	111,36	150,80	142,82	144,93	133,36		64,79	92,11	92,95	98,48	97,85		Moyenne

**Goldbestand des Bundes — Encaisse or de la Confédération**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Monatsende	Goldbestand — Encaisse or				davon bezahlt <sup>1)</sup> — dont payée <sup>1)</sup>				Fin de mois
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Januar .....	—	15,6	520,4	1 067,9	—	15,6	428,3	753,7	Janvier
Februar .....	—	38,7	567,8	1 100,6	—	38,7	466,6	766,0	Février
März .....	—	86,5	598,0	1 123,2	—	86,5	479,9	767,7	Mars
April .....	14,3	97,0	540,4	1 141,6	14,3	97,0	413,7	767,7	Avril
Mai .....	14,3	131,2	567,4		14,3	127,5	425,8		Mai
Juni .....	14,3	216,1	818,6		14,3	197,4	657,1		Juin
Juli .....	28,6	260,6	850,5		28,6	233,4	674,3		Juillet
August .....	39,6	287,8	888,6		39,6	250,8	695,1		Août
September .....	51,6	339,5	949,4		51,6	286,4	727,5		Septembre
Oktober .....	62,0	381,4	942,4		62,0	315,2	701,4		Octobre
November .....	62,0	435,4	997,4		62,0	358,3	730,1		Novembre
Dezember .....	2,0	462,5	1 030,2		2,0	378,6	737,4		Décembre

<sup>1)</sup> Die Differenz ist erst im Verlauf der nächsten drei Jahre vom Bund zu bezahlen. — La différence ne doit être payée par la Confédération qu'au cours des trois années suivantes.

**Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger**

Plätze — Places	1946						Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		
	5. April Avril	12. April Avril	19. April Avril	26. April Avril	3. Mai Mai	10. Mai Mai	April Avril	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	1943	1944	1945
	1946						1945	1946			1943	1944	1945
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse													
Privatsatz .....	1¼	1¼	1¼	1¼	1¼	1¼	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25	1,25
Callgeld in Zürich .....	1	1	1	1	1	1	1,00	1,00	1,00	1,00	1,50	1,00	1,00
Amsterdam													
3monatige Schatzscheine	13/16	5/8	7/8	1¼-13/8	1¼	19/16-1¼	1,83	1,19	1,03	0,99			1,81
London — Londres .....	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	1,03	0,53	0,53	0,53	1,03	1,03	0,91
New York													
Prime bankers' acceptances, 90 days ...	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16	0,44	0,44	0,44	0,44	0,44	0,44	0,44
3 month Treasury bills .	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37

## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

6

Länder	Satz am 15. Mai 1946 Taux au 15 Mai 1946		Vor- heriger Satz Taux pré- cédent	Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:		1945	1946			1943	1944	1945	
				IV.	II.	III.	IV.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Europa</b>											
Schweiz .....	1½	26. Nov. — Nov. 1936	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Suisse
Belgien .....	1½ <sup>1)</sup>	16. Jan. — Janv. 1945	2	1,50	1,50	1,50	1,50	2,00	2,00	1,52	Belgique
Bulgarien ...	5	1. Dez. — Déc. 1940	5½	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	Bulgarie
Dänemark ..	3½	15. Jan. — Janv. 1946	4	4,00	3,50	3,50	3,50	4,00	4,00	4,00	Danemark
Rediskonto <sup>2)</sup>	3	15. Jan. — Janv. 1946	3½	3,50	3,00	3,00	3,00	3,50	3,50	3,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Deutschland .	.	.	3½	3,50	.	.	.	3,50	3,50	.	Allemagne
England ....	2	26. Okt. — Oct. 1939	3	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Angleterre
Finnland ....	4	3. Dez. — Déc. 1934	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Finlande
Frankreich ..	1⅝	20. Jan. — Janv. 1945	1¾	1,83	1,63	1,63	1,63	1,75	1,75	1,63	France
Griechenland	7	10. Febr. — Févr. 1945	11	7,00	7,00	7,00	7,00	6,00	6,32	7,44	Grèce
Irland .....	2½	23. Nov. — Nov. 1943	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,85	2,50	2,50	Irlande
Italien .....	4	11. Sept. — Sept. 1944	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,50	4,35	4,00	Italie
Niederlande .	2½	27. Juni — Juin 1941	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Pays-Bas
Norwegen ...	2½	9. Jan. — Janv. 1946	3	3,00	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	3,00	Norvège
Portugal ....	2½	12. Jan. — Janv. 1944	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,13	2,82	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. Jan. — Janv. 1944	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,85	2,02	2,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Rumänien ...	4	8. Mai — Mai 1944	3	4,00	4,00	4,00	4,00	3,00	3,65	4,00	Roumanie
Schweden ...	2½	9. Febr. — Févr. 1945	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	2,55	Suède
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	9. Febr. — Févr. 1945	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,50	2,50	2,05	Réescompte <sup>2)</sup>
Spanien .....	4	1. Dez. — Déc. 1938	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Espagne
Tschechoslowakei	2½	28. Okt. — Oct. 1945	3½	3,50	2,50	2,50	2,50	3,50	3,50	3,32	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	3	22. Okt. — Oct. 1940	4	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Hongrie
<b>Amerika</b>											
Argentinien <sup>3)</sup>	3½	1. März — Mars 1936	.	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Argentine <sup>3)</sup>
Bolivien .....	6	4. Juli — Juillet 1932	.	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile .....	6	13. Juni — Juin 1935	5½	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Chili
Rediskonto <sup>2)</sup>	4½	13. Juni — Juin 1935	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Costa-Rica ...	3	1. April — Avril 1939	5	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Costa-Rica
Ecuador ....	4	30. Nov. — Nov. 1932	6	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Equateur
Kanada .....	1½	8. Febr. — Févr. 1944	2½	1,50	1,50	1,50	1,50	2,50	1,61	1,50	Canada
Kolumbien ..	4	18. Juli — Juillet 1933	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. Juni — Juin 1942	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
New York ...	1	27. Aug. — Août 1937	1½	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	New York
Peru .....	4-6	2. Aug. — Août 1940	4-7	—	—	—	—	—	—	—	Pérou
Salvador ....	3	30. März — Mars 1939	4	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Salvador
<b>Afrika</b>											
Südafrika ...	3	2. Juni — Juin 1941	3,50	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Afrique du Sud
<b>Asien</b>											
Iran .....	7	4. Sept. — Sept. 1939	6	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	Iran
Japan .....	3,29	7. April — Avril 1936	3,65	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	Japon
Brit.-Indien .	3	28. Nov. — Nov. 1935	3½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Inde britann.
Türkei .....	4	1. Juli — Juillet 1938	5½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Turquie
<b>Ozeanien</b>											
Australien <sup>4)</sup> .	4¼	1. Nov. — Nov. 1934	4½	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	Australie <sup>4)</sup>
Neuseeland ..	1½	26. Juli — Juillet 1941	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. En outre sont encore en vigueur: 1% pour acceptations de banque préalablement visées par la B. N. B. et pour traites acceptées ou documentaires ainsi que 1¼%, 2½% et 3% pour d'autres effets de change.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. — Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. — Taux pour papiers d'une durée de 90 jours, munis de deux signatures.

<sup>4)</sup> Overdraft rate of the «Commonwealth Bank».

Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement des banques d'émission

Länder	Zinsfuss am 15. Mai 1946 — Taux au 15 Mai 1946		Vorheriger Zinsfuss Taux précédent	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	In Kraft seit: — Date de la mise en vigueur:		1943	1944	1945	
Schweiz .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26. November — Novembre 1936	3	2,50	2,50	2,50	Suisse
Belgien .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> } 3 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> }	16. Januar — Janvier 1945	3	3,00	3,00	2,00 } 3,00 }	Belgique
Deutschland ... Frankreich ...	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	23. November — Novembre 1944	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	4,50 3,00	4,50 2,96	2,75	Allemagne France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	20. Januar — Janvier 1945	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1,75	1,75	1,63	Avances à 30 jours
Italien .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18. Mai — Mai 1936	5	4,50	4,50	4,50	Italie
Niederlande ...	3	27. Juni — Juin 1941	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,00	3,00	3,00	Pays-Bas
Rumänien .....	4	12. September — Septembre 1940	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,00	4,00	4,00	Roumanie
Tschechoslowakei...	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	28. Oktober — Octobre 1945	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,50	4,50	4,28	Tchécoslovaquie

1) Prêts et avances en compte courant sur effets publics ayant maximum 120 jours à courir.  
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 120 jours.

Nettorendite der neu aufgelegten Anleihen von öffentlich-rechtlichen Körperschaften  
Rendement net des nouveaux emprunts publics

Monat	Bund und S. B. B. Confédération et C. F. F.			Kantone — Cantons			Gemeinden — Communes			Mols
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
Januar .....	—	—	—	—	—	3,28	—	3,27	3,26	Janvier
Februar .....	—	—	—	—	3,28	3,29	3,14	3,26	3,26	Février
März .....	—	—	—	3,12	—	3,08	2,73	3,26	3,29	Mars
April .....	2,74	—	3,02	—	—	—	—	3,26	3,27	Avril
Mai .....	—	—	—	3,14	3,26	—	—	—	—	Mai
Juni .....	—	2,96	—	3,14	—	—	3,13	3,28	—	Juin
Juli .....	—	—	—	—	—	—	3,13	3,33	—	Juillet
August .....	—	—	—	—	3,28	—	3,12	—	—	Août
September .....	—	—	—	—	—	—	2,98	3,33	—	Septembre
Oktober .....	2,78	—	—	3,14	3,26	—	3,12	—	—	Octobre
November .....	—	3,18	—	—	—	—	—	3,25	—	Novembre
Dezember .....	—	—	—	2,90	—	—	—	3,41	—	Décembre
Mittel .....	2,76	3,01	—	3,09	3,27	—	3,05	3,29	—	Moyenne

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende	Kassenobligationen von 3—5 Jahren Bons de caisse de 3—5 ans						Sparenlagen Dépôts d'épargne			I. Hypotheken Ires hypothèques			Fin de mois
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			5 Grossbanken <sup>1)</sup> 5 Grandes banques <sup>1)</sup>			1944	1945	1946	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946				1944	1945	1946	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Januar .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,93	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,76	3,72	Janvier
Februar .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,93	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,76	3,72	Février
März .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,98	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,74	3,72	Mars
April .....	2,96	2,95	2,96	2,93	2,98	2,91	2,48	2,46	2,48	3,76	3,72	3,72	Avril
Mai .....	2,96	2,95	—	2,93	2,98	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Mai
Juni .....	2,96	2,95	—	2,93	2,98	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Juin
Juli .....	2,96	2,95	—	2,93	2,98	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Juillet
August .....	2,96	2,95	—	2,93	2,91	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Août
September .....	2,96	2,95	—	2,93	2,91	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Septembre
Oktober .....	2,96	2,95	—	2,93	2,91	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Octobre
November .....	2,96	2,95	—	2,93	2,91	—	2,48	2,46	—	3,76	3,72	—	Novembre
Dezember .....	2,95	2,96	—	2,93	2,91	—	2,48	2,48	—	3,76	3,72	—	Décembre
Mittel .....	2,96	2,95	—	2,93	2,94	—	2,48	2,46	—	3,76	3,73	—	Moyenne

<sup>1)</sup> Bis Ende Juli 1945 sieben Grossbanken — Jusqu'à fin juillet 1945 sept grandes banques.

Rendite und Index schweizerischer Obligationen<sup>1)</sup>  
Rendement et indice d'obligations suisses<sup>1)</sup>

10

Jahresmittel und Datum  Moyenne annuelle et date	Durchschnittliche Rendite <sup>2)</sup> Rendement moyen <sup>2)</sup> berechnet auf Grund calculé sur la base de		Index Indice
	der Fälligkeit l'échéance	der Kündbar- keit la date de dénonciation	Kurswert in % des Nennwertes  la valeur boursière en % de la valeur nominale
1	2	3	4
1942	3,15	3,03	102,21
1943	3,32	3,27	99,93
1944	3,27	3,24	100,57
1945	3,29	3,27	100,45
1945			
26. Jan. - Janv.	3,25	3,22	100,85
23. Febr. - Févr.	3,36	3,36	99,72
16. März - Mars	3,34	3,34	99,88
28. " "	3,35	3,34	99,84
13. April - Avril	3,31	3,30	100,20
27. " "	3,33	3,32	100,02
11. Mai - Mai	3,29	3,27	100,47
25. " "	3,31	3,29	100,26
15. Juni - Juin	3,30	3,29	100,29
29. " "	3,31	3,30	100,23
13. Juli - Juillet	3,27	3,24	100,69
27. " "	3,23	3,20	100,99
17. Aug. - Août	3,31	3,29	100,25
31. " "	3,27	3,25	100,67
14. Sept. - Sept.	3,28	3,26	100,54
28. " "	3,27	3,25	100,67
12. Okt. - Oct.	3,24	3,22	100,92
26. " "	3,26	3,24	100,68
16. Nov. - Nov.	3,25	3,22	100,87
30. " "	3,26	3,24	100,72
14. Dez. - Déc.	3,27	3,25	100,65
28. " "	3,26	3,23	100,84
1946			
11. Jan. - Janv.	3,25	3,21	101,21
25. " "	3,22	3,18	101,45
8. Febr. - Févr.	3,14	3,09	102,35
22. " "	3,17	3,12	102,12
15. März - Mars	3,15	3,09	102,32
29. " "	3,13	3,06	102,55
5. April - Avril	3,12	3,06	102,63
12. " "	3,12	3,06	102,67
18. " "	3,10	3,03	102,84
26. " "	3,09	3,01	103,02
3. Mai - Mai	3,06	2,99	103,28
10. " "	3,07	2,99	103,28

<sup>1)</sup> Berücksichtigt sind 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen, mit einer Laufzeit von mindestens 5 Jahren. Rendite und Kurs werden mit dem am Jahresanfang ausstehenden Anleihebetrag gewogen.

Sont pris en considération: 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux d'une durée d'au moins 5 ans. Rendement et cours sont pondérés selon le montant des obligations en circulation au début de l'année.

<sup>2)</sup> Ohne Berücksichtigung der Couponsteuer.  
Sans tenir compte de l'impôt sur les coupons.

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland  
Rendement moyen des obligations à l'étranger

11

Jahres- und Monatsmittel  Moyenne annuelle et mensuelle	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	England Angleterre
	4% Dette unifiée	3½% Staats- anleihen	Fonds d'Etat et Valeurs in- dustrielles	2 ½ Consols
1	2	3	4	5
1942	4,01	4,06	3,43	3,03
1943	3,95	4,38 <sup>1)</sup>	3,59	3,10
1944	3,80 <sup>2)</sup>	3,97	3,39	3,14
1945	4,00 <sup>3)</sup>	3,76	3,37	2,93
1945				
Febr. - Févr.	.	4,07	3,23	3,03
März - Mars	.	3,93	3,23	3,01
April - Avril	.	3,98	3,28	3,00
Mai - Mai	.	3,93	3,28	3,01
Juni - Juin	4,01	3,74	3,37	3,00
Juli - Juillet	4,01	3,68	3,41	3,00
Aug. - Août	4,00	3,65	3,44	2,89
Sept. - Sept.	4,00	3,55	3,39	2,82
Okt. - Oct.	4,00	3,53	3,48	2,80
Nov. - Nov.	4,00	3,55	3,45	2,75
Dez. - Déc.	4,00	3,59	3,46	2,75
1946				
Jan. - Janv.	4,00	3,56	3,63	2,71
Febr. - Févr.	4,00	3,55	.	2,70
März - Mars	4,00	3,59	.	2,68
April - Avril	.	.	.	2,60
	Niederlande Pays-Bas		Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	2 staat- liche Schuld- verschrei- bungen	11 staat- liche und private Anleihen	3% Staats- anleihen 1934	Treasury Bonds 4)
	6	7	8	9
1942	3,37	3,58	3,23	2,46
1943	3,53	3,44	3,27	2,47
1944	3,37 <sup>2)</sup>	3,26 <sup>2)</sup>	3,28	2,48
1945	.	.	3,04	2,37
1945				
Febr. - Févr.	.	.	3,09	2,38
März - Mars	3,00	3,01	3,02	2,40
April - Avril	3,12	3,23 <sup>5)</sup>	3,02	2,39
Mai - Mai	3,30 <sup>6)</sup>	.	3,02	2,39
Juni - Juin	.	.	3,02	2,35
Juli - Juillet	.	.	3,02	2,34
Aug. - Août	.	.	3,02	2,36
Sept. - Sept.	.	.	3,02	2,37
Okt. - Oct.	.	.	3,01	2,35
Nov. - Nov.	.	.	3,01	2,33
Dez. - Déc.	.	.	3,01	2,33
1946				
Jan. - Janv.	3,29	3,31	3,02	2,21
Febr. - Févr.	3,24	3,23	3,01	2,12
März - Mars	3,23	3,22	3,01	2,09
April - Avril	3,20	3,20	3,01	2,08

<sup>1)</sup> 11 Monate. — 11 mois. <sup>2)</sup> 8 Monate. — 8 mois.

<sup>3)</sup> 7 Monate. — 7 mois.

<sup>4)</sup> Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 15 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 15 ans.

<sup>5)</sup> 19. April. — 19 avril. <sup>6)</sup> 3. Mai. — 3 mai.



Schweizerischer Aktienindex<sup>1)</sup> — Indice suisse des actions<sup>1)</sup>

12

Datum	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Soc. d'as- surances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien — Actions Industrielles						Gesamt- index Indice total	Date
					Kraft- werke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschi- nen Machines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Divers	Total (Kol. 6—10)		
Kotierungen	10	21	14	7	4	4	15	4	5	32	84	Cotations
Einbezahletes Kapital in Millionen Fr.	465,5	417,9	97,0	32,5	66,0	69,0	239,3	71,6	62,1	508,0	1520,9	Capital-act- ions versé (en millions de francs)

Kurswert in Prozenten des einbezahlten Kapitals — La valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé

1 Ende	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 Fin
Dez. 1941	103,1	74,3	516,0	78,9	210,9	415,8	214,5	843,5	93,3	318,8	178,4	Déc. 1941
„ 1942	109,3	73,2	621,7	85,7	210,2	420,0	209,9	930,7	99,2	331,7	193,2	„ 1942
„ 1943	104,6	73,1	601,4	82,9	195,4	385,3	143,9	835,9	89,4	280,6	176,5	„ 1943
„ 1944	106,8	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0	„ 1944
1945												1945
26. Jan. ..	107,8	84,2	601,9	84,4	193,5	378,2	138,1	882,4	102,0	285,7	182,9	26 Janv.
23. Febr. ...	106,0	82,7	588,3	84,0	184,5	358,8	137,8	836,4	101,1	274,6	177,8	23 Févr.
28. März .	103,0	83,7	582,1	82,8	189,8	345,0	140,0	797,9	99,6	268,4	174,8	28 Mars
27. April. .	105,7	88,7	582,5	85,7	202,7	379,7	151,1	870,9	104,6	291,5	184,2	27 Avril
11. Mai ...	106,9	89,8	594,1	88,6	202,0	383,3	155,1	872,5	108,6	294,4	186,5	11 Mai
25. „ ...	106,1	90,6	585,6	88,2	202,4	370,7	152,3	865,9	107,8	290,4	184,9	25 „
15. Juni ..	107,0	92,0	597,4	89,7	205,1	385,4	157,4	893,9	108,1	299,3	189,1	15 Juin
29. „ ..	107,0	89,7	603,1	91,4	205,1	394,7	152,9	868,7	107,6	294,6	187,3	29 „
13. Juli ...	104,8	87,2	597,8	93,2	203,6	399,6	153,8	885,7	107,5	298,0	186,7	13 Juillet
27. „ ...	104,3	88,6	591,1	92,7	204,3	397,3	154,1	878,2	106,8	296,7	186,1	27 „
17. Aug. ...	102,2	89,8	597,1	91,9	207,4	402,5	160,3	903,0	111,1	304,9	188,5	17 Août
31. „ ..	102,0	93,1	603,5	93,2	213,8	412,5	163,9	916,3	112,0	310,8	191,8	31 „
14. Sept. .	104,1	92,9	609,3	94,6	215,6	410,5	162,6	943,1	112,8	314,5	193,7	14 Sept.
28. „ ..	104,8	95,4	613,7	96,6	216,9	444,5	163,1	949,6	114,3	320,5	196,8	28 „
12. Okt. ...	107,0	101,8	636,3	100,7	232,9	456,4	164,9	996,8	120,1	333,1	204,5	12 Oct.
26. „ ..	107,4	98,7	639,9	98,8	223,7	449,5	165,6	992,0	118,1	330,2	203,0	26 „
16. Nov. ...	109,5	97,2	640,5	104,1	225,4	489,3	167,7	1004,8	120,6	338,8	206,2	16 Nov.
30. „ ..	108,6	94,1	634,6	102,6	222,3	436,4	164,0	962,3	119,4	324,5	200,1	30 „
14. Dez. ...	107,5	91,9	629,0	107,6	221,4	436,0	163,1	953,9	120,9	322,8	198,5	14 Déc.
28. „ ..	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9	28 „
1946												1946
11. Jan. ...	119,6	87,8	608,9	92,6	227,0	539,4	170,4	942,9	132,7	332,1	212,2	11 Janv.
25. „ ..	126,3	91,9	618,2	94,4	228,0	541,5	177,8	967,4	135,1	339,7	218,5	25 „
8. Febr. ...	130,9	94,2	629,9	97,5	228,6	541,7	179,8	1007,4	137,9	346,8	223,7	8 Févr.
22. „ ..	131,3	98,9	634,8	96,4	234,5	555,8	180,9	998,7	141,8	349,2	226,2	22 „
15. März .	126,6	97,1	629,8	95,5	233,3	540,0	172,0	982,0	140,2	340,2	220,9	15 Mars
29. „ ..	130,0	99,0	643,6	97,9	235,3	542,7	175,9	1000,9	141,9	345,5	225,2	29 „
5. April. .	132,2	99,4	641,9	96,7	234,1	545,1	175,4	1015,7	142,8	347,6	226,8	5 Avril
12. „ ..	133,0	98,0	635,7	96,8	237,6	551,6	175,9	1017,5	144,1	349,6	226,7	12 „
18. „ ..	134,2	99,0	638,8	98,9	238,1	556,5	178,8	1046,6	146,8	356,2	229,8	18 „
26. „ ..	135,4	97,8	621,3	100,0	235,5	551,9	176,6	1031,1	145,6	351,8	227,6	26 „
3. Mai ...	136,3	97,2	627,0	100,3	237,2	563,2	176,7	1066,9	147,9	359,0	230,5	3 Mai
10. „ ...	138,2	95,3	628,0	100,3	237,8	562,7	173,3	1064,4	147,5	356,9	229,9	10 „

1) Anfangs 1946 wurden neun Werte neu in den Aktienindex einbezogen. In Wegfall kamen die Aktien der Eidgenössischen Bank A.-G. und der Basler Handelsbank, sowie einer Finanzgesellschaft, deren Aktienkapital den von uns vorgesehenen Mindestbetrag von 5 Millionen Franken nicht mehr erreicht. Der Vergleich mit den Angaben von 1945 ist dadurch beeinträchtigt. Au début de 1946, neuf actions ont été nouvellement admises dans le calcul de l'indice des actions. Les actions de la Banque fédérale S. A. et de la Banque commerciale de Bâle en ont été exclues, ainsi que celles d'une société financière dont le capital actions n'atteignait plus le minimum prévu de 5 millions de francs. Ces modifications nuisent à la comparaison avec les chiffres de 1945.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux**

13

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Millionen Fr. <sup>1)</sup> Montant en millions de frs. <sup>1)</sup>	Emissions- kurs Cours d'émission	Jahr - Année 1945 <sup>2)</sup>		April - Avril 1946 <sup>3)</sup>			Jan.-April Janv.-Avril 1946 <sup>3)</sup>	
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs <sup>3)</sup>	Maxi- mum	Mini- mum
					6	7	8	9	10	11	12
4 % Eidg. Anleihe . 1931	1956	1946	200	100,00	103,10	101,50	101,60	101,35	101,35	101,75	101,35
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1932/33	1933-1962	—	267	93,40/95,40/98,50	102,65	100,75	103,40	103,15	103,40	103,40	102,00
4 % „ „ . . . 1933	1953	1948	165	99,75	105,65	104,00	104,50	104,25	104,50	104,85	104,25
3 % Wehranleihe . 1936	1940-1949	—	134	100,00	101,85	101,00	101,75	101,40	101,60	101,75	101,10
3 % S. B. B. . . . 1938	1949-1973	1948	355	100,00	96,25	93,05	99,40	98,65	99,40	99,50	96,00
4 % Landesverteidigung	1940	1950	225	99,40	104,40	102,00	102,65	102,50	102,50	102,80	102,25
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1941	1953	280	99,40	103,45	102,00	103,75	103,40	103,75	103,75	102,75
3 1/4 % „ „	1941	1956	320	100,00	101,10	99,75	102,15	101,60	102,00	102,25	100,65
3 1/4 % „ „ März	1942	1954	400	99,40/100,00	101,35	100,00	102,25	101,80	102,20	102,35	100,90
3 1/4 % „ „ Juli	1942	1952	250	100,00	100,85	99,80	102,15	101,50	102,15	102,25	100,55
3 1/2 % „ „ April	1942	1953-1972	100	101,40	101,50	100,00	104,00	103,35	104,00	104,00	101,35
3 1/2 % „ „ April	1943	1954-1968	232	100,00	101,35	99,90	104,10	103,25	104,00	104,10	101,35
3 1/4 % „ „ Mai	1944	1955	282	100,00	100,90	99,75	102,25	101,70	102,15	102,25	100,70
3 1/2 % „ „ „	1944	1964	338	100,00	101,70	99,95	104,25	103,40	104,25	104,15	101,50
3 1/4 % „ „ Juni	1945	1955	315	100,00	100,85	100,30	102,20	101,75	102,15	102,35	100,60
3 1/2 % „ „ „	1945	1965	400	100,00	101,35	100,50	104,25	103,45	104,25	104,25	101,40

1) Stand am 31. Dezember 1945. — Montant au 31 décembre 1945. 2) Comptantkurs. — Cours au comptant. 3) Dernier cours.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>**

In Prozenten des Emissionswertes — en pour-cent de la valeur d'émission

14

Datum	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandl- navische Anleihen Emprunts scandi- naves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oester- reichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser- europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt- Index Indice total	Zahl der An- leihen Nombre d'em- prunts	Date
Anzahl am 25. April 1946	4	4	5	27	7	12	13	72	Nombre d'em- prunts	Nombre au 25 Avril 1946
Emissionswert in Mill. Fr.	133,5	49,0	107,0	432,2	36,7	126,6	206,7	1 091,7		Valeur d'émis- sion en millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
24. Dez. 1941	28,10	38,98	42,79	38,56	25,82	19,15	48,51	35,73	72	24 Déc. 1941
24. Dez. 1942	30,55	41,87	47,94	32,39	26,07	20,79	52,82	35,03	74	24 Déc. 1942
24. Dez. 1943	36,07	56,08	57,48	29,10	29,02	21,67	57,05	37,21	74	24 Déc. 1943
23. Dez. 1944	47,13	63,17	62,74	30,57	26,25	17,61	62,88	40,21	69	23 Déc. 1944
1945										1945
25. April . . . .	50,99	69,71	72,58	20,72	27,53	19,16	63,72	38,73	69	25 Avril
25. Mai . . . . .	55,44	72,29	74,82	23,77	32,37	19,56	64,65	41,37	69	25 Mai
25. Juni . . . . .	65,37	74,87	78,73	23,68	28,51	21,89	63,08	43,24	69	25 Juin
25. Jull . . . . .	64,12	79,73	81,39	23,52	27,31	20,69	63,75	43,40	69	25 Juillet
25. August . . . .	56,14	84,90	85,40	21,48	36,99	21,69	65,18	42,97	68	25 Août
25. Sept. . . . .	57,32	87,43	88,00	22,10	38,90	23,27	67,27	44,35	68	25 Sept.
25. Okt. . . . .	59,64	95,93	92,47	22,04	44,45	23,28	66,75	45,80	68	25 Oct.
24. Nov. . . . .	60,26	93,90	81,27	22,81	42,74	22,71	67,63	44,81	69	24 Nov.
22. Dez. . . . .	59,67	90,45	86,91	21,18	39,99	22,45	67,17	44,30	69	22 Déc.
1946										1946
25. Jan. . . . .	48,10	96,24	93,58	22,18	39,75	23,81	73,35	46,14	72	25 Janv.
25. Febr. . . . .	46,48	100,99	91,65	23,44	38,92	23,00	77,01	47,04	72	25 Févr.
25. März . . . . .	43,91	100,61	91,80	22,70	38,09	21,47	75,83	46,00	72	25 Mars
25. April . . . . .	40,82	102,77	93,01	21,79	37,41	21,89	75,54	45,45	72	25 Avril

1) Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. — Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

Börsenumsätze — Mouvements des bourses

15

Monat	Anzahl der bezahlten Kurse — Total des cours cotés											Mois
	Basel — Bâle			Genf — Genève				Zürich — Zurich				
	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Januar ..	1 479	1 138	2 281	3 002	2 501	2 792	3 835	4 084	3 547	3 993	5 949	Janvier
Februar ..	1 117	1 112	2 701	2 894	2 326	2 604	4 116	4 263	2 660	4 033	7 312	Février
März ....	1 105	1 092	1 894	3 637	2 269	2 674	3 712	4 680	2 748	3 600	5 618	Mars
April ....	1 124	1 568	1 619	3 648	1 811	3 235	3 292	4 690	2 294	4 344	4 650	Avril
Mai .....	1 016	1 288		3 725	2 330	3 001		4 133	2 573	4 379		Mai
Juni .....	1 995	1 776		2 779	3 203	3 263		3 378	4 984	4 773		Juin
Juli .....	1 748	1 572		3 185	2 970	2 662		3 939	4 415	4 110		Juillet
August ...	2 257	1 492		2 635	3 643	3 153		3 456	5 514	4 716		Août
Sept. ....	1 326	1 689		2 630	2 440	3 350		3 569	3 983	5 060		Sept.
Oktober ..	1 018	2 332		2 719	2 132	4 056		3 412	3 080	6 283		Octobre
Nov. ....	1 098	2 062		2 552	2 293	3 417		3 283	3 278	5 460		Nov.
Dez. ....	1 426	1 721		2 971	2 918	3 487		3 664	4 243	4 621		Déc.
Jahr ....	16 709	18 842		36 377	30 836	37 694		46 551	43 319	55 372		Année
Jan.-April .	4 825	4 910	8 495	13 181	8 907	11 305	14 955	17 717	11 249	15 970	23 529	Janv.-Avril
Umsatz in Millionen Franken — Mouvement en millions de francs												
	Basel — Bâle <sup>1)</sup>					Zürich — Zurich <sup>1)</sup>						
	1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946		
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
Januar ..	28,6	25,5	20,3	30,7	74,8	196,3	173,0	137,0	210,5	311,3	Janvier	
Februar ..	34,5	28,5	17,9	25,3	77,2	181,7	197,4	162,9	206,1	363,1	Février	
März ....	32,0	38,3	18,4	25,5	67,5	210,6	241,0	156,0	150,3	402,0	Mars	
April ....	23,3	31,5	24,8	34,8	86,0	149,7	173,2	169,3	185,6	350,5	Avril	
Mai .....	23,5	23,0	16,8	40,2		174,4	168,7	122,6	236,6		Mai	
Juni .....	32,8	18,0	26,5	59,2		204,9	132,4	202,7	299,8		Juin	
Juli .....	14,3	20,8	23,5	58,2		144,7	154,3	174,8	225,4		Juillet	
August ..	20,1	15,6	26,0	72,5		173,6	122,0	189,2	229,1		Août	
Sept. ....	20,8	18,8	15,0	72,9		178,1	158,5	160,7	328,2		Sept.	
Oktober ..	21,9	26,4	18,7	101,6		172,9	150,4	217,6	308,4		Octobre	
Nov. ....	36,5	18,8	18,9	90,1		216,0	134,3	190,1	300,2		Nov.	
Dez. ....	35,8	23,5	19,3	65,9		227,5	141,5	184,2	305,4		Déc.	
Jahr ....	324,1	288,5	246,1	676,7		2 230,4	1 946,7	2 067,6	2 985,6		Année	
Jan.-April .	118,4	123,8	81,4	116,1	305,5	738,3	784,8	625,7	752,5	1 426,9	Janv.-Avril	

<sup>1)</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourses y comprises.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte — Clearing des titres pour opérations au comptant  
In Tausend Franken — en milliers de francs

16

Monat	Basel — Bâle						Zürich — Zurich						Mois
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .	5 950	5 284	14 708	2 170	2 471	9 108	28 817	39 388	59 230	18 646	24 360	41 003	Janvier
Februar	5 408	5 070	14 485	2 239	2 475	9 555	26 717	38 550	76 710	16 917	24 720	53 789	Février
März ..	4 995	5 354	10 850	1 853	2 728	6 575	30 148	35 436	70 882	17 819	23 585	46 976	Mars
April ...	5 323	6 223	13 125	2 394	3 581	6 631	26 320	38 697	57 129	14 000	26 416	39 588	Avril
Mai ...	5 107	6 762		2 493	3 974		25 653	48 892		16 812	32 789		Mai
Juni ...	9 042	8 497		4 885	4 166		43 433	43 496		29 745	27 340		Juin
Juli ...	7 947	9 827		4 488	5 623		40 965	44 916		29 030	28 655		Juillet
August ..	9 320	8 832		5 776	4 793		43 590	45 956		33 073	31 008		Août
Sept. ...	5 222	13 732		2 658	6 861		33 050	48 330		22 839	33 519		Sept.
Oktober	4 876	18 029		2 846	10 769		34 121	64 697		21 269	47 768		Octobre
Nov. ...	6 204	19 577		2 439	11 324		38 087	55 104		21 592	38 866		Nov.
Dez. ...	5 709	10 295		2 971	5 940		37 132	47 846		25 598	33 549		Déc.
Jahr ...	75 103	117 482		37 212	64 705		408 033	551 308		267 340	372 575		Année
Jan.-April .	21 676	21 931	53 168	8 656	11 255	31 869	112 002	152 071	263 951	67 382	99 081	181 356	Janv.-Avril

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz<sup>1)</sup>

17

Datum	New York für - pour \$ 1.—	London Londres für - pour £ 1.—	Paris für - pour Fr. 100.—	Berlin für - pour RM. 100.	Mailand Milan für - pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für - pour Fr. 100.—	Amsterdam für - pour fl. 100.—	Stockholm für - pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhagen für - pour Kr. 100.—	Oslo für - pour Kr. 100.—
April 1946										
1										
2	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
3	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
4	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
5	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
6	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
7										
8	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
9	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
10	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
11	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
12	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
13	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
14										
15	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
16	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
17	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
18	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
19										
20										
21										
22										
23	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
24	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
25	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
26	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
27	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
28										
29	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
30	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Monatsdurchschnitte										
1945										
April ...	4,29	17,290	7,950	172,45	.	.	.	102,62	90,25	98,75
Mai ....	4,29	17,290	8,283	.	.	.	.	102,62	.	.
Juni ....	4,29	17,290	8,625	.	.	.	.	102,62	.	.
Juli ....	4,29	17,292	8,632	.	.	.	.	102,62	.	.
Aug. ....	4,29	17,296	8,650	.	.	9,85	.	102,64	.	.
Sept. ...	4,29	17,294	8,650	.	.	9,85	.	102,63	.	.
Okt. ....	4,29	17,300	8,650	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
Nov. ...	4,29	17,372	8,650	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
Dez. ...	4,29	17,395	7,773	.	.	9,85	162,00	102,62	.	.
1946										
Jan. ...	4,28	17,391	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	.
Febr. ...	4,28	17,390	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	.
März ...	4,28	17,363	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39 <sup>8)</sup>
April ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Jahresdurchschnitte										
1943	4,29	17,299	5,04	172,51	22,64 <sup>4)</sup>	13,90	230,—	102,65	90,25	98,75
1944	4,29	17,313	6,93	172,48	.	13,90 <sup>5)</sup>	230,— <sup>5)</sup>	102,64	90,25	98,75
1945	4,29	17,307	8,33	172,45 <sup>7)</sup>	.	9,85 <sup>8)</sup>	162,— <sup>9)</sup>	102,62	90,25 <sup>7)</sup>	98,75 <sup>7)</sup>
<p><sup>1)</sup> Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über New York oder London errechnet. Während der Kriegszeit sind viele Kurse nur nominell. Paritäten s. Tabellen 18, 18a und 18b. <sup>2)</sup> Für 13 Tage. <sup>3)</sup> Für 19 Tage. <sup>4)</sup> Januar—September 1943. <sup>5)</sup> Januar—September 1944. <sup>6)</sup> Januar—Oktober 1944. <sup>7)</sup> Januar—April 1945. <sup>8)</sup> August—Dezember 1945. <sup>9)</sup> Oktober—Dezember 1945. <sup>10)</sup> Mai—Dezember 1945. <sup>11)</sup> Januar—April und September—Dezember 1945.</p>										

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)<sup>1)</sup>

17

Madrid (Brief-offre) für - pour Pes. 100.—	Lissabon Lisbonne für - pour Esc. 100.—	Prag Prague für - pour Kr. 100.—	Budapest für - pour Pengö 100.—	Bukarest Bucarest für - pour Lei 100.—	Sofia für - pour Lewa 100.—	Istanbul für - pour 1 £ turque	Montreal für - pour \$ 1.—	Rio de Janeiro für - pour 100 Cruz.	Buenos-Aires für - pour P.Peso 100.—	Date
Avril 1946										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,88	21,25	107,00	1
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,88	21,25	107,00	2
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	3
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	4
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	5
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	6
										7
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	8
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	107,50	9
39,75	17,25	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	10
39,75	17,37 <sup>1/2</sup>	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	11
39,75	17,37 <sup>1/2</sup>	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	12
39,75	17,37 <sup>1/2</sup>	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	13
										14
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	15
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,50	16
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	17
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	105,00	18
										19
										20
										21
										22
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	23
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	24
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	25
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	26
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	27
										28
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	29
39,75	17,35	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,89	21,25	106,00	30
Moyennes mensuelles										
	17,425	17,175	.	.	.	3,40	3,879	21,25	95,57	1945
39,75	17,425	.	.	.	.	3,40	3,888	21,25	97,14	Avril
39,75	17,425	.	.	.	.	3,40	3,894	21,25	96,92	Mai
39,75	17,425	.	.	.	.	3,40	3,898	21,25	96,12	Juin
39,75	17,425	.	.	.	.	3,40	3,882	21,25	96,91	Juillet
39,75	17,425	14,57 <sup>2)</sup>	.	.	.	3,40	3,860	21,25	98,10	Août
39,75	17,425	14,57	.	.	.	3,40	3,876	21,25	102,04	Sept.
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,893	21,25	100,54	Oct.
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,897	21,25	101,56	Nov.
										Déc.
										1946
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,887	21,25	105,08	Janvier
39,75	17,425	8,57	.	.	.	3,40	3,881	21,25	106,69	Février
39,75	17,376	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,883	21,25	107,00	Mars
39,75	17,314	8,57 <sup>1/2</sup>	.	.	.	3,40	3,889	21,25	106,56	Avril
Moyennes annuelles										
.	17,764	17,20	104,25	2,30	5,35	3,40	3,859	21,28	97,46	1943
.	17,177	17,20	104,25 <sup>6)</sup>	2,30	5,35	3,40	3,842	21,25	97,00	1944
39,75 <sup>10)</sup>	17,339	14,25 <sup>11)</sup>	.	.	.	3,40	3,881	21,25	97,39	1945

<sup>1)</sup> Les cours des devises n'ayant pas un marché régulier en Suisse sont calculés d'après les cours de New-York ou de Londres. En temps de guerre, de nombreux cours n'ont qu'un caractère nominal. Pour les parités, voir tableaux 18, 18a et 18b. <sup>2)</sup> Pour 13 jours. <sup>3)</sup> Pour 19 jours. <sup>4)</sup> Janvier—Septembre 1943. <sup>5)</sup> Janvier—Septembre 1944. <sup>6)</sup> Janvier—Octobre 1944. <sup>7)</sup> Janvier—Avril 1945. <sup>8)</sup> Août—Décembre 1945. <sup>9)</sup> Octobre—Décembre 1945. <sup>10)</sup> Mai—Décembre 1945. <sup>11)</sup> Janvier—Avril et Septembre—Décembre 1945.

Währungsparitäten in der Schweiz — Parités monétaires en Suisse

18

Land	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der letzten Änderung  Date du dernier changement	Gesetzlicher oder errechneter Münzfuss in Milligramm Feingold  Définition légale ou théo- rique de la monnaie en milligrammes d'or fin <sup>1)</sup>	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires <sup>2)</sup>	Pays
1	2	3	4	5	6
Belgien .....	Franken - franc	1. 4. 1935	30,126	14,824	Belgique
Bulgarien .....	Lew	3. 12. 1928	10,8696	5,349	Bulgarie
Dänemark .....	Krone - couronne	22. 1. 1942	185,5264 <sup>3)</sup>	91,291	Danemark
Deutschland .....	Reichsmark	30. 8. 1924	358,4229	176,367	Allemagne
Finnland .....	Mark	16. 10. 1945	6,5343 <sup>3)</sup>	3,215	Finlande
Frankreich .....	Franken - franc	26. 12. 1945	7,459 <sup>3)</sup>	3,671	France
Griechenland .....	Drachma - Drachme	25. 1. 1946	0,18514 <sup>2)</sup>	0,0911	Grèce
Grossbritannien .....	Pfund-Sterling Livres sterling	5. 9. 1939	3702,7971 <sup>2)</sup>	18,220 <sup>4)</sup>	Grande-Bretagne
Italien .....	Lira - lire	5. 10. 1936	46,77	23,014	Italie
Niederlande .....	Gulden - florin	7. 1945	336,7	165,678	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone - couronne	17. 5. 1945	185,1398	91,10	Norvège
Polen .....	Zloty	13. 10. 1927	168,7923	83,057	Pologne
Portugal .....	Escudo	1. 8. 1940	37,0280 <sup>3)</sup>	18,220	Portugal
Rumänien .....	Leu	31. 3. 1941	4,7368 <sup>3)</sup>	2,331	Roumanie
Russland .....	Rubel - rouble	19. 7. 1937	167,6738 <sup>3)</sup>	82,506	Russie
Schweden .....	Krone - couronne	28. 8. 1939	211,5884 <sup>3)</sup>	104,115	Suède
Spanien .....	Peseta	19. 10. 1868	290,3226	142,857	Espagne
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	5. 11. 1945	18,376	9,042	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Pengö	27. 9. 1941	218,8424 <sup>2)</sup>	107,684	Hongrie
Kanada .....	Dollar	11. 4. 1933	888,6709 <sup>3)</sup>	4,37282 <sup>5)</sup>	Canada
Vereinigten Staaten .....	Dollar	31. 1. 1934	888,6709 <sup>3)</sup>	4,37282 <sup>5)</sup>	Etats-Unis
Argentinien .....	Gold-Peso - Peso-or	22. 9. 1939	264,6273 <sup>3)</sup>	130,213	Argentine
Brasilien .....	Cruzeiro	1. 11. 1942	52,2748 <sup>3)</sup>	25,723	Brésil

<sup>1)</sup> Wo nicht durch Gesetz ein Münzfuss in Gold festgelegt ist, wurde ein Münzfuss errechnet, der auf dem tatsächlichen Verhältnis zwischen der betreffenden Währung und dem englischen Pfund, dem Dollar oder einer andern jeweils massgebenden Währung beruht. — Lorsqu'il n'existe pas de définition légale basée sur l'or on a calculé le poids d'or en se basant sur le rapport réel existant entre la monnaie en question et la livre, le dollar ou toute autre monnaie dirigeante.

<sup>2)</sup> Errechneter Münzfuss. — Définition calculée.

<sup>3)</sup> Bei den Angaben in Spalte 5 handelt es sich nicht um gesetzliche Paritäten; die Zahlen wurden auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30% berechnet. Dem Schweizerfranken liegt folgender Goldwert zugrunde: 1 Franken = 203,2258 mgr. Feingold. — Les chiffres figurant dans la 5me colonne ne représentent pas des parités légales; ils correspondent aux parités calculées sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%. Le franc suisse est compté à la valeur-or suivante: 1 franc = 203,2258 mgr. d'or fin.

<sup>4)</sup> Für 1 Pfund Sterling. — Pour 1 livre sterling. <sup>5)</sup> Für 1 Dollar. — Pour 1 dollar.

Neue Kursfestsetzungen <sup>1)</sup> — Nouvelles fixations de cours <sup>1)</sup>

18a

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours	
1	2	3	4	5
Belgien - Belgique	Dänemark - Danemark	19. 11. 1945	100 b. Fr. = 10,950 Kr.	1 cr. = 9,133 fr. b.
	Niederlande - Pays-Bas	21. 10. 1943	100 b. Fr. = 6,053 fl.	1 fl. = 16,520 fr. b.
	Norwegen - Norvège	23. 10. 1945	100 b. Fr. = 11,324 Kr.	1 cr. = 8,831 fr. b.
	Italien - Italie	20. 9. 1945	100 b. Fr. = 228,45 L.	100 lit. = 43,77 fr. b.
	Portugal - Portugal	7. 1. 1945	100 b. Fr. = 56,617 Esc.	100 esc. = 176,625 fr. b.
Schweden - Suède	28. 5. 1945	100 b. Fr. = 9,568 Kr.	1 cr. = 10,451 fr. b.	
England - Angleterre	Belgien - Belgique	5. 10. 1944	1 £ = 176,625 Fr.	100 fr. b. = 0,5662 £
	Dänemark - Danemark	16. 8. 1945	1 £ = 19,34 Kr.	100 cr. = 5,17 £
	Frankreich - France	25. 12. 1945	1 £ = 480,00 Fr.	100 ffr. = 0,208 £
	Griechenland - Grèce	25. 1. 1946	1 £ = 20000 Dr.	1000 dr. = 0,050 £
	Italien - Italie	26. 1. 1946	1 £ = 900 L.	100 lit. = 0,111 £
	Niederlande - Pays-Bas	7. 9. 1945	1 £ = 10,691 fl.	100 fl. = 9,354 £
Norwegen - Norvège	8. 11. 1945	1 £ = 20 Kr.	100 cr. = 5 £	

<sup>1)</sup> Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen, sowie durch Regierungen und Notenbanken. — Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

Neue Kursfestsetzungen<sup>1)</sup> (Forts.) — Nouvelles fixations de cours<sup>1)</sup> (suite)

18a

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours							
1	2	3	4			5				
England - Angleterre	Polen - Pologne	27. 4. 1946	1 £	=	403	Zl.	100 zl.	=	0,248	£
	Portugal - Portugal	16. 4. 1946	1 £	=	100	Esc.	100 esc.	=	1	£
	Schweden - Suède	6. 3. 1945	1 £	=	16,90	Kr.	100 cr.	=	5,917	£
	Spanien - Espagne	25. 11. 1943	1 £	=	44,50	Pta.	100 ptas.	=	2,247	£
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	1. 11. 1945	1 £	=	201,5	Kč.	100 Kč.	=	0,49	£
Finnland - Finlande	England - Angleterre	16. 10. 1945	100 Mk.	=	0,1828	£	1 £	=	547	mk.
	Schweden - Suède	16. 10. 1945	100 Mk.	=	3,0960	Kr.	1 cr.	=	32,3	mk.
	Schweiz - Suisse	16. 10. 1945	100 Mk.	=	3,1496	Fr.	1 fr.	=	31,75	mk.
	U. S. A.	16. 10. 1945	100 Mk.	=	0,7353	\$	1 \$	=	136	mk.
Frankreich - France	Belgien - Belgique	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	36,797	b. Fr.	1 fr. b.	=	2,7176	ffr.
	Dänemark - Danemark	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	4,029	Kr.	1 cr.	=	24,82	ffr.
	Deutschland - Allemagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	8,33	RM	1 RM	=	12	ffr.
	England - Angleterre	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	0,208	£	1 £	=	480	ffr.
	Finnland - Finlande	1. 3. 1946	100 fr. Fr.	=	114,025	Mk.	100 Mk.	=	87,70	ffr.
	Italien - Italie	15. 2. 1946	100 fr. Fr.	=	188,93	L.	100 lit.	=	52,93	ffr.
	Kanada - Canada	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	0,926	c. \$	1 \$ c.	=	108,025	ffr.
	Niederlande - Pays-Bas	1. 4. 1946	100 fr. Fr.	=	2,227	fl.	1 fl.	=	44,8975	ffr.
	Norwegen - Norvège	3. 1946	100 fr. Fr.	=	4,167	Kr.	1 cr.	=	24	ffr.
	Polen - Pologne	27. 4. 1946	100 fr. Fr.	=	84,03	Zl.	1 zl.	=	1,19	ffr.
	Portugal - Portugal	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	20,693	Esc.	1 esc.	=	4,8325	ffr.
	Schweden - Suède	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	3,520	Kr.	1 cr.	=	28,405	ffr.
	Spanien - Espagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	9,126	Pta.	1 pta.	=	10,958	ffr.
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	3. 2. 1946	100 fr. Fr.	=	41,98	Kr.	1 cr.	=	2,3820	ffr.
	U. S. A.	26. 12. 1945	100 fr. Fr.	=	0,839	\$	1 \$	=	119,10669	ffr.
Niederlande - Pays-Bas	Dänemark - Danemark	3. 1946	1 fl.	=	1,809	Kr.	100 cr.	=	55,28	fl.
	Norwegen - Norvège	11. 1945	1 fl.	=	1,870	Kr.	100 cr.	=	53,45	fl.
	Portugal - Portugal	3. 1946	1 fl.	=	9,354	Esc.	100 esc.	=	10,69	fl.
	Spanien - Espagne	1. 2. 1946	1 fl.	=	4,15	Pta.	100 ptas.	=	24,10	fl.
Russland - Russie	Bulgarien - Bulgarie	9. 1944	1 Rbl.	=	15	Lev.	100 lev.	=	6,67	rbl.
	England - Angleterre	15. 3. 1946	100 Rbl.	=	4,68	£	1 £	=	21,36	rbl.
	Schweden - Suède	15. 3. 1946	1 Rbl.	=	79,24	Kr.	100 cr.	=	126,19	rbl.
	U. S. A.	15. 3. 1946	100 Rbl.	=	18,87	\$	1 \$	=	5,30	rbl.
Schweden - Suède	Italien - Italie	24. 11. 1945	1 Kr.	=	23,845	L.	100 lit.	=	4,193	cr.
	Niederlande - Pays-Bas	10. 11. 1945	100 Kr.	=	63,26	fl.	100 fl.	=	158,08	cr.
	Norwegen - Norvège	17. 5. 1945	100 s. Kr.	=	118,35	n. Kr.	100 cr. n.	=	84,50	cr. s.
Spanien - Espagne	Dänemark - Danemark	14. 1. 1946	100 Pta.	=	43,573	Kr.	1 cr.	=	2,295	ptas.
	Italien - Italie	10. 1. 1946	1 Pta.	=	9,13	L.	100 lit.	=	10,952	ptas.
Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Niederlande - Pays-Bas	13. 1. 1946	100 Kč.	=	5,306	fl.	1 fl.	=	18,8475	Kč.
	Norwegen - Norvège	12. 1945	100 Kč.	=	9,925	n. Kr.	1 cr. n.	=	10,075	Kč.
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Belgien - Belgique <sup>2)</sup>	5. 10. 1944	1 \$	=	43,8275	Fr.	100 fr. b.	=	2,2816	\$
	Deutschland - Allemagne	25. 5. 1945	1 \$	=	10	RM	100 RM	=	10	\$
	Griechenland - Grèce	25. 1. 1946	1 \$	=	5000	Dr.	1000 dr.	=	0,20	\$
	Italien - Italie	26. 1. 1946	1 \$	=	225	L.	100 lit.	=	0,444	\$
	Japan - Japon	5. 9. 1945	1 \$	=	4,25	Yen	100 yen	=	23,529	\$
	Niederlande - Pays-Bas <sup>2)</sup>	7. 9. 1945	1 \$	=	2,653	fl.	100 fl.	=	37,693	\$
	Norwegen - Norvège <sup>2)</sup>	8. 11. 1945	1 \$	=	4,97	Kr.	100 cr.	=	20,161	\$
	Polen - Pologne	27. 4. 1946	1 \$	=	100	Zl.	100 zl.	=	1	\$
	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	21. 10. 1945	1 \$	=	50	Kč.	100 Kč.	=	2	\$

<sup>1)</sup> Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen, sowie durch Regierungen und Notenbanken. — Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

<sup>2)</sup> Berechnet auf Grund der festen Relation 1 £ = 4,03 \$. — Cours établis sur la base du rapport fixe de 1 £ = 4,03 \$.

NB. Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden, obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind. — Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Zahlungsabkommen der Schweiz — Accords de paiements de la Suisse

18b

mit — avec	Datum Date	Offizieller Kurs — Cours officiel		Ankaufskurs Cours d'achat	Verkaufskurs Cours de vente
Belgien — Belgique <sup>1)</sup> . . . . .	25. 7. 1945	1 Fr. = 10,12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> b.Fr.	100 fr. b. = 9,874 fr.	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
England — Angleterre . . . . .	12. 3. 1946	100 Fr. = 5,764 £	1 £ = 17,35 fr.	17,34	17,36
Frankreich — France <sup>2)</sup> . . . . .	26.12.1945	1 Fr. = 27,635 fr.Fr.	100 ffr. = 3,62 fr.	3,60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,63 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Holland — Pays-Bas <sup>3)</sup> . . . . .	24.10.1945	100 Fr. = 61,62 fl.	100 fl. = 162,29 fr.	162,00	162,60
Italien — Italie <sup>4)</sup> . . . . .	10. 8. 1945	1 Fr. = 23,52 L.	100 lit. = 4,30 fr.	4,30	—
Norwegen — Norvège <sup>5)</sup> . . . . .	1. 3. 1946	1 Fr. = 1,1541 Kr.	100 cr. = 86,65 fr.	86,39	86,91
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie <sup>6)</sup>	1. 11. 1945	1 Fr. = 11,627 Kr.	100 cr. = 8,60 fr.	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

<sup>1)</sup> Clearingkurs vor dem 25. 7. 1945 13,84 Fr. für 100 b.Fr.  
<sup>2)</sup> Clearingkurs vor dem 26. 12. 1945 8,68 Fr. für 100 f.Fr.  
<sup>3)</sup> Clearingkurs vor dem 24. 10. 1945 229,58 Fr. für 100 fl.  
<sup>4)</sup> Clearingkurs vor dem 31. 12. 1943 22,67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fr. für 100 L.  
<sup>5)</sup> Clearingkurs vor dem 1. 3. 1946 86,58 Fr. für 100 Kr.  
<sup>6)</sup> Clearingkurs vor dem 31. 8. 1945 für die Slowakei 14,90 Fr. für 100 Kr.

<sup>1)</sup> Cours de clearing antérieur au 25. 7. 1945 13,84 fr. pour 100 fr.b.  
<sup>2)</sup> Cours de clearing antérieur au 26. 12. 1945 8,68 fr. pour 100 ffr.  
<sup>3)</sup> Cours de clearing antérieur au 24. 10. 1945 229,58 fr. pour 100 fl.  
<sup>4)</sup> Cours de clearing antérieur au 31. 12. 1943 22,67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fr. pour 100 L.  
<sup>5)</sup> Cours de clearing antérieur au 1. 3. 1946 86,58 fr. pour 100 cr.  
<sup>6)</sup> Cours de clearing antérieur au 31. 8. 1945: Slovaquie 14,90 fr. pour 100 K.

Die im schweizerischen Auslandclearing angewandten Kurse — Cours appliqués au clearing Suisse avec l'étranger

19

Länder	Kurs am 15. Mai 1946 Cours du 15 Mai 1946		Monatsende Fin de mois			Jahresende En fin d'année				Pays	
	Fr.	In Kraft seit: date de la mise en vigueur:	1946			1942	1943	1944	1945		
			II.	III.	IV.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Deutschland .	173,01	10. Okt. — Oct. 1940	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	Allemagne
Italien . . . . .	4,30 <sup>1)</sup>	10. Aug. — Août 1945	4,30	4,30	4,30	22,68	22,68	22,68	4,30	Italie	
Dänemark . .	89,45	25. Aug. — Août 1945	89,45	89,45	89,45	90,08	90,08	90,08	89,45	Danemark	
Finnland . . .	3,1496	2. Jan. — Janv. 1946	3,15	3,15	3,15	8,50	8,50	8,50	3,53	Finlande	
Spanien . . . .	39,526	15. Okt. — Oct. 1940	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	Espagne	
Ungarn . . . . .	104,211	18. Okt. — Oct. 1941	104,21	104,21	104,21	104,21	104,21	104,21	104,21	Hongrie	
Rumänien . . .	2,288	15. Jan. — Janv. 1942	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	Roumanie	
Bulgarien . . .	5,34	19. Febr. — Févr. 1941	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	5,34	Bulgarie	
Türkei . . . . .	3,336	4. Nov. — Nov. 1942	3,34	3,34	3,34	3,34	3,34	3,34	3,34	Turquie	

<sup>1)</sup> Exportprämie seitens Italiens von 125%. — Prime à l'exportation payée par l'Italie: 125%.

Wertrelation des Dollars zum Schweizerfranken sowie zum englischen Pfund und Goldpreis in London

Relation de la valeur entre le franc suisse et le dollar, cours de la livre sterling à New York et prix de l'or à Londres

20

Mittel	Der Schweizerfranken in % des Dollars Le franc suisse en % du dollar			Kurs des englischen Pfundes in New York Cours de la livre sterling à New York			Goldpreis in London Prix de l'or à Londres für Unze fein pour l'once de fin sh			Moyenne
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,088	4,088	4,080	168/0	168/0	172/3	Janvier
Februar . . . .	101,89	101,89	102,17	4,088	4,088	4,080	168/0	168/0	172/3	Février
März . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,088	4,088	4,080	168/0	168/0	172/3	Mars
April . . . . .	101,89	101,89	102,17	4,088	4,088	4,080	168/0	168/0	172/3	Avril
Mai . . . . .	101,89	101,89		4,088	4,088		168/0	168/0		Mai
Juni . . . . .	101,89	101,89		4,088	4,088		168/0	172/3		Juin
Juli . . . . .	101,89	101,89		4,088	4,081		168/0	172/3		Juillet
August . . . . .	101,89	101,89		4,088	4,088		168/0	172/3		Août
September . .	101,89	101,89		4,088	4,088		168/0	172/3		Septembre
Oktober . . . .	101,89	101,89		4,088	4,084		168/0	172/3		Octobre
November . . .	101,89	101,89		4,088	4,084		168/0	172/3		Novembre
Dezember . . .	101,89	101,89		4,088	4,080		168/0	172/3		Décembre
Jahr . . . . .	101,89	101,89		4,088	4,083		168/0	170/5		Année



Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net % <sup>1)</sup>	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1 1946	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I.	Brauerei Erlen A.G., Glarus	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,75	3,50	1950	—	110	110	—	110
I.	Doma A.G., Basel . . . . .	5	100,00	5,00	4,67	1955	1951	150	150	—	150
I.	Comune di Bedano . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1946-66	—	15	15	15	—
I.	Comune di Magliaso . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,28	1964	1956	30	30	30	—
I.	Comune di Massagno . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1950-67	—	100	100	—	100
I.	A. J. Garin & Cie. S.A., Genève . . . . .	6	100,00	6,00	5,66	1946-86	—	200	200	—	200
11.—17. I.	Canton de Vaud . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,27	1958-71	1961	20 000	20 000	—	20 000
14.—28. I.	Città di Locarno . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1951-68	1956	1 900	1 900	1 900	—
30. I.—6. II.	Kanton Solothurn . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1974	1964	20 000	20 000	15 000	5 000
11.—18. II.	Cantone Ticino . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1972	1961	20 000	20 000	14 650	5 350
11.—20. II.	Comune di Genestrerio . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1947-68	1957	42	42	42	—
4.—14. III.	Société du Chemin de fer funiculaire de Sierre à Montana-Vermala, Sierre, Emprunt hyp. en 1er rang	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,75	3,51	1961	—	1 000	1 000	1 000	—
7.—14. III.	Kanton Bern . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,25	3,04	1961	1956	40 000	40 000	39 000	1 000
11.—22. III.	Solothurner Handelsbank, Solothurn . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,26	1958	1954	2 000	2 000	500	1 500
12.—20. III.	Motor-Columbus Aktien- gesellschaft für elektr. Unternehmungen, Baden, Anl. Serie XVIII..	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,00	3,25	3,03	1960	1954	8 000	8 000	8 000	—
14.—21. III.	Canton de Genève . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,70	3,52	3,30	1966	1961	20 000	19 940	20 000	(- 60)
20.—29. III.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität (ATEL), Olten . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,30	1980	1971	30 000	30 000	30 000	—
27. III.—1. IV.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,30	1981	1971	12 000	12 000	12 000	—
28. III.—3. IV.	Ville de Fribourg . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,29	1952-74	1962	5 000	5 000	—	5 000
III.	Canton de Genève, Bons de caisse . . . . .	3	100,00	3,00	2,78	1952	—	10 000	10 000	—	10 000
1.—9. IV.	Eidgenossenschaft . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100,40	3,22	3,02	1966	1961	650 000	652 600	350 000	302 600
IV.	Comune di Bironico . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100,00	3,50	3,27	1950-71	1955	65	65	65	—
8.—15. V.	Compagnie des Tramways de Neuchâtel . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99,70	3,52	3,31	1946-71	1961	1 000	997	429	568

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

22

Datum der Emission Date de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1	2	3	4	5
1946				
— 15. I.	Società Funicolare Locarno-Madonna del Sasso S. A., Locarno . . . . .	100	100	100
9.—18. III.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten Inhaberaktien 1. Ranges, einbez. 30% . . . . .	140	20 000	8 400
11.—25. III.	Crédit mutuel de Lucens S. A., Lucens . . . . .	120	25	30
20. III.—15. IV.	Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich. . . . .	100	1 200	1 200
21. III.—30. IV.	Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, Lausanne. Actions privilégiées „B“ . . . . .	100	500	500
25. III.— 2. VII.	Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil . . . . .	100	200	200
25. III.— 6. IV.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich . . . . .	100	2 000	2 000
27. III.— 9. IV.	Grands Magasins Innovation S. A., Lausanne . . . . .	100	1 000	1 000
1.— 29. IV.	Società elettrica sopracenerina, Locarno, libérées de 50% . . . . .	100	950	475

Öffentlich aufgelegte Emissionen, 1. Januar—30. April — Emissions publiques 1<sup>er</sup> janvier—30 avril

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

23

Gruppe	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
	<b>A. Schweizerische Anleihenemissionen — Emissions d'emprunts suisses</b>										
1. Bund .....	—	1	—	650 000	—	652 600	—	350 000	—	302 600	1. Confédération suisse
2. Bundesbahnen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Chemins de fer fédéraux
3. Kantone .....	1	6	1 000	130 000	1 000	129 940	1 000	88 650	—	41 290	3. Cantons
4. Gemeinden .....	7	7	3 125	7 152	3 125	7 152	2 678	2 052	447	5 100	4. Communes
Öffentlich-rechtliche Körperschaften Total 1—4	8	14	4 125	787 152	4 125	789 692	3 678	440 702	447	348 990	Emprunts publics Total 1—4
5. Transportunternehmen .....	—	1	—	1 000	—	1 000	—	1 000	—	—	5. Entreprises de transports
6. Pfandbriefzentralen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6. Centrales des lettres de gage
7. Banken .....	—	1	—	2 000	—	2 000	—	500	—	1 500	7. Banques
8. Finanzgesellschaften .....	—	1	—	8 000	—	8 000	—	8 000	—	—	8. Sociétés financières
9. Elektrische Unternehmen .....	1	2	2 000	42 000	2 000	42 000	2 000	42 000	—	—	9. Entreprises électriques
10. Andere Unternehmen .....	3	3	4 165	460	4 111	460	4 125	—	— 14	460	10. Autres entreprises
Total 1—10	12	22	10 290	840 612	10 236	843 152	9 803	492 202	433	350 950	Total 1—10
<b>B. Ausländische Anleihensemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangères en Suisse</b>											
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
<b>C. Schweizerische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>											
1. Transportunternehmen .....	—	2	—	600	—	600	—	—	—	600	1. Entreprises de transports
2. Banken .....	—	3	—	1 425	—	1 430	—	—	—	1 430	2. Banques
3. Finanzgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3. Sociétés financières
4. Versicherungsgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Sociétés d'assurances
5. Elektrische Unternehmen .....	—	2	—	20 950	—	8 875	—	—	—	8 875	5. Entreprises électriques
6. Andere Unternehmen .....	4	2	4 072	3 000	3 467	3 000	—	—	3 467	3 000	6. Autres entreprises
Total .....	4	9	4 072	25 975	3 467	13 905	—	—	3 467	13 905	Total

**Rückzahlung von inländischen Obligationen-Anleihen <sup>1)</sup> — Remboursements d'emprunts obligations suisses <sup>1)</sup>**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)  
Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

24

Monat	Öffentlich-rechtliche Körperschaften Corporations de droit public				Transport- unternehmungen Entre- prises de trans- ports	Banken u. Pfand- brief- zentralen Banques et Cen- trales de lettres de gage	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Elektr. Unter- nehmungen Entre- prises élec- triques	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre	Mois
	Bund und S.B.B. Conféd. et C.F.F.	Kantone Cantons	Ge- meinden Com- munes	Total								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1946												1946
Januar . .	—	—	134	134	—	—	—	—	240	374	5	Janvier
Februar . .	—	—	4 325	4 325	—	8 000	—	—	1 900	14 225	4	Février
März . . .	102 555	—	—	102 555	—	—	—	—	2 000	104 555	5	Mars
April . . .	14 349	—	1 624	15 973	150	—	14 225	—	1 000	31 348	7	Avril
Mai . . . .												Mai
Juni . . . .												Juin
Juli . . . .												Juillet
August . .												Août
September												Septembre
Oktober .												Octobre
November												Novembre
Dezember.												Décembre
Total	116 904	—	6 083	122 987	150	8 000	14 225	—	5 140	150 502	21	Total

1) Mit Einschluss der jährlichen Amortisationszahlungen auf Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen. — Y compris les amortissements annuels sur les emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

**Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital**

**Remboursement du capital actions suisse**

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

25

Monat Mois	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre
1	2	3	4	5	6
1946					
Jan. — Janv.	—	500	20	520	2
Febr. — Févr.	—	—	—	—	—
März — Mars	900	—	50	950	2
April — Avril	—	—	240	240	1
Mai — Mai					
Juni — Juin					
Juli — Juillet					
August — Août					
Sept. — Sept.					
Okt. — Oct.					
Nov. — Nov.					
Dez. — Déc.					
Jan. — April Janv.—Avril	900	500	310	1 710	5

**Gesamtauszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versicherungs-  
policen der schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften**

**Indemnités payées en cas de décès par les Sociétés suisses  
d'assurances sur la vie et polices arrivées à terme**

in Millionen Franken — en millions de francs

26

Quartal Trimestre	1936	1937	1938	1939	1940
1	2	3	4	5	6
I	24,7	26,8	27,4	31,7	29,0
II	18,1	22,7	20,0	23,1	22,8
III	16,3	17,0	20,0	20,8	19,0
IV	22,3	11,8	25,1	22,2	20,2
Jahr — Année	81,4	79,2	92,5	97,8	92,5
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	103,0	112,8	124,4	130,0	132,0
	1941	1942	1943	1944	1945
I	7	8	9	10	11
	33,0	27,7	29,4	36,8	39,7
II	22,8	24,9	29,7	34,3	36,7
III	20,7	23,7	29,0	30,3	31,7
IV	25,5	28,1	36,9	39,5	39,2
Jahr — Année	102,0	104,4	125,0	140,9	147,3
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	141,8	143,7	161,2	178,0	.

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch Emissionen**  
**Argent frais prélevé par voie d'émissions sur le marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.-IV.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
<b>a) Emissionswert — Valeur d'émission</b>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	31,8	490,9	36,4	22,4	27,6	617,7	49,5	21,6	85,4	48,3	15,5	46,8	1 493,7	581,5
1943	56,6	65,1	495,8	0,3	1,0	56,8	—	37,3	67,2	544,6	30,8	0,1	1 355,6	617,8
1944	1,7	47,4	996,0	—	14,8	82,5	0,5	0,6	29,1	715,2	17,9	8,5	1 914,2	1 045,1
1945	3,6	4,2	0,2	2,2	17,6	990,2	0,4	43,0	25,4	81,5	315,7	17,7	1 501,7	10,2
1946	42,5	20,1	127,9	652,7										843,2
<b>b) Konversionen — Conversions</b>														
1942	24,6	483,0	29,8	9,6	16,3	30,2	44,6	21,5	69,8	48,0	8,6	12,0	798,1	547,0
1943	23,1	60,6	5,8	0,3	0,4	44,2	—	37,5	59,6	1,2	30,9	0,1	263,7	89,8
1944	1,7	43,5	299,5	—	14,8	79,6	—	0,3	28,6	155,0	16,0	8,0	647,0	344,7
1945	3,6	4,2	—	2,0	17,5	200,0	0,1	37,0	25,4	60,9	15,1	17,2	383,0	9,8
1946	16,9	14,7	110,5	350,1										492,2
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes — Argent frais demandé au marché</b>														
1942	7,2	7,9	6,8	12,8	11,3	587,5	4,9	0,1	15,6	0,3	6,9	34,6	695,7	34,5
1943	33,5	4,5	490,0	—	0,6	12,6	—	0,2	7,8	543,4	— 0,1	—	1 091,9	528,0
1944	—	3,9	696,5	—	—	2,9	0,5	0,3	0,5	560,2	1,9	0,5	1 267,2	700,4
1945	—	—	0,2	0,2	0,1	790,2	0,3	6,0	—	20,6	300,6	0,5	1 118,7	0,4
1946	25,6	5,4	17,4	302,6										351,0
<b>2. Inländische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>														
1942	0,6	4,0	1,8	—	0,2	0,5	1,8	0,1	0,1	0,1	—	4,3	13,5	6,4
1943	1,2	0,5	0,5	21,0	0,6	0,7	0,1	—	1,4	0,2	—	—	26,2	23,2
1944	—	0,3	—	1,0	0,1	5,6	0,9	0,3	0,3	2,0	—	0,6	11,1	1,3
1945	1,0	—	2,5	—	0,3	4,6	—	—	0,3	5,0	2,5	0,6	16,8	3,5
1946	0,1	—	13,3	0,5										13,9

27a

**Rückzahlungen an den Kapitalmarkt — Remboursements au marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.-IV.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	9,1	0,6	16,4	78,6	1,5	24,7	16,5	25,2	20,3	5,5	46,0	20,8	265,2	104,7
1943	7,1	—	35,1	70,0	2,6	18,1	1,5	0,7	13,9	9,4	5,3	15,8	179,5	112,2
1944	3,2	1,3	9,3	47,1	2,7	22,0	5,3	4,4	25,1	8,1	4,4	5,6	138,5	60,9
1945	4,5	5,6	11,1	52,9	11,2	3,0	0,3	1,8	9,6	124,5	8,2	31,4	264,1	74,1
1946	0,4	14,2	104,6	31,3										150,5
<b>2. Inländische Aktien — Actions suisses</b>														
1942	1,7	0,6	1,4	1,3	16,0	1,3	2,5	1,0	0,1	0,1	1,2	1,4	28,6	5,0
1943	0,3	0,1	0,5	—	—	1,3	0,2	2,4	—	0,3	0,2	0,3	5,6	0,9
1944	—	0,2	—	—	0,1	—	2,0	—	0,5	1,2	0,3	0,3	4,6	0,2
1945	0,5	—	1,6	1,7	—	—	—	—	0,4	—	—	—	4,2	3,8
1946	0,5	—	1,0	0,2										1,7

27b

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

Beträge in Millionen Franken — montants en millions de francs

28

A. Anzahl der Konti und Gesamtumsatz — Nombre de comptes et mouvement total

Monat	Anzahl der — Nombre de				Gesamtumsatz			Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen			Mois
	Rechnungsinhaber		Konten der Postverwaltung		Mouvement total			Virement sans mouvements d'espèces			
	1945	1946	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar .....	168 707	177 425	235	232	5 509	5 864	6 870	4 576	4 848	5 749	Janvier
Februar .....	169 531	177 457	234	232	4 753	4 881	5 793	3 930	4 007	4 799	Février
März .....	170 422	178 525	233	232	4 872	5 177	6 146	3 981	4 193	5 065	Mars
April .....	171 269	179 196	232	232	4 721	4 954	6 154	3 865	4 002	5 018	Avril
Mai .....	172 098		231		4 993	5 407		4 056	4 057		Mai
Juni .....	172 937		230		5 158	5 504		4 210	4 488		Juin
Juli .....	173 907		231		5 249	5 488		4 285	4 435		Juillet
August .....	174 715		232		4 953	5 344		4 065	4 352		Août
September ..	175 467		232		4 888	5 068		3 972	4 082		Septembre
Oktober .....	176 487		233		5 043	5 830		4 078	4 687		Octobre
November ..	177 445		230		5 463	5 647		4 465	4 520		Novembre
Dezember ..	177 725		230		6 155	6 950		4 926	5 549		Décembre
Jahr .....	—	—	—	—	61 757	66 516 <sup>1)</sup>	.	50 409	53 990 <sup>1)</sup>	.	Année
Jan.-April ..	—	—	—	—	19 855	20 876	24 963	16 352	17 050	20 631	Janv.-Avril

B. Gliederung des Umsatzes und Anlage der Postcheckgelder

Répartition du mouvement et placement des fonds du service des comptes de chèques postaux

Jahr Jahresende und Monat	Barverkehr		Giroverkehr — Virements			Anlage der Postcheckgelder				Guthaben der Rechnungsinhaber	Année fin d'année et mois
	Mouvement en espèces		sans mouvement d'espèces			Placements de fonds					
	Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paie-ments	Schweiz Suisse	Ausland Etranger	Ausgleich mit National- bank Règle- ment avec la Banque nationale	Obliga- tionen	Guthaben b. Eidg. Finanz- dept. Avoir auprès du Dép. féd. d. finances	Darlehen an Tel.- Verwaltg. Prêts à l'Adm. d. Télé- phones	Kassen- bestände Caisse		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1942 .....	6 095	3 626	41 221	32	2 358	295	329	95	48	767	1942
1943 .....	6 593	3 990	44 268	26	2 529	291	388	95	41	815	1943
1944 .....	7 032	4 315	47 779	20	2 611	343	478	35	54	910	1944
1945 .....	7 976	4 550	50 645	5	3 340	379	529	—	105	1 013	1945
1946											1946
Januar .....	750,1	371,7	5 305,4	0,2	443,1	378,4	451,8	22,5	96,2	948,7	Janvier
Februar .....	651,6	342,5	4 465,8	0,3	332,5	378,4	436,5	18,5	91,2	924,6	Février
März .....	710,8	369,9	4 696,9	0,2	368,7	368,2	438,3	18,5	70,1	895,1	Mars
April .....	760,4	375,9	4 672,8	0,2	345,1	376,9	441,4	9,5	106,0	933,8	Avril
Mai .....											Mai
Juni .....											Juin
Juli .....											Juillet
August .....											Août
September ..											Septembre
Oktober .....											Octobre
November ..											Novembre
Dezember ..											Décembre
Jan.-April ..	2 872,9	1 459,7	19 140,6	0,9	1 489,4	—	—	—	—	—	Janv.-Avril

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Seit Juli 1945 mit Einschluss der Konten der PTT-Verwaltung. — Dès juillet 1945, y compris les comptes de l'administration des PTT.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken — en millions de francs

Monat	Gesamtumsatz — Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces					Mois
	1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . . .	2 773	2 763	3 047	2 807	3 726	2 571	2 556	2 826	2 574	3 435	Janvier
Februar . . .	2 619	2 823	2 263	2 229	3 230	2 440	2 617	2 050	1 967	2 940	Février
März . . . .	2 871	3 660	2 836	2 439	3 896	2 661	3 407	2 580	2 135	3 540	Mars
April . . . .	2 627	2 760	3 791	2 697	4 445	2 417	2 529	3 570	2 434	4 104	Avril
Mai . . . . .	2 693	2 595	2 750	2 661		2 459	2 350	2 511	2 385		Mai
Juni . . . . .	3 931	2 605	2 778	4 331		3 689	2 362	2 504	4 037		Juin
Juli . . . . .	3 006	2 837	2 647	3 168		2 758	2 577	2 411	2 869		Juillet
August . . . .	2 698	2 368	2 157	2 867		2 479	2 154	1 937	2 570		Août
September . .	2 952	2 569	2 326	2 980		2 694	2 287	2 041	2 660		Septembre
Oktober . . .	2 997	3 920	2 567	3 853		2 716	3 664	2 305	3 518		Octobre
November . .	2 874	2 659	3 388	3 708		2 601	2 389	3 109	3 373		Novembre
Dezember . .	3 593	3 217	3 025	4 052		3 221	2 839	2 599	3 564		Décembre
Jahr . . . . .	35 634	34 776	33 575	37 792	.	32 706	31 731	30 443	34 086	.	Année
Jan.-April . .	10 890	12 006	11 937	10 172	15 297	10 089	11 109	11 026	9 110	14 019	Janv.-Avril

29

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse**

Monat	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Mois
	1942	1943	1944	1945	1946	1942	1943	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . . .	31 283	27 420	28 686	28 306	30 985	162,9	149,3	143,0	128,7	176,2	Janvier
Februar . . .	28 085	27 513	26 556	24 734	27 998	131,3	158,8	127,9	117,9	163,9	Février
März . . . .	30 575	32 534	28 282	25 561	30 125	159,0	176,6	150,9	133,6	188,9	Mars
April . . . .	30 382	29 082	25 198	28 309	32 857	159,7	146,9	152,2	137,3	199,9	Avril
Mai . . . . .	29 408	30 398	29 572	28 289		151,2	160,7	144,9	145,1		Mai
Juni . . . . .	32 705	28 971	28 788	28 988		185,9	155,1	148,3	174,4		Juin
Juli . . . . .	31 945	30 622	28 460	29 967		180,9	165,9	152,1	173,0		Juillet
August . . . .	30 174	26 459	26 179	30 356		156,5	147,1	126,2	150,5		Août
September . .	30 563	27 255	25 337	28 047		156,3	144,0	118,1	145,5		Septembre
Oktober . . .	33 073	27 452	26 668	33 297		194,5	156,4	124,1	183,8		Octobre
November . .	30 473	29 309	27 524	30 023		171,9	158,0	142,9	163,6		Novembre
Dezember . .	33 371	30 849	28 081	30 699		200,2	158,7	130,5	172,4		Décembre
Jahr . . . . .	372 037	347 864	329 331	346 576	.	2 010,3	1 877,5	1 661,1	1 827,8	.	Année
Jan.-April . .	120 325	116 549	108 722	106 910	121 965	612,9	631,6	574,0	517,5	728,9	Janv.-Avril

Abrechnungsstellen	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Chambres de compensation
	1945	1946				1945	1946				
	Jan.-April Janv.-Avril	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Jan.-April Janv.-Avril	Jan.-April Janv.-Avril	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Jan.-April Janv.-Avril	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Basel . . . . .	14 673	3 734	4 231	4 544	16 525	101,7	33,5	43,1	49,2	159,4	Bâle
Bern . . . . .	10 476	2 656	2 703	2 912	10 976	53,0	12,1	11,9	15,5	54,3	Berne
La Chaux-de-Fonds	2 113	535	577	626	2 344	5,6	1,5	2,6	2,8	9,7	LaChaux-de-Fonds
Genf . . . . .	18 797	5 145	5 784	6 575	23 649	75,4	31,2	44,1	45,2	154,9	Genève
Lausanne . . . .	18 808	4 839	4 885	5 329	20 413	68,9	24,7	20,8	23,0	92,8	Lausanne
Neuenburg . . . .	2 320	640	640	752	2 750	7,0	2,6	2,7	2,9	10,9	Neuchâtel
St. Gallen . . . .	6 129	1 405	1 516	1 706	6 148	22,5	5,5	7,8	7,9	28,0	St-Gall
Zürich . . . . .	33 594	9 044	9 789	10 413	39 160	183,4	52,8	55,9	53,4	218,9	Zurich
Total	106 910	27 998	30 125	32 857	121 965	517,5	163,9	188,9	199,9	728,9	Total

30

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**31**

Monat	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	Mois
	Einnahmen aus d. Personenverkehr Recettes de transport des voyageurs			Einnahmen aus dem Güterverkehr Recettes de transport des marchandises			Total der Transporteinnahmen Total des recettes de transport			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ....	16 443	18 866	19 350	20 860	14 313	21 195	37 303	33 179	40 545	Janvier
Februar ...	14 626	16 172	16 195	20 787	15 184	23 462	35 413	31 356	39 657	Février
März .....	15 448	17 463	18 740	25 290	16 925	25 797	40 738	34 388	44 537	Mars
April .....	19 602	22 489		23 897	16 873		43 499	39 362		Avril
Mai .....	20 030	21 580		25 539	17 879		45 569	39 459		Mai
Juni .....	16 830	19 242		24 032	18 811		40 862	38 053		Juin
Juli .....	22 474	25 503		21 725	19 516		44 199	45 019		Juillet
August ....	21 998	25 028		21 198	21 979		43 196	47 007		Août
September .	18 035	22 652		19 197	22 271		37 232	44 923		Septembre
Oktober ...	21 819	23 791		21 393	25 199		43 212	48 990		Octobre
November .	16 515	19 748		20 527	25 943		37 042	45 691		Novembre
Dezember .	18 760	21 720		18 512	23 822		37 272	45 542		Décembre
Jahr .....	222 580	254 254		262 957	238 715		485 537	492 969		Année
Jan.-März .	46 517	52 501	54 285	66 937	46 422	70 454	113 454	98 923	124 739	Janv.-Mars
	Betriebseinnahmen Recettes d'exploitation			Betriebsausgaben Dépenses d'exploitation			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation			
Januar ....	38 806	34 024	42 306	23 670	25 539	26 820	15 136	8 485	15 486	Janvier
Februar ...	37 582	33 543	40 949	24 610	26 178	28 157	12 972	7 365	12 792	Février
März .....	41 384	35 179	46 113	26 187	27 388	29 817	15 197	7 791	16 296	Mars
April .....	45 689	41 456		26 086	27 913		19 603	13 543		Avril
Mai .....	47 250	40 886		26 226	28 930		21 024	11 956		Mai
Juni .....	41 703	38 619		28 770	31 018		12 933	7 601		Juin
Juli .....	46 426	47 160		27 439	29 139		18 987	18 021		Juillet
August ....	44 809	48 476		27 556	31 691		17 253	16 785		Août
September .	37 727	45 703		27 791	30 222		9 936	15 481		Septembre
Oktober ...	45 355	51 181		32 481	35 623		12 874	15 558		Octobre
November .	38 379	47 204		27 193	32 111		11 186	15 093		Novembre
Dezember .	39 567	48 160		32 868	36 213		6 699	11 947		Décembre
Jahr .....	504 677	511 591		330 877	361 965		173 800	149 626		Année
Jan.-März .	117 772	102 746	129 368	74 467	79 105	84 794	43 305	23 641	44 574	Janv.-Mars

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

**Bruttoerträge eidgenössischer Steuern — Rendement brut des impôts fédéraux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**32**

Steuern	Gesamter Rohertrag Produit brut				Anteil des Bundes Part de la Confédération				Impôts fédéraux
	1939 bis 1943	1944	1945	1939 bis 1945	1939 bis 1943	1944	1945	1939 bis 1945	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stempelabgaben .....	345,2	71,0	79,5	495,7	276,4	56,8	63,7	396,9	Droits de timbre
Krisenabgabe und neue ausserord. Kriegssteuer ..	138,5	1,9	0,5	140,9	83,2	1,2	0,3	84,7	Impôt de crise et nouvel impôt de guerre extraord.
Währungsausgleichsfonds	250,0	—	—	250,0	250,0	—	—	250,0	Fonds d'égalis. des changes
Wehrsteuer .....	347,6	240,4	70,2	657,2	248,4	163,6	46,8	458,8	Impôt de défense nationale
Erstes Wehropfer <sup>1)</sup> .....	602,4	8,0	4,2	614,6	542,3	7,1	3,8	553,2	Premier sacrifice pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Neues Wehropfer .....	—	—	84,0	84,0	—	—	73,2	73,2	Nouveau sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer .....	229,5	82,1	74,3	385,9	165,3	59,2	53,7	278,2	Impôt s. les bénéf. de guerre
Warenumsatzsteuer .....	335,6	247,5	281,3	864,4	335,6	247,5	281,3	864,4	Impôts sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	8,4	9,3	11,6	29,3	8,4	9,3	11,6	29,3	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer .....	12,1	5,8	6,7	24,6	12,1	5,8	6,7	24,6	Impôt compensatoire
Total .....	2 269,3	666,0	611,3	3 546,6	1 921,7	550,5	541,1	3 013,3	Total
Verrechnungssteuer .....	—	99,1	126,0	225,1	—	15,0	25,0	40,0	Impôt anticipé
Sicherung der Steueran- sprüche b. Versicherungen	—	—	0,2	0,2	—	—	0,2	0,2	Impôt de garantie

<sup>1)</sup> inkl. Auswandererwehrbeitrag. — y compris l'impôt sur les émigrants.



**Rohrertrag der Stempelabgaben**  
**Rendement brut des droits de timbre**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung**  
**Recettes totales de l'Administration des douanes suisses**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

33

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	5 714	4 073	5 666	5 522
Febr. - Févr.	3 100	3 856	3 152	4 130
März - Mars	6 304	5 696	6 068	6 795
April - Avril	10 619	8 915	7 817	9 688
Mai - Mai	5 639	9 267	7 586	
Juni - Juin	6 096	6 326	5 781	
Juli - Juillet	8 376	8 181	8 497	
August - Août	2 009	3 060	7 908	
Sept. - Sept.	3 547	3 193	4 142	
Okt. - Oct.	9 601	6 188	8 011	
Nov. - Nov.	3 741	4 225	7 690	
Dez. - Déc.	6 380	7 862	7 165	
Jahr - Année	71 126	70 842	79 483	.
Jan.-April	25 737	22 540	22 703	26 135
Janv.-Avril				

34

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	12 754	8 277	3 970	18 294
Febr. - Févr.	11 674	8 150	1 971	20 148
März - Mars	14 669	8 595	2 625	23 143
April - Avril	12 494	8 803	4 335	21 213
Mai - Mai	14 717	11 230	5 847	
Juni - Juin	9 299	8 052	6 514	
Juli - Juillet	8 365	5 479	6 791	
August - Août	7 397	6 250	7 970	
Sept. - Sept.	7 146	4 465	8 210	
Okt. - Oct.	6 412	4 788	10 108	
Nov. - Nov.	8 409	4 452	12 652	
Dez. - Déc.	8 943	4 568	13 533	
Jahr - Année	122 279	83 109	84 526	.
Jan.-April	51 591	33 825	12 901	82 798
Janv.-Avril				
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Jahr - Année	54 856	53 741	57 986	.

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

Abgabe auf	Ganzes Jahr Année		April Avril		Jan.-April Janv.-Avril		Droit de timbre sur
	1944	1945	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen .	14 313	12 893	811	1 322	2 026	3 161	1. Obligations suisses
2. Inländischen Aktien . . . .	2 139	3 989	307	416	1 064	1 993	2. Actions suisses
3. Gesellschaften m. beschränk- ter Haftung, Anteile . . . .	59	92	8	6	20	33	3. Parts de sociétés à respon- sabilité limitée
4. Inländischen genossenschaft- lichen Stammanteilen . . . .	100	164	18	15	62	72	4. Parts de capital des sociétés coopératives suisses
5. Kommanditbeteiligungen . .	99	139	13	15	54	70	5. Participat. en commandite
6. Miteigentumszertifikaten . .	27	2	—	7	—	11	6. Certificats de copropriété
7. Trustzertifikaten . . . . .	77	56	1	6	23	9	7. Certificats de trust
8. Ausländischen Wertpapieren .	32	34	—	—	25	—	8. Titres étrangers
9. Umsatz inländ. Wertpapiere	1 185	1 355	54	316	253	627	9. Négociations de titres suisses
10. Umsatz ausländischer Wert- papiere . . . . .	384	698	41	123	175	405	10. Négociations de titres étrangers
11. Wechseln und wechselähn- lichen Papieren . . . . .	1 262	1 139	81	107	352	432	11. Effets de change et effets analogues
12. Prämienquittungen . . . . .	8 208	8 690	940	874	2 797	2 886	12. Quittances de primes d'assur.
13. Frachtkunden . . . . .	3 466	3 583	269	325	1 201	1 487	13. Documents en usage dans les transports
Total 1—13	31 351	32 834	2 543	3 532	8 052	11 186	Total 1—13
14. Coupons von inländischen Obligationen . . . . .	21 294	28 704	3 661	3 495	8 590	8 075	14. Coupons d'obligations suisses
15. Coupons von inländ. Aktien	17 172	17 011	1 577	2 562	5 669	6 396	15. Coupons d'actions suisses
16. Ertrag von Anteilen von Ge- sellschaften mit beschränk- ter Haftung . . . . .	19	39	3	6	7	24	16. Rendement de parts de so- ciétés à responsabilité li- mitée
17. Coupons von inländ. genos- senschaftl. Stammanteilen . .	636	587	32	61	301	342	17. Coup. de parts de capital de sociétés coopératives suisses
18. Miteigentumszertifikaten . .	48	32	—	29	—	29	18. Certificats de copropriété
19. Trustzertifikaten . . . . .	75	75	—	—	38	34	19. Certificats de trust
20. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . .	125	97	—	—	41	39	20. Coupons de titres étrangers
Total 14—20	39 369	46 545	5 273	6 153	14 646	14 939	Total 14—20
21. Bussen . . . . .	122	104	1	3	5	10	21. Amendes
Total 1—21	70 842	79 483	7 817	9 688	22 703	26 135	Total 1—21

35

### Finanzen und Steuern des Bundes — Finances et impôts de la Confédération

in Millionen Franken — en millions de francs

**36a**

Bund Confédération	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat				Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes con- solidées Ende - fin	Bundessteuern — Impôts fédéraux (Bundesanteil) — (Part de la Confédération)			
	1943	1944	1945	1946 *)	1945	1945	Steuern vom — Impôts sur		1944	1945
	2	3	4	5	6	7	8		9	10
1							Einkommen u. Vermögen Revenu et Fortune			
Verwaltungsrechnung Compte d'administration	- 143,6	- 207,8	- 214,3	- 354,6	498,8	.	Vermögensverkehr Transferts de propriété		231,1	180,3
Vermögensrechnung Compte capital	- 45,2	40,3	- 646,8	.	919,8	.	Verbrauch-Konsum Luxe et consommation		56,9	63,7
a. o. Rechnung Compte extraordinaire	- 927,9	- 1032,3	- 862,0	- 151,2	1326,6	.	Total		421,8	472,6
Total <sup>1)</sup>	- 1116,7	- 1199,8	- 1723,1	- 505,8	2745,2	8 347,8	Total		709,8	716,8

\*) Voranschläge. — Budgets.

<sup>1)</sup> Ohne Spezialfonds und ohne Regiebetriebe. — Sans les fonds spéciaux et sans les établissements en régie.

### Finanzen und Steuern der Kantone — Finances et impôts des Cantons

in Tausend Franken — en milliers de francs

**36b**

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)			
	Verwaltungsrechnungen (Ueberschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Ueberschüsse) Comptes généraux (Excédents)				1944	1945	1944	1945
	1943	1944	1945	1946 *)	1943	1944			8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Zürich . . . .	4 374	- 4 628	- 2 988	- 11 751	7 459	- 2 014	178 814	108 407	67 351	77 468		
Bern . . . . .	900	336	*)- 8 268	- 7 989	3 178	- 1 710	164 643	.	72 971	.		
Luzern . . . .	- 160	1 174	- 1 347	- 1 747	- 1 477	- 1 107	40 292	73 850	12 207	12 614		
Uri . . . . .	- 166	36	46	- 354	- 137	882	4 850	7 651	585	901		
Schwyz . . . .	- 566	- 594	- 11	- 267	- 375	- 342	7 693	15 339	1 036	1 198		
Obwalden . . .	- 94	- 90	- 67	- 230	- 40	56	2 848	4 952	230	271		
Nidwalden . .	- 172	- 351	*)- 276	- 85	- 193	- 350	2 406	.	202	265		
Glarus . . . .	50	5	118	- 220	250	291	7 967	-	3 016	3 518		
Zug . . . . .	- 811	- 915	- 788	- 1 185	104	140	5 886	6 644	1 533	1 593		
Fribourg . . .	- 1 490	- 3 861	- 3 143	- 4 451	- 207	- 3 371	32 862	134 469	5 599	6 662		
Solothurn . . .	1 207	- 86	4	- 2 680	2 516	1 658	32 733	65 500	11 697	12 324		
Baselstadt . .	- 8 504	- 3 050	*)- 11 537	- 8 635	- 7 338	429	100 091	256 562	44 336	50 316		
Baselland . . .	34	- 845	- 635	- 1 669	146	145	20 705	30 000	7 018	8 044		
Schaffhausen	60	- 682	- 443	- 851	171	-	14 734	5 000	5 143	5 363		
Appenzell A.-Rh.	- 119	- 421	- 604	- 270	2	38	7 178	8 000	1 557	1 421		
Appenzell I.-Rh.	28	- 41	111	2	- 78	- 109	2 193	3 986	474	591		
St. Gallen . .	4	828	1 008	- 299	1 108	1 674	49 883	80 000	16 976	17 378		
Graubünden .	- 1 806	- 1 757	- 1 486	- 4 721	- 453	- 1 773	36 542	112 974	10 138	10 437		
Aargau . . . .	36	10	63	-	684	807	53 314	39 500	20 821	20 729		
Thurgau . . .	18	17	*)- 618	- 983	33	79	26 031	37 000	6 386	7 212		
Ticino . . . .	- 231	- 474	- 397	- 2 687	- 2 502	- 4 567	41 657	86 989	10 980	11 538		
Vaud . . . . .	- 2 382	- 3 075	- 3 150	- 5 140	1 626	- 2 377	82 209	111 111	24 658	28 433		
Valais . . . .	- 868	- 1 232	- 873	- 1 832	- 129	2 171	28 440	46 620	6 448	7 528		
Neuchâtel . .	- 1 557	- 1 775	554	- 2 334	2 947	3 676	24 904	.	10 804	11 079		
Genève . . . .	- 4 318	- 3 323	- 4 358	- 6 882	- 1 694	505	67 988	223 723	27 497	29 920		
Total . . . . .	- 16 533	- 24 794	.	- 67 260	5 601	- 5 177	1 036 863	.	369 663	.		

\*) Voranschläge. — Budgets.

**Finanzlage der Gemeinden — Finances communales**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**37**

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune			
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Überschüsse) Comptes généraux (Excédents)				1944	1944	1943	1944
	1943	1944	1945	1946 *)	1944	1945						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Zürich . . .	16	342	1 138	432	5 242	.	130 147	241 561	62 346	61 894		
Bern . . . .	25	44	*)-4 703	- 4 220	1 463	.	48 816	108 502	18 655	19 798		
Genève . . .	- 844	- 683	- 2 154	- 3 308	1 327	.	23 031	182 803	10 053	10 469		
Lausanne . .	- 1 091	- 2 190	- 3 401	- 7 189	- 2 606	.	25 850	114 116	6 925	7 462		
St. Gallen . .	-	-	-	- 731	73	.	18 504	43 080	8 011	8 899		
Winterthur .	727	562	806	- 60	783	.	21 231	27 911	10 264	10 538		
Luzern . . . .	- 1 119	- 377	*)-1 631	- 1 793	- 3	.	13 666	43 811	5 030	5 977		
Biel . . . . .	287	495	1 723	- 138	414	.	11 000	24 790	6 564	6 880		
Chaux-de-Fonds	3	- 348	- 1 474	- 823	974	.	10 302	33 158	4 562	4 995		
Fribourg . . .	- 331	- 41	- 320	- 366	81	.	3 803	12 033	2 010	2 282		
Neuchâtel . .	- 799	- 1 122	- 1 234	- 1 168	173	.	8 928	39 720	2 781	2 842		
Schaffhausen	8	4	1	- 234	259	.	8 505	11 400	3 704	3 844		
Thun . . . . .	32	11	-	- 45	13	.	5 316	13 841	2 473	2 547		
Chur . . . . .	91	412	573	- 956	9	.	5 233	17 005	1 932	2 329		
Lugano . . . .	- 19	8	*)	-	509	.	6 142	15 050	1 834	1 934		
Solothurn . .	36	24	*)-344	- 210	- 270	.	3 922	7 769	2 441	2 797		
Olten . . . . .	- 439	1	*)-322	- 100	471	.	3 409	2 500	2 484	2 597		
Köniz . . . . .	2	5	*)-157	- 150	36	.	2 435	4 185	1 381	1 453		
Aarau . . . . .	58	26	46	-	697	.	3 265	3 179	1 683	1 744		
Herisau . . . .	- 26	- 14	- 99	- 56	40	.	2 397	-	1 288	1 212		
Vevey . . . . .	- 187	- 166	- 195	- 424	- 240	.	2 580	13 726	1 067	1 158		
Zug . . . . .	97	- 16	*)-113	- 62	95	.	1 724	2 000	1 035	982		
Le Locle . . .	-	-	1	- 715	877	.	3 520	12 334	2 037	1 995		
Bellinzona . .	5	- 118	*)	-	97	.	2 362	9 680	718	820		
Grenchen . . .	15	18	*)-242	- 229	137	.	2 200	3 702	2 023	1 918		
Yverdon . . .	- 96	- 183	- 258	- 241	- 127	.	1 868	7 088	611	671		
Rorschach . .	- 13	14	*)- 67	- 71	71	.	2 258	4 622	760	830		
Uster . . . . .	-	- 272	*)	-	- 194	.	2 464	3 418	1 214	1 161		
Baden . . . . .	- 1	43	75	- 104	258	.	2 549	3 462	1 366	1 618		
Burgdorf . . .	2	7	16	- 90	46	.	2 476	4 050	1 324	1 364		
Châtelard-Montreux	8	- 30	- 95	- 191	110	.	1 735	11 679	695	723		
Frauenfeld . .	46	3	*)- 64	- 44	32	.	1 862	1 902	1 065	1 013		
Schwyz . . . .	- 152	- 201	- 225	- 48	- 1 193	.	1 089	1 604	411	506		
Sion . . . . .	6	7	1	- 47	70	.	1 471	4 347	984	1 041		
Liestal . . . .	4	- 7	*)- 86	- 112	89	.	1 437	-	776	825		
Altdorf . . . .	2	4	*)- 51	- 75	- 64	.	631	639	189	225		
Sarnen . . . . .	- 5	- 62	.	.	- 62	.	413	736	189	201		
Glarus . . . . .	- 113	- 246	- 270	- 284	- 18	.	1 588	960	542	453		
Appenzell . .	16	9	53	.	13	.	219	20	135	139		
Stans . . . . .	30	22	.	.	22	.	340	67	154	175		
<b>Total . . . . .</b>	<b>- 3 719</b>	<b>- 4 015</b>	<b>.</b>	<b>-23 852</b>	<b>9 704</b>	<b>.</b>	<b>390 688</b>	<b>1 032 450</b>	<b>173 716</b>	<b>180 311</b>		

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) 25 Kantonshauptorte und übrige Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern. — 25 Chefs lieu de cantons et autres communes au-dessus de 10 000 habitants.

**Lohn- und Verdienstersatzordnung — Régimes des allocations pour perte de salaire et de gain**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

38

Jahr und Quartal	A. Beiträge — Contributions									Total	Année et Trimestre
	Lohnersatz Perte de salaire			Verdienstersatz — Régime pour perte de gain							
				Landwirtschaft — Agriculture			Gewerbe — Artisanat <sup>1)</sup>				
	Erwerb <sup>2)</sup> Travail	Bund Confédération	Kantone Cantons	Erwerb <sup>2)</sup> Travail	Bund Confédération	Kantone Cantons	Erwerb <sup>2)</sup> Travail	Bund Confédération	Kantone Cantons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1940	104 926	69 951	34 975	3 622	3 622	1 811	5 540	3 693	1 847	229 987	1940
1941	156 356	74 959	37 480	11 833	8 400	4 200	16 691	8 641	4 320	322 880	1941
1942	180 926	41 653	20 827	11 630	4 587	2 294	17 440	6 216	3 107	288 680	1942
1943	197 257	64 621	32 310	12 193	8 748	4 374	18 312	10 156	5 078	353 049	1943
1944	208 729	91 005	47 821	12 078	10 303	5 151	19 506	13 098	6 550	414 241	1944
1945	242 696	54 423	30 626	12 463	4 955	2 478	20 937	6 399	3 199	378 176	1945
1946											1946
I. Quart.	65 447	4 738	2 346	2 892	349	135	4 806	486	183	81 382	I. Trim.
II. "											II. "
III. "											III. "
IV. "											IV. "

Jahr und Quartal	B. Aufwendungen — Dépenses									Total	Année et Trimestre
	Entschädigungen an Wehrmänner <sup>3)</sup> Allocations aux militaires				Renten gemäß Über- gangsord- nung zur AHV <sup>4)</sup>	Arbeits- beschaf- fung Création de possi- bilités de travail	Arbeits- losen- fürsorge Aide aux chômeurs	Ver- setzungs- entschädi- gungen Alloca- tions de transfert	Finanz. Beihilfen an landw. Arbeit- nehmer und Gebirgs- bauern <sup>5)</sup>		
	Lohn- ersatz Perte de salaire	Verdienstersatz Régime-PG		Total							
		Landwirt- schaft Agriculture	Gewerbe <sup>1)</sup> Artisanat								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1940	149 151	9 628	11 512	170 291	—	—	—	—	—	170 291	1940
1941	140 497	13 169	20 460	174 126	—	—	—	—	—	174 126	1941
1942	124 886	11 467	18 628	154 981	—	—	—	—	—	154 981	1942
1943	189 513	21 866	30 440	241 819	—	—	4 318	—	—	246 137	1943
1944	254 983	25 755	39 265	320 003	—	14 543	4 196	18 096	1 079	357 917	1944
1945	138 585	12 402	19 157	170 144	—	9 085	4 305	25 150	6 145	214 829	1945
1946											1946
I. Quart.	4 786	275	380	5 441	9 955	2 260	62	2 488	1 142	21 348	I. Trim.
II. "											II. "
III. "											III. "
IV. "											IV. "

<sup>1)</sup> Einschliesslich der Ergebnisse der Ausgleichskasse der Musikpädagogen. — Y compris les résultats de la caisse de compensation de la Société suisse des professeurs de musique.  
<sup>2)</sup> Ab II. Quartal 1945 einschl. der Beiträge der Studenten. — Y compris les contributions des étudiants (dès le II<sup>e</sup> trim. de 1945).  
<sup>3)</sup> Ab II. Quartal 1945 einschl. der Studienausfallentschädigungen. — Y compris les allocations aux étudiants (dès le II<sup>e</sup> trim. de 1945).  
<sup>4)</sup> Rentes payées en vertu du régime transitoire de l'assurance vieillesse.  
<sup>5)</sup> Allocations aux travailleurs agricoles et paysans de la montagne.

**Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen**  
Faillites déclarées et concordats homologués (maison inscrites au registre du commerce)

39

Monat	Konkureröffnungen — Faillites déclarées						Bestätigte Nachlassverträge Concordats			Mois
	Total			eingestellte — clôturées			Total			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	39	27	36	22	8	8	1	8	5	Janvier
Februar . . . . .	32	47	49	13	16	21	5	3	2	Février
März . . . . .	27	34	49	8	16	20	2	3	4	Mars
April . . . . .	30	21		12	10		4	11		Avril
Mai . . . . .	39	32		19	15		1	7		Mai
Juni . . . . .	21	40		7	16		4	3		Juin
Juli . . . . .	42	29		18	14		2	3		Juillet
August . . . . .	27	35		11	16		5	3		Août
September . . . . .	27	38		10	11		4	—		Septembre
Oktober . . . . .	26	35		7	17		3	2		Octobre
November . . . . .	22	35		9	13		6	1		Novembre
Dezember . . . . .	27	35		13	18		4	11		Décembre
Jahr . . . . .	359	408		149	170		41	55		Année
Januar-März . . . . .	98	108	134	43	40	49	8	14	11	Janvier-Mars

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in Städten — Logements construits et constructions autorisées dans les villes

Monat	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés				Mois										
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14										
Jan. ....	111	107	80	184	314	196	575	1 010	}	}	}	}	Janv.										
Febr. ....	97	91	116	336	623	900	657	1 095					428	348	387	693	Févr.						
März ....	521	865	797	1 095	416	863	1 166	874					}	}	}	}	Mars						
April ....	206	490	463		570	514	698	}									}	}	}	}	Avril		
Mai ....	236	175	261		447	598	801														461	360	472
Juni ....	567	661	730		457	961	622						}	}	}	}	}	Jun					
Juli ....	227	322	242		432	521	592	}										}	}	}	}	}	Juillet
Aug. ....	159	283	314		538	927	690																488
Sept. ....	860	1 372	1 221		899	554	808						}	}	}	}	}	Sept.					
Okt. ....	627	674	537		463	572	510	}										}	}	}	}	}	Oct.
Nov. ....	216	654	508		509	429	843																437
Dez. ....	276	234	376		511	672	1 056						}	}	}	}	}	Déc.					
Jahr ....	4 103	5 928	5 645	.	6 179	7 707	9 018	.	1 814	1 445	2 009	.						Année					
Jan.-März ..	729	1 063	993	1 615	1 353	1 959	2 398	2 979	.	.	.	.						Janv.-Mars					

40

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag  
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable  
Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle  
1935 = 100

Monat - Mois	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	121,2	153,2	144,2	155,2
Febr. - Févr.	135,3	128,5	154,0	157,5
März - Mars	131,9	141,1	175,3	178,2
April - Avril	149,7	161,2	159,3	
Mai - Mai	130,5	146,9	159,9	
Juni - Juin	140,8	143,0	153,5	
Juli - Juillet	129,0	137,3	146,8	
Aug. - Août	113,4	116,4	133,1	
Sept. - Sept.	131,1	136,9	158,3	
Okt. - Oct.	146,0	148,2	169,3	
Nov. - Nov.	155,3	161,2	185,7	
Dez. - Déc.	204,3	226,0	257,4	
Jahr - Année	140,7	150,0	166,4	

41

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	1942	1943	1944	1945	1946
Beschäftigungskoeffizient; 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht, Coefficient d'activité; 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais					
1	2	3	4	5	6
I. Quart. - Trim.	115	110	103	110	131
II. „ „	116	110	108	115	
III. „ „	114	106	106	122	
IV. „ „	115	105	108	126	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise Jahresdurchschnitt 1929 = 100 — Moyenne annuelle 1929 = 100					
I. Quart. - Trim.	86	84	80	79	93
II. „ „	86	82	77	85	
III. „ „	86	79	73	87	
IV. „ „	86	83	81	91	

42

Beschäftigungsgrad in einzelnen Industrien<sup>1)</sup> — Degré d'occupation dans les différentes industries<sup>1)</sup>  
1929 = 100

Jahresdurchschnitt bzw. Quartalsende	Baugewerbe Industrie du bâtiment	Baumwollindustrie Industrie du coton	Seidenindustrie Industrie de la soie	Metallindustrie Industrie métallurgique	Uhrenindustrie Industrie horlogère	Chemische Industrie Industrie chimique	Nahrungsmittelindustrie Industrie des denrées alimentaires	Moyenne annuelle ou fin du trimestre
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1943	42	54	47	102	97	114	83	1943
1944	43	50	46	94	87	111	87	1944
1945	48	51	48	107	99	126	89	1945
1945								1945
I. Quart.	45	47	46	98	92	117	81	I. Trim.
II. „	51	49	46	106	96	126	88	II. „
III. „	51	52	48	108	102	126	92	III. „
IV. „	46	55	50	115	105	134	95	IV. „
1946								1946
I. Quart.	51	56	50	116	108	143	95	I. Trim.

43

<sup>1)</sup> Index der in den gleichen Betrieben Beschäftigten. — Indice des personnes occupées dans la même catégorie d'entreprises.

## Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

44

Monats- ende	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi			Fin de mois			
	1944	1945	1946	1944	1945	1946	1944	1945	1946				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
Jan.	16 005	25 233	21 817	13 226	22 692	19 582	2 941	3 236	5 046	Janv.			
Febr.	19 468	11 024	11 385	16 985	9 038	9 234	3 532	4 577	7 180	Févr.			
März	10 343	6 157	4 628	7 999	4 473	3 115	5 074	5 892	10 480	Mars			
April	6 199	4 749	2 791	4 327	3 164	1 600	6 969	6 373	11 299	Avril			
Mai	5 395	4 422		3 633	3 039		6 486	6 821		Mai			
Juni	4 017	4 415		2 585	3 053		5 831	5 922		Juin			
Juli	3 862	4 157		2 424	2 832		4 936	5 590		Juillet			
Aug.	4 244	4 663		2 912	3 322		5 280	4 695		Août			
Sept.	4 566	4 926		2 979	3 544		4 826	5 649		Sept.			
Okt.	5 174	5 376		3 621	3 879		4 075	5 223		Oct.			
Nov.	7 775	8 276		6 158	6 591		3 453	4 558		Nov.			
Dez.	13 512	13 885		11 551	12 063		2 582	4 154		Déc.			
Mittel	8 380	8 107		6 533	6 474		4 665	5 224		Moyenne			
Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — Demandes d'emploi groupées d'après les professions													
	Land- wirt- schaft und Gärtnerei  Agri- culture et horti- culture	Lebens- und Genuss- mittel  Denrées aliment., boissons, tabac	Bekle- dung und Reini- gung  Habillem- ent et toilette	Bau- gewerbe  Industrie du bâtiment	Holz und Glas  Industrie du bois et du verre	Textil- industrie  Industrie textile	Metall-, Masch. u. elektr. Industrie  Industrie des mé- taux et des ma- chines et industrie électrique	Uhren und Bijouterie  Hor- logerie et bijouterie	Handel und Ver- waltung  Com- merce et adminis- tration	Hotel und Gastwirt- schaft  Hôtellerie	Ver- schle- dene  Divers	Total	
1945	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	1945
Febr.	77	208	306	4 684	311	273	1 319	287	1 146	601	1 812	11 024	Févr.
März	26	359	155	1 583	150	191	837	213	1 053	404	1 186	6 157	Mars
April	26	305	121	608	96	271	594	133	1 038	357	721	4 749	Avril
Mai	25	117	123	580	76	182	526	114	1 077	317	1 285	4 422	Mai
Juni	41	134	185	733	89	132	494	96	1 000	242	1 269	4 415	Juin
Juli	60	159	295	596	84	121	444	80	948	214	1 156	4 157	Juillet
Aug.	46	130	306	811	70	118	531	68	1 073	259	1 251	4 663	Août
Sept.	50	157	126	1 092	69	139	523	55	1 100	352	1 263	4 926	Sept.
Okt.	65	143	146	1 173	128	109	523	42	1 200	471	1 376	5 376	Oct.
Nov.	93	162	207	3 276	179	127	567	47	1 199	659	1 760	8 276	Nov.
Dez.	201	138	174	8 660	205	162	726	47	1 082	555	1 935	13 885	Déc.
1946													1946
Jan.	343	237	378	15 086	314	166	935	39	1 168	538	2 613	21 817	Janv.
Febr.	133	177	227	6 151	188	156	719	35	1 154	480	1 965	11 385	Févr.
März	40	130	121	1 242	100	74	417	14	1 015	379	1 096	4 628	Mars
April	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 791	Avril
Durch Arbeitsbeschaffung Beschäftigte — Personnes occupées par la création d'occasions de travail													
Art der Arbeit		April Avril	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Catégories de travaux						
		1945	1946										
24		25	26	27	28	29	30						
Notstandsarbeiter, Arbeits- dienst und Kursteilnehmer ...		1 179	935	923	973	1 015	Employés en vertu d'une action de secours, par le service du tra- vail et participants à des cours						
Freiwillig Dienst leistende Wehrmänner .....		3 014	461	393	386	250	Militaires en service volontaire						
Arbeits- und Bewachungs- kompagnien .....		2 823	3 964	3 570	—	—	Compagnies de travail et de surveillance						

Der Fremdenverkehr nach Fremdegebieten — Mouvement touristique d'après les régions de tourisme

45

Regionen Régions de tourisme	Monate Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste — Nombre d'hôtes			Logiernächte — Nombre de nuitées				Betten- setz. <sup>2)</sup> Taux d'occu- pation des lits <sup>2)</sup>	
				aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes dom. en Suisse	Gäste aus d. Ausland hôtes dom. à l'étranger	Total	davon berufs- tätige Dauer- gäste <sup>1)</sup>		
Hotels, Pensionen — Hôtels, pensions												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 %
Graubünden Grisons	III. 1945	661	13 493	20 848	233	21 081	114 389	6 930	121 319	6 982	13,3	
	I. 1946	665	15 471	19 146	10 475	29 621	151 604	52 213	203 817	7 552	23,0	
	II. "	669	15 468	24 103	8 105	32 208	174 839	50 373	225 212	7 611	28,1	
Berner Oberland Oberland bernois	III. "	670	14 634	21 342	5 571	26 913	131 130	39 237	170 367	7 875	19,2	
	III. 1945	382	8 480	9 034	106	9 140	38 468	792	39 260	3 715	5,2	
	I. 1946	394	10 409	9 868	7 725	17 593	72 166	26 519	98 685	2 717	13,2	
Zentralschweiz Suisse centrale	II. "	391	10 261	10 601	6 275	16 876	58 834	24 000	82 834	2 619	12,3	
	III. "	399	9 003	8 580	1 926	10 506	42 133	10 684	52 817	2 305	7,1	
	III. 1945	903	14 556	19 735	258	19 993	68 297	2 064	70 361	17 980	8,4	
Tessin	I. 1946	857	13 918	14 263	13 773	28 036	64 753	29 744	94 497	18 619	11,5	
	II. "	860	13 936	14 016	8 827	22 843	56 751	19 486	76 237	17 518	10,2	
	III. "	868	13 564	17 139	7 197	24 336	64 389	15 196	79 585	19 208	9,7	
Wallis Valais	III. 1945	609	9 071	17 241	652	17 893	71 362	11 889	83 251	5 870	23,2	
	I. 1946	506	7 205	6 109	10 356	16 465	30 157	18 447	48 604	4 585	13,5	
	II. "	505	7 270	6 589	9 304	15 893	31 469	17 394	48 863	3 694	15,0	
Genfersee Lac Léman	III. "	571	8 809	13 790	9 566	23 356	65 065	19 893	84 958	4 559	23,5	
	III. 1945	217	4 341	7 213	89	7 302	33 634	1 867	35 501	4 812	7,6	
	I. 1946	224	4 865	5 404	2 561	7 965	37 783	15 543	53 326	4 558	11,6	
Alpen vaudoises	II. "	223	4 925	5 895	1 727	7 622	31 662	13 113	44 775	4 221	10,8	
	III. "	226	4 844	7 151	3 245	10 396	34 444	14 427	48 871	4 945	10,6	
	III. 1945	352	10 923	26 335	2 916	29 251	109 638	57 000	166 638	22 315	37,6	
Mittelland(Nord-Ost) Plateau <sup>3)</sup> (Nord-Est) <sup>3)</sup>	I. 1946	333	10 592	20 104	14 296	34 400	96 764	73 066	169 830	23 831	39,3	
	II. "	334	10 680	20 411	12 474	32 885	88 995	70 102	159 097	22 674	40,8	
	III. "	339	10 897	24 731	18 375	43 106	101 939	88 362	190 301	24 603	44,1	
Jura	III. 1945	103	1 845	2 172	58	2 230	9 541	1 194	10 735	913	8,4	
	I. 1946	110	2 642	3 761	1 623	5 384	33 658	13 450	47 108	997	38,1	
	II. "	108	2 526	2 597	1 609	4 206	18 877	14 579	33 456	855	29,9	
Ostschweiz Suisse orientale	III. "	104	2 121	1 927	485	2 412	10 280	10 239	20 519	859	16,6	
	III. 1945	518	6 409	14 605	219	14 824	40 015	968	40 983	13 378	16,8	
	I. 1946	511	6 245	13 049	5 815	18 864	47 418	8 284	55 702	20 843	23,0	
Mittelland-West <sup>4)</sup> Plateau(Ouest) <sup>4)</sup>	II. "	512	6 268	12 857	4 762	17 619	42 890	7 540	50 430	19 897	23,1	
	III. "	514	6 346	15 623	5 742	21 365	52 545	8 626	61 171	23 867	25,1	
	III. 1945	1 062	12 886	15 212	208	15 420	57 103	812	57 915	14 730	11,5	
Total Schweiz Total Suisse	I. 1946	1 045	12 783	16 750	499	17 249	87 457	2 597	90 054	20 343	17,9	
	II. "	1 045	12 830	16 271	427	16 698	77 780	2 765	80 545	19 274	17,8	
	III. "	1 048	12 670	17 717	984	18 701	77 079	2 978	80 057	23 645	16,0	
Total	III. 1945	514	11 091	39 481	1 185	40 666	122 623	10 301	132 924	26 230	34,4	
	I. 1946	497	10 949	36 846	26 005	62 851	125 203	48 857	174 060	27 735	45,3	
	II. "	500	10 947	34 872	21 920	56 792	116 140	46 320	162 460	26 400	46,8	
Total	III. "	502	11 062	42 220	22 625	64 845	136 717	52 566	189 283	30 319	49,3	
	III. 1945	437	6 664	20 522	801	21 323	53 289	5 755	59 044	9 978	23,8	
	I. 1946	425	6 470	17 060	6 010	23 070	50 032	13 467	63 499	11 467	25,9	
Total	II. "	425	6 453	16 978	6 182	23 160	46 180	14 041	60 221	10 925	27,2	
	III. "	427	6 448	19 362	7 951	27 313	54 187	14 623	68 810	12 076	28,2	
	III. 1945	5 758	99 759	192 398	6 725	199 123	718 359	99 572	817 931	126 903	15,5	
Total	I. 1946	5 567	101 549	162 360	99 138	261 498	796 995	302 187	1 099 182	143 247	21,1	
	II. "	5 572	101 564	165 190	81 612	246 802	744 417	279 713	1 024 130	135 688	21,8	
	III. "	5 668	100 398	189 582	83 667	273 249	769 908	276 831	1 046 739	154 261	20,1	
Sanatorien, Kuranstalten — Sanatoria, établissements de cure												
Graubünden . .	III. 1946	58	4 927	643	376	1 019	80 380	67 647	148 027	62	93,5	
	III. "	64	3 262	319	212	531	56 945	40 345	97 291	184	91,4	
	III. "	12	770	76	78	154	15 033	8 489	23 522	—	84,4	
Total	III. "	27	2 451	1 265	36	1 301	47 317	5 886	53 203	—	57,5	
	III. 1946	161	11 410	2 303	702	3 005	199 676	122 367	322 043	246	83,6	

<sup>1)</sup> dont hôtes permanents exerçant une profession.

<sup>2)</sup> nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

<sup>3)</sup> Kantone Zürich, Schaffhausen, Aargau, Basel-Stadt. — Cantons de Zurich, Schaffhouse, Argovie, Bâle-Ville.

<sup>4)</sup> Bern Mittelland, Waadt Mittelland, Kanton Freiburg. — Plateau bernois et vaudois, canton de Fribourg.

**Schweizerischer Fremdenverkehr<sup>1)</sup> — Mouvement touristique en Suisse<sup>1)</sup>**

**46**

Jahre und Monate	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste in Tausend — Milliers d'hôtes			Logiernächte in Tausend — Milliers de nuitées				Bettenbesetzung <sup>2)</sup> Taux d'occupation des lits <sup>2)</sup> %	Années et mois
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer-gäste hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une profess.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1939	7 266	134 938	1 923	1 008	2 931	7 810	5 843	13 653	—	19,4	1939
1940	6 850	120 897	1 837	130	1 967	8 174	1 803	9 977	—	14,2	1940
1941	7 054	121 167	2 194	127	2 321	9 378	1 625	11 003	—	15,7	1941
1942	6 926	119 805	2 360	135	2 495	9 984	1 925	11 909	—	17,3	1942
1943	6 976	118 783	2 475	93	2 568	11 287	1 836	13 123	1 378	19,4	1943
1944	6 128	117 790	2 504	75	2 579	12 240	2 049	14 289	1 426	21,4	1944
1945 <sup>3)</sup>	6 128	119 850	2 925	796	3 721	14 366	3 163	17 529	1 608	26,4	1945 <sup>3)</sup>
1945											1945
März ..	5 898	109 907	195	7	202	914	166	1 080	127	19,2	Mars
April ..	5 970	111 269	200	7	207	957	153	1 110	127	20,4	Avril
Mai ...	6 107	117 347	224	7	231	975	155	1 130	139	20,1	Mai
Juni ..	6 569	131 852	270	8	278	1 194	150	1 344	137	24,7	Juin
Juli ...	6 769	147 659	428	21	449	2 204	179	2 383	143	42,3	Juillet
Aug. ...	6 800	150 116	420	149	569	2 439	374	2 813	143	49,9	Août
Sept. ...	6 649	136 454	322	181	503	1 421	429	1 850	140	33,9	Sept.
Okt. ...	5 904	111 796	227	155	382	1 011	433	1 444	139	25,7	Oct.
Nov. ...	5 578	100 476	154	140	294	716	407	1 123	138	20,6	Nov.
Dez. ...	5 788	105 861	167	110	277	789	398	1 187	136	21,1	Déc.
1946											1946
Jan. ...	5 725	112 881	164	100	264	992	414	1 406	144	25,2	Janv.
Febr. ...	5 731	112 833	167	82	249	925	387	1 312	136	26,0	Févr.
März ..	5 829	111 808	192	84	276	970	399	1 369	155	24,5	Mars

<sup>1)</sup> In Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. — dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>2)</sup> nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants. <sup>3)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Chiffres provisoires.

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung<sup>1)</sup> — Production d'énergie des usines électriques publiques<sup>1)</sup>**

**47**

Monat	Inlandverbrauch — Consommation en Suisse						Ausfuhr ioko Landesgrenze			Gesamt-Erzeugung Production totale			Mois
	ohne — sans			mit — avec			Exportation mesurée à la frontière						
	Elektrokessel und Speicherpumpen — Chaudière électrique et des pompes d'accumulation												
	in Millionen kWh — en millions de kWh												
	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	1943/44	1944/45	1945/46	
1													
Oktober . . . .	433	485	560	481	549	647	102	103	40	583	652	687	Octobre
November . . .	451	502	576	459	569	609	70	90	32	529	659	641	Novembre
Dezember . . .	434	521	578	438	595	597	59	90	31	497	685	628	Décembre
Januar . . . . .	425	576	568	429	653	579	63	60	36	492	713	615	Janvier
Februar . . . .	408	468	512	417	561	570	65	54	27	482	615	597	Février
März . . . . .	452	495	570	460	616	655	66	43	30	526	659	685	Mars
April . . . . .	389	436		463	561		105	26		568	587		Avril
Mai . . . . .	434	455		550	585		124	36		674	621		Mai
Juni . . . . .	410	440		529	581		125	60		654	641		Juin
Juli . . . . .	411	465		526	612		133	89		659	701		Juillet
August . . . . .	427	473		541	624		129	113		670	737		Août
September . .	432	488		537	636		110	120		647	756		Septembre
Hydr. Jahr . .	5 106	5 804		5 830	7 142		1 151	884		6 981	8 026		Année hydro.
Okt.—März . .	2 603	3 047	3 364	2 684	3 543	3 657	425	440	196	3 109	3 983	3 853	Oct.—Mars

<sup>1)</sup> Ohne die Erzeugung der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke für den eigenen Verbrauch. — Sans la consommation propre des usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.



**Monatsergebnisse des schweizerischen Aussenhandels — Résultats mensuels de la balance commerciale suisse**

Beträge in Millionen Franken — Valeurs en millions de francs

**48**

Monat	Einfuhr — Importation								Ausfuhr — Exportation				Einfuhr-überschuss Exzédent d'Importation		Mois
	Menge — Quantité 1000 t				Wert — Valeur				Wert — Valeur				1945	1946	
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Jan.	301	298	38	307	156,9	125,4	33,4	235,2	123,1	93,1	29,7	149,3	3,7	85,9	Janv.
Febr.	256	259	29	403	150,5	116,5	33,7	253,2	110,9	142,8	85,7	177,4	-52,0	75,8	Févr.
März	292	275	37	480	174,3	132,3	31,9	313,3	141,0	113,9	84,4	200,7	-52,5	112,6	Mars
April	330	252	53	454	172,2	109,5	48,0	278,8	119,7	107,5	119,1	199,1	-71,1	79,7	Avril
Mai	398	322	53		184,1	156,4	62,8		128,9	121,8	141,2		-78,4		Mai
Juni	389	306	77		145,7	112,9	75,5		156,8	132,0	134,3		-58,8		Juin
Juli	357	261	98		134,2	85,0	86,5		167,8	54,1	149,9		-63,4		Juillet
Aug.	361	253	109		122,3	91,9	106,5		110,2	46,8	129,3		-22,8		Août
Sept.	338	139	129		117,4	78,9	107,3		94,6	78,0	128,8		-21,5		Sept.
Okt.	323	107	211		113,2	60,3	168,0		110,0	136,9	147,5		20,5		Oct.
Nov.	292	96	261		122,5	66,8	209,5		145,0	47,8	158,1		51,4		Nov.
Dez.	334	54	366		134,2	50,8	262,8		211,0	58,0	166,9		95,7		Déc.
Jahr	3971	2622	1461	.	1727,1 <sup>1)</sup>	1185,9 <sup>1)</sup>	1225,4 <sup>1)</sup>	.	1628,8 <sup>1)</sup>	1131,8 <sup>1)</sup>	1473,7 <sup>1)</sup>	.	-248,3 <sup>1)</sup>	.	Année
Jahr <sup>2)</sup>	4071	2680	1542	.											Année <sup>2)</sup>
Jan.-April	1179	1084	157	1 644	653,9	483,7	147,0	1080,5	494,7	457,3	318,9	726,5	-171,9	354,0	Janv.-Avril

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. — Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

**Aussenhandelsindex<sup>1)</sup> — Indice du commerce extérieur<sup>1)</sup>**

Monatsdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne mensuelle 1938 = 100

**49**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1942	59,1	58,4	60,2	58,6	74,2	82,8
1943	47,3	46,4	50,9	44,4	62,7	69,5
1944	31,6	31,0	33,9	29,7	40,2	44,1
1945	30,8	41,2	33,5	20,4	57,2	64,0
1945						
April - Avril	14,0	18,0	11,8	13,2	51,2	57,7
Mai - Mai	18,1	33,9	15,8	8,5	63,8	71,0
Juni - Juin	21,8	37,1	22,3	9,8	62,4	70,5
Juli - Juillet	24,8	42,7	21,9	13,4	64,7	73,1
Aug. - Août	27,8	57,5	22,3	10,8	64,3	72,7
Sept. - Sept.	30,1	45,2	25,7	23,0	59,9	67,8
Okt. - Oct.	48,2	62,8	62,1	23,8	74,0	81,1
Nov. - Nov.	63,5	80,8	78,7	35,8	75,0	81,5
Dez. - Déc.	88,9	87,1	118,5	61,8	70,0	76,7
1946						
Jan. - Janv.	79,9	77,4	106,1	56,3	66,4	72,7
Febr. - Févr.	87,7	84,1	124,2	55,3	80,1	89,1
März - Mars	107,3	101,9	140,4	79,5	98,8	106,2
April - Avril	97,9	86,8	117,7	87,4	93,2	97,1

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Aussenhandelspreisindex**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Preisstand 1938 = 100 — Prix 1938 = 100

**50**

Jahres- und Quartalsmittel Moyenne annuelle et trimestrielle	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1942	215,9	308,4	212,8	149,5	161,1	158,9
1943	227,3	317,7	218,1	166,2	195,9	194,0
1944	234,1	297,0	238,1	180,1	213,9	212,9
1945	247,7	309,9	236,1	171,1	195,5	194,3
1945						
1. Quartal Trim.	226,2	319,9	274,3	157,4	177,5	176,2
2. Quartal Trim.	257,8	312,0	239,0	170,4	202,9	202,5
3. Quartal Trim.	272,0	326,4	245,3	183,4	196,9	196,0
4. Quartal Trim.	238,4	297,3	229,8	171,7	196,7	194,7
1946						
1. Quartal Trim.	240,9	327,8	241,9	183,0	252,9	259,5

Einfuhr wichtiger Waren<sup>1)</sup> — Importation de produits importants<sup>1)</sup>

51

Waren	Menge — Quantités in Tonnen — par tonnes				Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Produits
	April Avril		Jan.—April Janv.—Avril		April Avril		Jan.—April Janv.—Avril		
	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
<b>Textilrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie textile</b>
Rohbaumwolle . . . . .	597	3 368	750	16 005	1 512	9 200	2 034	44 027	Coton brut
Schapperohstoffe . . . . .	—	6	20	96	—	63	365	570	Schappe
Rohseide . . . . .	11	24	33	51	1 352	2 828	4 221	6 004	Soie écru
Rohwolle . . . . .	185	1 118	204	6 941	1 268	4 862	1 372	37 453	Laine brute
<b>Metallrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie métallurgique</b>
Eisenerze . . . . .	4 433	11 960	6 494	36 729	570	1 341	823	4 507	Minerais de fer
Roheisen und Rohstahl . . . . .	—	14 432	68	32 500	—	5 013	38	11 091	Fer et acier bruts
Baueisen . . . . .	201	13 371	813	58 074	62	8 014	719	34 975	Fer pour la construction
Rohkupfer . . . . .	70	1 890	432	11 291	224	2 469	1 374	14 945	Cuivre brut
Tonerde für Aluminium . . . . .	1 605	2 297	1 844	10 223	632	651	722	3 580	Alumine calcinée pour la fabrication de l'aluminium
<b>Andere industrielle Rohstoffe</b>									<b>Matières premières pour d'autres industries</b>
Bau- und Nutzholz . . . . .	226	14 773	711	32 013	49	2 095	174	5 900	Bois de construction et bois d'œuvre
Rohe Häute und Felle Boden- und Oberleder . . . . .	13	472	132	3 268	172	1 865	2 145	13 275	Cuir et peaux bruts Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures
Rohtabak . . . . .	472	692	1 610	2 259	2 405	3 322	8 027	11 271	Tabac brut
Braustoffe . . . . .	—	2 281	704	8 589	—	2 664	957	10 788	Matières à brasser
Ölfrüchte . . . . .	546	7 964	1 332	21 020	636	6 459	1 552	19 071	Fruits oléagineux
Kakaobohnen . . . . .	166	498	1 045	4 914	393	503	1 362	6 340	Fèves de cacao
Töpferton . . . . .	3 200	9 768	10 014	39 425	252	604	822	2 780	Argile
<b>Betriebsstoffe</b>									<b>Carburants</b>
Kohlen . . . . .	9 282	148 393	34 626	446 881	873	18 797	3 112	55 393	Charbons
Benzin . . . . .	813	11 488	4 078	41 971	680	2 658	2 920	12 761	Benzine
Heiz- und Gasöl . . . . .	—	21 940	—	69 377	—	3 757	—	12 645	Huile de chauffage et à gaz
Mineralschmieröl . . . . .	22	3 796	479	8 680	31	1 864	546	4 926	Huiles minérales pour graissage
<b>Halbfabrikate und Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués et semi-ouvrés</b>
Maschinen . . . . .	122	1 199	815	3 303	836	5 759	4 417	16 131	Machines
Instrumente und Apparate . . . . .	76	93	228	384	1 439	2 618	5 307	10 469	Instruments et appareils
Kunstseidengarne . . . . .	121	74	423	162	1 130	599	3 653	1 294	Fils de soie artificielle
Seidenstoffe . . . . .	1	28	13	96	53	1 198	566	2 971	Etoffes de soie
Eisenblech . . . . .	462	10 989	1 091	50 015	172	9 236	1 059	38 186	Tôle de fer
Eisenröhren . . . . .	2	4 498	264	14 540	14	4 323	374	14 935	Tuyaux en fer
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel</b>									<b>Comestibles et boissons, fourrages</b>
Weizen . . . . .	3 445	13 717	3 963	128 603	1 759	5 491	1 987	55 753	Froment
Roggen . . . . .	270	2	271	23	167	1	167	17	Seigle
Hafer . . . . .	14	1 111	32	23 210	6	377	19	13 765	Avoine
Gerste . . . . .	2 110	3 414	3 503	4 442	1 145	1 020	1 949	1 628	Orge
Mais . . . . .	497	6 918	2 857	24 706	456	3 013	1 694	11 149	Mais
Rohkaffee . . . . .	986	793	2 461	4 934	2 103	1 708	5 271	10 393	Café brut
Tee . . . . .	26	36	32	361	171	209	249	2 277	Thé
Kristallzucker . . . . .	1 676	2 823	7 112	11 510	1 809	2 725	7 566	11 256	Sucre cristallisé
Speiseöl . . . . .	1 078	6	1 106	1 647	2 007	12	2 056	3 273	Huile comestible
Schweineschmalz . . . . .	563	3	563	89	983	9	983	210	Saindoux
Eipulver . . . . .	38	107	188	475	544	938	2 151	4 877	Poudre d'œufs
Fasswein . . . . in 10 hl.	4 710	19 658	9 506	60 884	5 125	23 748	10 133	71 842	Vin en fûts

<sup>1)</sup> Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager, sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. — Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

**Industrieller Export — Industries d'exportation**

**52**

Industriebranche	Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Ausfuhrmengenindex <sup>1)</sup> (1938=100) Indices d'exportation <sup>1)</sup>			Branches d'industrie
	April Avril		Januar-April Janvier-Avril		Monats- durch- schnitt Moyenne mensuelle	April Avril		
	1945	1946	1945	1946		1945	1945	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>Textilindustrie</b>								<b>Industrie textile</b>
Baumwollgewebe . . . . .	1 056	2 256	2 016	8 281	6,7	5,7	13,5	Tissus de coton
Stickereien . . . . .	4 763	5 213	9 310	21 791	50,3	59,4	62,5	Broderies
Kunstseidengarne . . . . .	811	2 493	3 353	9 652	26,0	16,2	56,7	Fils de soie artificielle
Reale Seide u. Florettseide	11	888	1 170	3 879	19,0	1,8	36,4	Soie natur. et bourre de soie
Seidenstoffe . . . . .	6 070	17 909	14 817	75 742	134,9	100,9	241,6	Etoffes de soie
Seidenbänder . . . . .	582	1 274	1 123	4 372	66,0	72,6	118,7	Rubans de soie
Wirk- und Strickwaren . .	44	1 944	765	5 915	69,7	4,3	224,3	Bonnerie et art. en tricot
Herren- und Damenkon- fektion, Krawatten . . .	80	1 045	146	6 271	164,3	11,2	291,8	Confection pour hommes et dames, cravates
<b>Hutgeflechtindustrie . . . .</b>	<b>3 772</b>	<b>2 054</b>	<b>7 898</b>	<b>12 825</b>	<b>140,4</b>	<b>226,7</b>	<b>101,1</b>	<b>Industr. d. tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b>								<b>Industrie des chaussures</b>
in 1000 Paar . . . . .	32	27	63	130	16,7	30,3	26,1	en 1000 paires en milliers de fr.
in Tausend Fr. . . . .	964	967	2 092	4 927				
<b>Metallindustrie</b>								<b>Industrie métallurgique</b>
Maschinen . . . . .	13 104	28 726	35 175	105 473	50,1	32,0	80,6	Machines
Uhren in 1000 Stück . . . .	1 645	1 666	4 995	6 552	88,5	89,7	100,1	Montres en 1000 pièces en milliers de fr.
in Tausend Fr. . . . .	41 093	46 634	127 079	178 802				
Instrumente und Apparate	9 185	9 537	21 336	30 829	87,2	118,0	125,3	Instrumentes et appareils
Rohe Uhrensteine und an- dere Edelsteine . . . . .	166	685	519	2 855	44,3	11,3	67,9	Pierres brutes pour l'horl. et autres pierres précieuses
Röhrenverbindungsstücke aus Eisen . . . . .	369	814	957	3 643	50,9	60,1	116,2	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge . . . .	282	600	749	2 246	76,1	53,0	174,7	Outils de précision
Eiserne Schrauben und Schraubenmutter, blank	110	197	250	465	9,3	22,2	49,3	Vis, boulons et écrous en fer, blanchis
Kugel- und Rollenlager aus Stahl . . . . .	65	813	538	2 524	125,0	9,9	206,0	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	34	313	129	908	7,8	0,7	42,3	Ouvr. en cuivre et en laiton
Aluminiumwaren und -legierungen . . . . .	412	3 335	1 154	6 885	8,4	9,3	83,6	Ouvrages en aluminium et alliages d'aluminium
Automobilräder, Chassis für Lastwagen, Bestand- teile, Motoren und Motor- teile usw. . . . .	158	385	389	3 329	12,8	2,8	6,0	Roues d'automobile, châ- sis pour camions, pièces détachées, moteurs et parties de moteurs, etc.
Magnetos, Dynamos, Anlas- ser, elektrische Fahrrad- beleuchtungen . . . . .	71	606	300	1 489	13,1	10,4	68,4	Magnétos, dynamos, démar- reurs, éclairages élec- triques pour cycles
<b>Chemische und pharmazeu- tische Industrie</b>								<b>Industrie</b>
Heilmittel und Riechstoffe	10 165	14 459	24 434	49 471	76,5	98,1	124,9	<b>chimico-pharmaceutique</b>
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch . . . . .	1 022	2 891	3 466	10 712	12,5	8,0	34,5	Médicaments et parfums
Anilinfarben und Indigo . .	12 804	10 744	23 238	48 543	56,0	76,3	82,3	Produits chimiques pour usages industriels
<b>Exporte anderer wichtiger Wirtschaftszweige</b>								<b>Exportations d'autres branches économiques</b>
Frischobst . . . . .	178	—	1 338	12	12,6	13,9	0,02	Fruits frais
Weinmost eingedickt . . . .	—	5	812	5	57,5	—	3,7	Moût de vin, concentré
Nutz- und Zuchtvieh . . . .	3	2 670	6	7 748	233,1	0,7	417,8	Bétail de ferme et d'élevage
Häute und Felle . . . . .	—	720	141	2 390	1,6	—	7,5	Cuir et peaux
Holzbaracken . . . . .	635	3 552	9 133	13 528	.	.	.	Baraques en bois
Lumpen- und Faserstoffe zur Papierbereitung . . . .	668	1 221	1 120	2 371	59,1	73,1	86,4	Chiffons et matières fibreu- ses pour le papier
Unbedruckte Papiere, Kar- tons und Pappen . . . . .	704	422	1 782	1 676	790,9	415,1	251,4	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen . . . . .	442	2 498	1 374	8 629	55,0	36,1	131,7	Livres, revues et journaux
Linoleumteppiche . . . . .	196	72	298	540	6,1	18,5	12,0	Linoléums
Quincaillerie und Galanteriewaren . . . . .	711	2 011	2 033	7 842	410,3	135,9	340,4	Quincaillerie et articles de fantaisie
Tabakfabrikate . . . . .	24	188	160	506	10,1	5,3	21,3	Tabacs manufacturés

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

## Einfuhr der Schweiz nach Ländern — Importations de la Suisse par pays

in Tausend Franken — en milliers de francs

53

Land	1938	1944	1945	April Avril		Januar–April Janvier–Avril		Pays
				1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	373 083	433 445 <sup>1)</sup>	55 193 <sup>1)</sup>	8 967 <sup>1)</sup>	2 862	38 984 <sup>1)</sup>	7 099	Allemagne
Österreich . . . . .	33 411	.	2 225 <sup>2)</sup>	.	2 429	.	6 275	Autriche
Frankreich . . . . .	229 183	28 207	128 893	7 787	37 841	16 280	104 637	France
Elsass-Lothringen . . . . .		23 628	.	129	.	273	.	Alsace-Lorraine
Italien . . . . .	116 669	28 592	47 145	2 988	20 763	15 061	47 844	Italie
Belgien . . . . .	68 931	7 088	66 582	945	25 649	1 086	84 976	Belgique
Niederlande . . . . .	55 522	4 797	8 976	151	6 718	579	18 094	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	95 021	1 187	21 511	637	15 777	1 376	53 336	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 406	94 192	93 539	2 263	12 599	7 883	51 525	Espagne
Portugal . . . . .	4 512	13 284	31 460	534	6 165	2 270	27 940	Portugal
Dänemark . . . . .	13 844	28 415	18 909	377	5 581	3 348	21 868	Danemark
Norwegen . . . . .	8 297	1 420	1 155	2	898	59	2 471	Norvège
Schweden . . . . .	18 502	98 914	50 418	495	10 709	7 641	64 289	Suède
Finnland . . . . .	2 331	6 103	1 374	107	107	135	835	Finlande
Polen . . . . .	25 757	421	12	—	223	0	560	Pologne
Tschechoslovakei . . . . .	57 202	56 799 <sup>3)</sup>	25 413 <sup>3)</sup>	771 <sup>3)</sup>	13 173	3 986 <sup>3)</sup>	52 722	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	25 642	73 059	5 568	813	435	2 383	1 432	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	11 127	338	739	—	19	—	1 678	Yougoslavie
Kroatien . . . . .		5 698	.	226	.	497	.	Croatie
Griechenland . . . . .	4 731	1 490	1 082	104	30	360	115	Grèce
Bulgarien . . . . .	5 101	4 533	4 030	392	174	1 339	660	Bulgarie
Rumänien . . . . .	24 980	65 429	10 007	698	135	3 506	465	Roumanie
Russland . . . . .	29 035	20	919	0	88	5	582	Russie
Türkei . . . . .	6 322	30 086	52 949	503	4 818	1 692	16 863	Turquie
Übriges Europa . . . . .	6 893	378	1 134	—	639	0	1 984	Reste de l'Europe
Europa	1 221 502	1 007 523	629 233	28 889	167 832	108 743	568 250	Europe
Ägypten . . . . .	25 360	280	9 648	1	2 179	1	10 552	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	2 418	4	7 968	62	634	62	5 692	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	22 253	32 152	60 128	870	16 870	3 219	49 377	Reste de l'Afrique
Afrika	50 031	32 436	77 744	933	19 683	3 282	65 621	Afrique
Britisch-Indien . . . . .	23 083	1 682	5 391	40	501	322	8 009	Inde britannique
Straits Settlements . . . . .	4 105	69	853	34	704	148	704	Straits Settlements
Niederländisch-Indien . . . . .	12 726	4 066	3 334	223	240	797	963	Inde néerlandaise
China . . . . .	7 325	471	304	64	459	106	769	Chine
Japan . . . . .	12 041	433	412	12	160	106	261	Japon
Übriges Asien . . . . .	13 382	2 554	13 776	392	3 798	1 045	11 685	Reste de l'Asie
Asien	72 662	9 275	24 070	765	5 862	2 524	22 391	Asie
Kanada . . . . .	24 062	14 294	103 522	173	7 692	305	65 300	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	125 257	21 184	136 820	4 730	46 790	8 442	162 009	Etats-Unis
Kuba . . . . .	2 275	25 699	21 439	476	2 375	3 591	13 888	Cuba
Kolumbien . . . . .	1 432	2 750	2 673	43	210	158	1 127	Colombie
Venezuela . . . . .	662	1 132	3 072	143	630	171	2 479	Vénézuéla
Guyana . . . . .	5 543	155	576	—	2 080	12	13 529	Guyane
Brasilien . . . . .	11 809	10 661	47 865	3 640	3 525	7 087	20 445	Brésil
Uruguay . . . . .	4 180	7 898	16 055	525	486	1 255	15 690	Uruguay
Argentinien . . . . .	58 408	41 138	120 753	6 848	11 167	9 865	88 622	Argentine
Chile . . . . .	6 491	454	4 932	27	1 061	27	6 945	Chili
Übriges Amerika . . . . .	11 471	11 332	33 845	820	8 359	1 591	29 837	Reste de l'Amérique
Amerika	251 590	136 697	491 552	17 425	84 375	32 504	419 871	Amérique
Australien	11 118	0	2 768	—	1 014	—	4 369	Australie
Total	1 606 903	1 185 931	1 225 367	48 012	278 766	147 053	1 080 502	Total

1) Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie

2) Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.

3) Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945 sans la Bohême et Moravie.

**Ausfuhr der Schweiz nach Ländern — Exportations de la Suisse par pays**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**54**

Land	1938	1944	1945	April Avril		Januar—April Janvier—Avril		Pays
				1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	206 143	293 632 <sup>1)</sup>	11 232 <sup>1)</sup>	487 <sup>1)</sup>	177	10 291 <sup>1)</sup>	775	Allemagne
Österreich . . . . .	30 640	.	508 <sup>2)</sup>	.	1 859	.	4 051	Autriche
Frankreich . . . . .	121 406	23 082	165 051	7 055	24 982	24 620	95 524	France
Elsass-Lothringen . . . . .		515	.	1	.	1	.	Alsace-Lorraine
Italien . . . . .	91 199	4 920	11 101	496	13 572	1 932	29 772	Italie
Belgien . . . . .	41 753	3 162	45 589	746	15 477	2 296	53 724	Belgique
Niederlande . . . . .	61 904	2 649	11 565	10	7 558	138	20 609	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	148 083	34 012	31 664	3 929	3 952	6 284	13 072	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 195	61 271	99 671	11 380	9 346	29 956	31 317	Espagne
Portugal . . . . .	7 817	29 784	60 295	7 580	4 667	15 729	17 851	Portugal
Dänemark . . . . .	18 843	25 650	10 239	278	3 320	2 631	15 406	Danemark
Norwegen . . . . .	13 280	1 816	349	—	552	17	989	Norvège
Schweden . . . . .	40 648	158 778	114 385	189	20 480	21 956	74 317	Suède
Finnland . . . . .	12 720	1 008	515	—	114	2	451	Finnlande
Polen . . . . .	22 471	9	4	—	7	—	8	Pologne
Tschechoslovakei . . . . .	43 958	31 690 <sup>3)</sup>	19 120 <sup>3)</sup>	6 <sup>3)</sup>	3 820	1 326 <sup>3)</sup>	16 476	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	15 188	35 882	368	—	21	93	475	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	10 866	88	95	0	1	0	526	Yougoslavie
Kroatien . . . . .		1 889	.	—	.	7	.	Croatie
Griechenland . . . . .	4 314	1	31	0	65	0	236	Grèce
Bulgarien . . . . .	4 057	862	617	—	240	—	306	Bulgarie
Rumänien . . . . .	14 046	23 201	1 305	—	240	1 140	2 470	Roumanie
Russland . . . . .	10 115	252	763	—	236	20	541	Russie
Türkei . . . . .	3 884	24 676	52 997	315	3 729	1 108	13 549	Turquie
Übriges Europa . . . . .	15 118	4 660	12 881	956	450	1 631	2 208	Reste de l'Europe
Europa	943 648	763 489	650 345	33 428	114 865	121 178	394 653	Europe
Ägypten . . . . .	14 261	3 182	8 839	455	1 614	866	4 813	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	14 410	7 748	12 667	876	6 677	1 713	18 763	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	12 170	9 282	25 375	2 472	5 524	4 244	18 992	Reste de l'Afrique
Afrika	40 841	20 212	46 881	3 803	13 815	6 823	42 568	Afrique
Britisch-Indien . . . . .	23 321	25 493	47 787	9 475	3 978	12 210	13 006	Inde britannique
Straits Settlements . . . . .	3 832	6	0	—	7	—	39	Straits Settlements
Niederländisch Indien . . . . .	13 280	17	3	—	—	61	3	Inde néerlandaise
China . . . . .	27 501	571	865	—	2 384	6	14 633	Chine
Japan . . . . .	32 891	229	—	—	—	—	—	Japon
Übriges Asien . . . . .	18 874	45 303	22 525	1 110	3 101	1 754	14 150	Reste de l'Asie
Asien	119 699	71 619	71 180	10 585	9 470	14 031	41 831	Asie
Kanada . . . . .	14 738	17 027	35 086	3 873	2 623	10 345	10 364	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	90 739	140 824	385 313	35 326	34 884	99 298	145 599	Etats-Unis
Kuba . . . . .	4 257	7 461	16 350	1 868	1 076	3 948	4 475	Cuba
Kolumbien . . . . .	4 117	3 486	12 840	2 088	1 295	2 977	4 263	Colombie
Venezuela . . . . .	4 288	6 669	15 257	1 179	1 406	2 461	5 085	Vénézuéla
Guyana . . . . .	685	1 275	2 415	235	192	387	735	Guyane
Brasilien . . . . .	16 576	23 989	64 957	7 220	5 662	16 665	22 085	Brésil
Uruguay . . . . .	2 374	4 508	11 820	1 423	1 245	3 174	4 756	Uruguay
Argentinien . . . . .	35 821	39 607	86 907	9 922	6 131	21 528	25 618	Argentine
Chile . . . . .	2 892	3 998	11 170	1 407	758	3 038	3 397	Chili
Übriges Amerika . . . . .	15 168	20 954	49 936	5 650	4 656	10 991	16 501	Reste de l'Amérique
Amerika	191 655	269 798	692 051	70 191	59 928	174 812	242 878	Amérique
Australien	20 729	6 717	13 240	1 097	1 027	2 059	4 516	Australie
Total	1 316 572	1 131 835	1 473 697	119 104	199 105	318 903	726 446	Total

<sup>1)</sup> Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie.  
<sup>2)</sup> Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.  
<sup>3)</sup> Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, sans la Bohême et Moravie.

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

Monatsende	Weizen Froment	Kaffee Café	Wolle Laine Qualität Feinheit A/B	Baumwolle Coton	Gummi Caout- chouc	Benzin Benzine mittel- schwer	Kupfer Cuivre	Silber <sup>1)</sup> Argent <sup>1)</sup>	Fin de mois
	per bushel	per engl. lb. loko	per Kilo f. o. b.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone f. o. b.	per engl. lb. loko	per ounce 999/1000 fein Kassa	
	Chicago	New York	Montevideo	New York	London	Golf	New York	London	
	Cents	Cents	Fr.	Cents	d	Cents	Cents	d	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939									1939
August . . . .	67 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	7,38	.	8,91	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5,12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10,50	187 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	August
1944									1944
Dezember . . .	165	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22,49	18	.	17,00	23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Décembre
1945									1945
September . .	172 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,70	23,28	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17,00	44	Septembre
Oktober . . . .	177 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,70	24,31	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Octobre
November . . .	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,70	24,91	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Novembre
Dezember . . .	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,80-7,00	25,23	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Décembre
1946									1946
Januar . . . . .	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,80-7,00	25,96	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Janvier
Februar . . . .	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,80-7,00	27,31	18	5,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12,00	44	Février
März . . . . .	183 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6,80-7,00	28,10	18	5,25 <sup>2)</sup>	12,00	44	Mars
April . . . . .	183 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00	28,20	18	.	12,00	44	Avril
15. Mai . . . . .	193 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,00	27,91	18	.	12,00	44	15 Mai

<sup>1)</sup> bis Ende 1944 per std. unze (37/40 fein). — jusqu'à fin 1944 pour une once standard (37/40 de fin).

<sup>2)</sup> 25. März 1946. — 25 mars 1946.

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz

Prix des produits agricoles payés à la production en Suisse

56

Mittel	Preise in Franken — Prix en francs						Index August 1939 = 100 — Indice août 1939 = 100						Moyenne	
	Milch Lait	Rindvieh Schlacht- vieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eier Oeufs	Spelse- kar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eier Oeufs	Spelse- kar- toffeln pommes de terre		Total
	100 kg	100 kg <sup>1)</sup>	100 kg <sup>1)</sup>	100 kg	100 Stk.	100 kg								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1939	19,17	127,32	158,84	36,00	15,44	13,00	101	100	106	100	108	78	100	1939
1942	26,17	220,03	296,15	47,00	33,35	20,96	138	172	198	130	234	126	159	1942
1943	27,33	234,73	322,29	50,67	34,79	20,80	144	184	215	141	244	126	168	1943
1944	28,33	255,44	356,21	52,00	34,79	20,85	149	200	238	144	244	126	178	1944
1945	29,67	261,16	370,85	52,67	34,79	21,90	156	204	248	146	244	132	183	1945
1946														1946
Febr. . . . .	30,00	253,66	360,90	52,00	34,79	21,50	158	198	241	144	244	127	181	Févr.
März . . . . .	30,00	254,25	360,20	52,00	34,79	21,35	158	199	241	144	244	129	181	Mars
April . . . . .	30,00	255,80	359,90	52,00	34,79	21,95	158	200	241	144	244	132	182	Avril
Mai . . . . .	29,00	256,89	360,30	52,00	34,79	22,50	153	201	241	144	244	136	180	Mai
Juni . . . . .	29,00	257,07	369,80	52,00	34,79	22,79	153	201	247	144	244	137	181	Juin
Juli . . . . .	29,00	261,32	378,70	52,00	34,79	27,01	153	204	253	144	244	163	185	Juillet
Aug. . . . .	29,00	263,78	378,80	52,00	34,79	22,60	153	206	253	144	244	136	183	August
Sept. . . . .	30,00	266,76	378,90	54,00	34,79	20,65	158	209	253	150	244	124	186	Sept.
Okt. . . . .	30,00	270,04	379,60	54,00	34,79	20,81	158	211	254	150	244	125	187	Oct.
Nov. . . . .	30,00	272,18	382,00	54,00	34,79	20,78	158	213	255	150	244	125	187	Nov.
Dez. . . . .	30,00	268,66	381,70	54,00	34,79	20,75	158	210	255	150	244	125	187	Déc.
1946														1946
Jan. . . . .	30,00	265,76	382,00	54,00	34,79	20,85	158	208	255	150	244	126	186	Janv.
Febr. . . . .	30,00	260,90	381,60	54,00	34,79	21,79	158	204	255	150	244	131	186	Févr.
März . . . . .	30,00	261,44	380,60	54,00	34,79	22,09	158	205	254	150	244	133	186	Mars
April . . . . .	30,00	264,41	379,40	54,00	34,79	22,47	158	207	254	150	244	135	186	Avril

<sup>1)</sup> Lebendgewicht — poids vif.

**Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise**  
**Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires**

Monat	Großhandelsindex — Indice des prix de gros Juli - Juillet 1914 = 100						Kleinhandelsindex — Indice des prix de détail Juni - Juin 1914 = 100						Mois
	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1941	1942	1943	1944	1945	1946	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan.	165	200	215	219	222	216	160	191	209	213	216	210	Janv.
Febr.	166	203	215	220	222	215	160	193	210	214	216	209	Févr.
März	169	205	216	222	222	212	161	194	210	215	216	207	Mars
April	175	206	217	222	223	212	167	197	210	215	216	207	Avril
Mai	180	206	216	222	222		171	199	211	216	217		Mai
Juni	183	206	216	222	223		178	199	212	217	218		Juin
Juli	187	211	217	223	224		179	203	212	218	218		Juill.
Aug.	188	210	217	222	224		180	202	211	216	217		Août
Sept.	188	209	219	221	223		181	203	212	216	216		Sept.
Okt.	191	211	219	222	218		184	204	213	216	213		Oct.
Nov.	198	214	219	222	217		188	207	213	216	210		Nov.
Dez.	199	215	219	222	217		189	209	213	216	210		Déc.
Mittel	183	208	217	222	221		175	200	211	216	215		Moyenne

57

**Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandswaren**  
**Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères**  
 1926/27 = 100

Monat	Inlandwaren Marchandises suisses				Auslandswaren Marchandises étrangères				Total				Mois
	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan.	132,8	138,5	140,2	142,8	172,7	174,2	172,6	159,7 <sup>1)</sup>	150,2	153,9	154,2	150,1 <sup>1)</sup>	Janv.
Febr.	133,4	138,9	140,5	141,5	174,4	174,8	172,1	157,2	151,3	154,5	154,2	148,3	Févr.
März	134,0	140,9	140,9	141,5	174,3	174,8	171,6	159,4	151,6	155,5	154,2	149,3	Mars
April	134,7	141,0	141,3	141,8	174,5	174,9	171,8	157,3	152,0	155,7	154,4	148,5	Avril
Mai	135,1	141,2	141,3		174,4	175,2	171,9		152,2	155,9	154,5		Mai
Juni	135,2	141,2	142,2		174,6	175,2	171,3		152,3	155,9	154,7		Juin
Juli	135,4	142,1	142,8		173,8	175,0	171,1		152,0	156,3	155,0		Juill.
Aug.	135,4	141,3	142,4		173,5	175,2	173,0		151,9	156,0	155,6		Août
Sept.	137,5	140,6	142,4		173,6	175,1	171,7		153,1	155,5	155,0		Sept.
Okt.	137,6	140,7	142,7		174,6	174,8	167,5		153,7	155,4	153,3		Oct.
Nov.	137,6	140,5	142,9		174,4	174,0	165,1		153,6	155,0	152,4		Nov.
Dez.	138,2	140,4	142,5		173,5	173,2	158,8		153,5	154,5	149,5		Déc.
Mittel	135,6	140,6	141,8		174,0	174,7	169,9		152,3	155,3	153,9		Moyenne

58

<sup>1)</sup> Mit Einschluss des wieder notierten Thomasmehls. — Y compris les engrais provenant de la déphosphorisation du fer.

**Schweizerischer Grosshandelsindex**  
**Indice officiel suisse des prix de gros**  
 Juli - Juillet 1914 = 100

Monat Mois	1942	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	202	215	221	221	215
Febr. - Févr.	205	217	221	221	213
März - Mars	207	217	223	221	214
April - Avril	208	218	223	221	213
Mai - Mai . .	209	218	223	221	
Juni - Juin .	210	218	223	222	
Juli - Juillet	212	218	224	222	
Aug. - Août .	211	218	224	223	
Sept. - Sept.	212	219	223	222	
Okt. - Oct. .	212	220	223	220	
Nov. - Nov. .	214	220	222	218	
Dez. - Déc. .	215	220	221	214	
Mittel - Moyenne	210	218	223	221	

**Schweizerischer Lebenskostenindex**  
**Indice officiel suisse du coût de la vie**  
 Juni - Juin 1914 = 100

Monat Mois	1942	1943	1944	1945	1946
1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	186	201	206	209	207
Febr. - Févr.	188	201	206	209	206
März - Mars .	189	201	206	209	205
April - Avril	191	203	207	209	205
Mai - Mai . .	192	203	207	210	
Juni - Juin .	193	203	208	210	
Juli - Juillet	196	204	209	210	
Aug. - Août .	195	204	208	210	
Sept. - Sept.	195	204	208	210	
Okt. - Oct. .	197	205	208	208	
Nov. - Nov. .	199	205	208	207	
Dez. - Déc. .	200	205	208	207	
Mittel - Moyenne	193	203	208	209	

60

## Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

61

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Tierische Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance animale	Pflanzliche Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance végétale	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc	Brennstoffe Combustibles	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Landwirtschaftliche Futtermittel Fourrages	Landwirtschaftliche Düngemittel Engrais	Totalindex Indice total	Moyenne annuelle et fin de mois
Juli — Juillet 1914 = 100												
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107,1	1938
1939	122	108	124	123	103	73	142	115	113	101	111,2	1939
1940	139	150	155	155	154	102	225	184	146	113	143,0	1940
1941	170	204	205	179	206	139	274	298	194	138	183,5	1941
1942	196	228	230	186	260	178	281	348	202	145	209,6	1942
1943	206	235	234	190	276	184	282	389	205	159	218,2	1943
1944	214	232	223	197	275	189	289	396	204	158	222,6	1944
1945	216	229	221	201	265	179	293	378	204	150	220,6	1945
1945												1945
März	214	235	222	197	275	177	292	395	204	149	220,9	Mars
Juni	216	236	222	199	275	176	293	391	205	150	221,7	Juin
Sept.	218	232	222	199	273	179	293	389	205	150	222,1	Sept.
Dez.	218	211	216	205	228	182	295	248	204	150	214,3	Déc.
1946												1946
Febr.	215	212	210	207	211	173	314	255	205	180 <sup>1)</sup>	212,5 <sup>1)</sup>	Févr.
März	214	211	210	207	213	178	328	252	205	180	213,8	Mars
April	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	212,8	Avril
August — Août 1939 = 100												
1940	115	151	130	129	162	150	160	171	136	115	133,2	1940
1941	140	205	171	149	217	205	194	278	182	130	170,9	1941
1942	162	229	192	154	274	261	199	325	189	140	195,0	1942
1943	170	237	196	157	292	270	200	363	191	153	203,0	1943
1944	177	234	187	162	291	278	205	370	190	152	207,1	1944
1945	178	230	185	165	280	264	208	353	191	144	205,2	1945
1945												1945
Jan.	177	232	186	162	291	265	207	368	190	144	205,6	Janv.
Febr.	177	235	186	162	291	262	207	368	190	144	205,6	Févr.
März	177	237	186	162	291	260	207	368	191	144	205,6	Mars
April	177	238	186	164	291	261	208	363	191	144	205,9	Avril
Mai	177	237	186	163	291	262	208	363	192	144	206,0	Mai
Juni	179	237	186	163	291	259	208	364	192	144	206,3	Juin
Juli	179	240	186	163	291	259	208	363	192	144	206,7	Juillet
Aug.	179	235	186	163	291	268	208	363	192	144	207,5	Août
Sept.	179	234	186	163	288	263	208	363	191	144	206,7	Sept.
Okt.	180	215	183	172	260	268	209	363	191	144	204,4	Oct.
Nov.	180	213	181	172	248	267	209	355	191	144	203,2	Nov.
Dez.	180	212	181	169	240	268	209	231	191	144	199,3	Déc.
1946												1946
Jan.	179	213	177	170	240	262	219	234	191	184 <sup>1)</sup>	200,1 <sup>1)</sup>	Janv.
Febr.	177	213	176	170	223	254	221	238	191	184	197,7	Févr.
März	176	213	176	170	224	262	232	235	191	184	199,1	Mars
April	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	198,0	Avril
Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Avril
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juin
Juli	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juillet
Aug.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Août
Sept.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Oct.
Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Nov.
Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Déc.

1) Mit Einschluss des wieder notierten Thomasmehls. — Y compris les engrais provenant de la déphosphorisation du fer.



Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie

62

Jahres- durch- schnitt und Monats- ende	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires										Brenn- und Leucht- stoffe  Chauf- fage et éclair- rage	Be- klei- dung  Vête- ments	Lebens- kosten- index ohne Miete  Indice du coût de la vie sans lo- gement	Miete  Loge- ment	Ge- samter Lebens- kosten- index  Total de l'indice du coût de la vie	Mo- enne an- nuelle et fin de mois
	Milch- pro- dukte  Pro- duits laitiers	Eier  Oeufs	Fette und Speise- öle  Graisses et huiles comestibles	Fleisch und Fleisch- waren  Viande et char- cuterie	Brot u. andere Getrei- depro- dukte  Pain et autres produits de céréales	Zucker und Honig  Sucre et miel	Kar- toffeln und Hülsen- früchte  Pom- mes de terre et légumes à cosses	Kaffee und Schoko- lade  Café et chocolat	Total Nah- rungs- mittel  Total des denrées alimen- taires							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10						
Juni — Juin 1914 = 100																
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	1938	
1939	134	126	110	150	121	122	131	117	132	116	121	129	174	138	1939	
1940	142	147	138	164	134	153	167	127	146	132	145	145	173	151	1940	
1941	154	246	215	202	150	198	205	170	175	145	184	174	173	174	1941	
1942	166	334	243	245	164	242	231	200	200	152	215	199	173	193	1942	
1943	172	350	248	271	172	250	244	194	211	155	238	211	174	203	1943	
1944	176	351	258	283	169	251	248	194	215	158	247	216	175	208	1944	
1945	176	351	260	286	163	251	248	192	215	163	254	218	176	209	1945	
1945															1945	
März	176	351	261	285	169	251	251	194	216	161	251	218	175	208,8	Mars	
Juni	176	351	261	286	169	251	279	194	217	163	253	219	176	210,3	Juin	
Sept.	176	351	261	287	169	250	242	191	216	165	254	219	176	209,7	Sept.	
Dez.	176	351	254	288	144	250	219	190	210	166	257	215	176	206,7	Déc.	
1946															1946	
Febr.	175	351	219	287	144	249	224	189	208	167	257	214	176	205,9	Févr.	
März	175	305	215	288	144	250	225	188	206	167	257	213	176	204,9	Mars	
April	.	.	.	.	.	.	.	.	206	167	258	214	176	205,1	Avril	
August — Août 1939 = 100																
1940	106	123	130	110	110	125	132	109	112	115	121	113	100	110	1940	
1941	116	205	203	136	123	163	163	146	133	127	153	136	100	127	1941	
1942	124	278	229	165	134	199	183	171	153	132	179	156	100	141	1942	
1943	129	292	233	182	141	205	193	166	161	135	198	165	100	148	1943	
1944	131	292	243	191	138	206	197	167	164	138	206	169	101	151	1944	
1945	131	292	245	193	134	206	197	165	164	143	211	171	101	152	1945	
1945															1945	
Jan.	131	292	246	192	138	206	194	166	164	140	209	170	101	152,0	Janv.	
Febr.	131	292	246	192	139	206	198	166	164	140	209	170	101	152,1	Févr.	
März	131	292	246	192	138	206	199	166	164	141	209	171	101	152,2	Mars	
April	131	292	245	192	138	206	201	166	165	141	211	171	101	152,6	Avril	
Mai	131	292	246	192	138	206	203	167	165	141	211	171	102	152,8	Mai	
Juni	131	292	246	193	138	206	221	166	166	143	211	172	102	153,3	Juin	
Juli	132	292	246	193	138	206	218	165	166	144	212	172	102	153,4	Juillet	
Aug.	132	292	246	193	138	206	199	165	165	144	212	172	102	153,1	Août	
Sept.	131	292	246	193	138	206	192	164	164	144	212	171	102	152,8	Sept.	
Okt.	131	292	245	194	124	206	193	164	162	144	214	170	102	151,8	Oct.	
Nov.	131	292	240	194	118	205	172	164	160	145	214	168	102	150,7	Nov.	
Dez.	131	292	240	194	118	205	173	163	160	145	214	168	102	150,7	Déc.	
1946															1946	
Jan.	131	292	237	193	118	205	176	163	160	146	214	168	102	150,7	Janv.	
Febr.	131	292	206	194	118	205	177	163	159	146	214	167	102	150,1	Févr.	
März	131	254	202	194	118	205	178	162	157	146	214	166	102	149,3	Mars	
April	.	.	.	.	.	.	.	.	157	146	215	167	102	149,5	Avril	
Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Mai	
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juin	
Juli	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juillet	
Aug.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Août	
Sept.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Sept.	
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Oct.	
Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Nov.	
Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Déc.	

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Indice des prix de gros en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1<sup>er</sup> semestre 1939 = 100

63

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse Officiel	Vereinigten Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Frankreich France Officiel 1938=100	Schweden Suède Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Dänemark Danemark Officiel	Portugal Portugal Officiel	Kanada Canada Officiel	Argentinien Argentine Officiel	Moyenne annuelle et fin de mois
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	206	135	167	218	179	109	195	220	136	197	1943
1944	210	136	171	252	179	110	198	247	140	205	1944
1945	208	139	174	365	178	.	194	241	141	211	1945
1945											1945
Jan.	209	137	172	260	179	.	199	247	140	210	Janv.
Febr.	209	138	172	268	179	.	199	248	140	211	Févr.
März	209	138	172	269	179	.	200	248	141	211	Mars
April	209	138	172	320	179	.	199	247	141	212	Avril
Mai	209	139	173	367	179	.	199	247	141	211	Mai
Juni	209	139	175	373	180	.	194	246	141	211	Juin
Juli	210	139	176	373	179	.	193	227	142	212	Juillet
Aug.	211	138	175	384	178	.	192	231	141	210	Août
Sept.	210	138	174	426	175	.	190	230	140	211	Sept.
Okt.	207	139	174	440	175	.	188	234	140	209	Oct.
Nov.	206	140	174	451	175	.	186	242	141	210	Nov.
Dez.	202	140	174	455	174	.	186	242	141	212	Déc.
1946											1946
Jan.	203	140	177	.	169	.	186	245	142	214	Janv.
Febr.	201	141	176	.	169	.	184	.	143	216	Févr.
März	202	143	177	.	.	.	186	.	.	.	Mars
April	201	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Avril

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Indice du coût de la vie en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1<sup>er</sup> Semestre 1939 = 100

64

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse	Vereinigten Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Schweden Suède	Deutschland Allemagne	Portugal	Türkei Turquie 1938 = 100	Kanada Canada	Argentinien Argentine	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Moyenne annuelle et fin de mois
	Landesindex Indice national	Bureau of Labor	509 Städte 509 villes	15 Städte 15 villes	72 Städte 72 villes	Lissabon Lisbonne	Istanbul	Landesindex Indice national	Buenos-Aires	Prag Prague	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	149	125	129	150	110	154	347	118	113	158	1943
1944	152	127	131	149	112	171	343	118	110	159	1944
1945	153	130	132	149	.	187	363	119	133	168	1945
1945											1945
Jan.	153	128	131	149	.	184	357	118	122	160	Janv.
Febr.	153	128	131	149	.	185	363	118	124	161	Févr.
März	153	128	131	149	.	186	363	118	133	161	Mars
April	153	128	132	149	.	187	363	118	133	162	Avril
Mai	154	129	133	149	.	186	370	119	134	163	Mai
Juni	154	130	135	149	.	186	367	120	134	163	Juin
Juli	154	131	133	149	.	183	364	120	135	166	Juillet
Aug.	154	130	132	149	.	183	359	119	134	163	Août
Sept.	154	130	132	149	.	183	358	119	135	162	Sept.
Okt.	153	130	132	149	.	187	361	119	135	172	Oct.
Nov.	151	131	132	148	.	196	364	119	135	174	Nov.
Dez.	151	131	132	148	.	196	367	119	138	206	Déc.
1946											1946
Jan.	152	131	132	148	.	198	.	119	137	303	Janv.
Febr.	151	131	132	148	.	.	.	.	.	306	Févr.
März	150	.	.	148	.	.	.	.	.	.	Mars
April	150	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Avril

Preisgestaltung in der Schweiz seit Kriegsausbruch — Variations des prix en Suisse depuis le commencement de la guerre  
August — Août 1939 = 100

65

Monat	Grosshandelsindex Indice des prix de gros			Lebenskostenindex Indice du coût de la vie			Index der Preise landwirt- schaftlicher Produkte	Index der Preise land- wirtschaftl. Produktions- mittel	Mois
	Import- waren Marchandises importées	Inland- waren Marchandises suisses	Total- index Indice total	Nahrungs- kosten Coût des denrées alimentaires	Nahrung, Brennstoffe, Bekleidung Denrées alimentaires, Combustibles, Vêtements	Totalindex (einschliessl. Miete) Indice total (logement y compris)	Indice des prix des produits agricoles	Indice des prix des agents de la production agricole	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939									1939
September	117,4	103,1	108,7	101,2	100,9	100,7	101,7	103,7	Septembre
Dezember	128,7	108,5	116,5	105,4	104,7	103,5	108,8	109,5	Décembre
1940									1940
März . . . .	139,9	112,3	123,1	106,4	107,4	105,5	110,0	111,8	Mars
Juni . . . .	149,0	116,4	129,2	110,8	112,4	109,0	113,4	116,3	Juin
September	172,5	121,3	141,5	113,7	115,9	111,7	118,6	123,8	Septembre
Dezember	186,0	130,9	152,5	120,3	122,8	116,5	127,9	129,5	Décembre
1941									1941
März . . . .	195,7	134,3	158,4	122,9	126,3	119,3	130,3	134,0	Mars
Juni . . . .	215,5	143,3	171,9	135,4	137,3	127,4	139,7	142,3	Juin
September	227,0	145,9	177,9	138,0	140,7	129,9	143,3	142,0	Septembre
Dezember	236,3	152,0	185,1	144,3	146,7	134,3	150,5	143,5	Décembre
1942									1942
März . . . .	246,9	156,9	192,1	148,4	151,1	137,5	155,1	146,8	Mars
Juni . . . .	247,9	160,9	194,9	152,0	155,0	140,5	159,8	149,2	Juin
September	254,8	160,0	197,1	154,4	157,7	142,4	159,6	149,7	Septembre
Dezember	257,0	163,3	199,9	158,8	161,8	145,5	163,7	151,2	Décembre
1943									1943
März . . . .	260,1	164,8	202,1	159,9	163,8	146,8	165,3	158,3	Mars
Juni . . . .	260,6	166,3	203,1	160,8	165,4	148,2	166,3	157,3	Juin
September	259,1	169,1	204,1	161,5	166,3	148,8	171,3	158,0	Septembre
Dezember	259,0	170,0	204,7	162,3	167,4	149,6	172,2	159,8	Décembre
1944									1944
März . . . .	260,9	173,3	207,3	163,4	168,5	150,4	177,4	161,6	Mars
Juni . . . .	261,5	173,7	207,9	164,9	170,0	151,7	177,5	162,9	Juin
September	261,3	172,9	207,3	164,1	169,7	151,6	176,9	163,1	Septembre
Dezember	258,5	172,7	206,0	164,0	169,9	151,7	180,3	163,2	Décembre
1945									1945
März . . . .	256,1	173,3	205,6	164,5	170,6	152,2	181,4	163,3	Mars
April . . . .	256,4	173,8	205,9	164,6	171,1	152,6	181,9	163,1	Avril
Mai . . . . .	256,8	173,8	206,0	164,7	171,2	152,8	180,2	163,8	Mai
Juni . . . .	255,7	174,9	206,3	165,6	171,9	153,3	181,3	164,2	Juin
Juli . . . .	255,4	175,6	206,7	165,5	172,1	153,4	184,6	164,2	Juillet
August . . .	258,2	175,3	207,5	164,8	171,6	153,1	183,2	164,6	Août
September	256,3	175,2	206,7	164,4	171,3	152,8	186,0	164,8	Septembre
Oktober . .	250,0	175,5	204,4	162,0	169,9	151,8	186,7	166,1	Octobre
November	246,4	175,8	203,2	159,9	168,4	150,7	187,3	166,7	Novembre
Dezember	237,0	175,3	199,3	159,9	168,3	150,7	186,6	161,9	Décembre
1946									1946
Januar . . .	238,4 <sup>1)</sup>	175,6	200,1 <sup>1)</sup>	159,7	168,4	150,7	186,3	164,6	Janvier
Februar . .	234,6	174,0	197,7	158,8	167,6	150,1	185,7	164,6	Février
März . . . .	237,9	174,0	199,1	157,3	166,5	149,3	185,8	165,6	Mars
April . . . .	234,8	174,4	198,0	157,3	166,8	149,5	.	.	Avril

1) Mit Einschluss des wieder notierten Thomasmehls. — Y compris les engrais provenant de la déphosphorisation du fer.

Entwicklung der Löhne und Lebenskosten — Evolution des salaires et du coût de la vie

66

Jahres- bzw. Quartalsende	Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenverdienste Gain horaire		Wochenverdienste <sup>1)</sup> Gain hebdomadaire		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenverdienste Gain horaire		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenverdienste Gain horaire		Teuerungs- gleich durch Lohnerhöhun- gen in % Compensation du renchérisse- ment par aug- mentations de salaire en %	Fin de l'année ou du trimestre
		nomi- nal	real <sup>2)</sup> réel <sup>2)</sup>	nomi- nal	real <sup>2)</sup> réel <sup>2)</sup>		nomi- nal	real <sup>2)</sup> réel <sup>2)</sup>		nomi- nal	real <sup>2)</sup> réel <sup>2)</sup>		
	1913 = 100 <sup>3)</sup>						1929 = 100			1939 Jan.-Aug. = 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1929.....	161,2	242,8	150,6	201,0	124,7	100	100	100	.	.	.	.	1929
1939													1939
Jan. - Aug.	136,7	227,4	166,3	183,3	137,7	84,8	93,7	110,5	100	100	100	.	Janv.-Août
4. Quartal	142,0	228,4	160,8	189,1	133,2	88,1	94,1	106,8	103,9	100,4	96,6	10,3	4me Trim.
1940													1940
1. Quartal	144,8	230,1	158,9	190,5	131,6	89,8	94,8	105,6	105,9	101,2	95,6	20,3	1er Trim.
2. „	149,9	234,1	156,5	193,8	129,5	92,8	96,4	103,9	109,4	102,9	94,1	30,9	2me „
3. „	153,2	236,0	154,0	195,4	127,5	95,0	97,2	102,3	112,1	103,8	92,6	31,4	3me „
4. „	159,9	240,9	150,7	199,4	124,7	99,2	99,2	100,0	117,0	105,9	90,5	34,7	4me „
1941													1941
1. Quartal	163,7	245,8	150,3	203,5	124,3	101,6	101,2	99,6	119,8	108,1	90,2	40,9	1er Trim.
2. „	174,8	251,7	144,0	208,4	119,2	108,4	103,7	95,7	127,9	110,7	86,6	38,4	2me „
3. „	178,2	275,5	144,5	213,2	119,6	110,5	106,1	96,0	130,4	113,2	86,8	43,4	3me „
4. „	184,8	264,6	143,6	219,1	118,9	114,3	109,0	95,4	134,8	116,4	86,4	47,1	4me „
1942													1942
1. Quartal	188,7	270,6	143,4	224,1	118,8	117,1	111,4	95,1	138,0	119,0	86,2	50,0	1er Trim.
2. „	192,7	276,5	143,5	228,9	118,8	119,5	113,9	95,3	141,0	121,6	86,2	52,7	2me „
3. „	195,4	281,7	144,2	233,2	119,3	121,2	116,0	95,7	142,9	123,9	86,7	55,7	3me „
4. „	199,6	288,5	144,5	238,9	119,7	123,8	118,8	96,0	146,0	126,9	86,9	58,5	4me „
1943													1943
1. Quartal	201,4	293,6	145,8	243,1	120,7	124,9	120,9	96,8	147,3	129,1	87,6	61,5	1er Trim.
2. „	203,3	297,4	146,3	246,2	121,1	126,1	122,5	97,1	148,7	130,8	88,0	63,2	2me „
3. „	204,2	301,2	147,5	249,4	122,1	126,7	124,1	97,9	149,4	132,5	88,7	65,8	3me „
4. „	205,3	306,3	149,2	253,6	123,5	127,4	126,2	99,1	150,2	134,7	89,7	69,1	4me „
1944													1944
1. Quartal	206,4	309,0	149,7	255,9	124,0	128,0	127,3	99,5	151,0	135,9	90,0	70,4	1er Trim.
2. „	208,2	312,7	150,2	258,9	124,4	129,2	128,8	99,7	152,3	137,5	90,3	71,7	2me „
3. „	208,0	316,0	151,9	261,6	125,8	129,0	130,2	100,9	152,2	139,0	91,3	74,6	3me „
4. „	208,2	320,0	153,7	265,0	127,3	129,2	131,9	102,1	152,3	140,7	92,4	77,9	4me „
1945													1945
1. Quartal	208,8	322,9	154,6	267,4	128,0	129,5	133,0	102,7	152,7	142,0	93,0	79,7	1er Trim.
2. „	210,3	327,8	155,9	271,4	129,1	130,5	135,1	103,5	153,8	144,2	93,7	82,1	2me „
3. „	209,7	333,1	158,8	275,8	131,5	130,1	137,2	105,5	153,4	146,5	95,5	87,1	3me „
4. „	206,7	343,5	166,2	284,4	137,8	128,2	141,5	110,4	151,2	151,1	99,9	99,8	4me „
1946													1946
1. Quartal	204,9	351,1	171,3	290,7	141,9	127,1	144,7	113,8	149,9	154,4	103,0	109,0	1er Trim.
2. „													2me „
3. „													3me „
4. „													4me „

<sup>1)</sup> Bei einer normalen Arbeitszeit von 58 Stunden im Jahre 1913, von 56 Stunden 1918 und von 48 Stunden seit 1920. Avec une durée normale de travail de 58 heures en 1913, 56 heures en 1918 et 48 heures depuis 1920.

<sup>2)</sup> Gemessen am Landesindex der Kosten der Lebenshaltung  $\left( \frac{\text{Index der nominellen Verdienste}}{\text{Index der Kosten der Lebenshaltung}} \right) \times 100$ .

Calculé d'après l'indice général du coût de la vie  $\left( \frac{\text{Indice des gains nominaux}}{\text{Indice du coût de la vie}} \right) \times 100$ .

<sup>3)</sup> Lebenskosten Juni 1914 = 100. — Coût de la vie juin 1914 = 100.

**Richtsätze der Lohnbegutachtungskommission für die Lohnanpassung**  
**Taux normaux d'ajustement des salaires recommandés par la Commission consultative pour les questions de salaires**

Vorkriegsfamilien- einkommen in Franken . . . . .	bis jusqu'à 3000	3000 bis — à 4000	4000 bis — à 5000	5000 bis — à 6000	6000 und mehr et plus	Revenu familial d'avant-guerre en francs
Mittleres Vorkriegs- familieneinkommen in Franken <sup>1)</sup> . . . . .	2619	3562	4492	5454	7300	Revenu familial moyen d'avant- guerre en francs <sup>1)</sup>
Anzahl Personen je Familie . . . . .	4,2	4,0	3,7	3,8	3,9	Nombre de person- nes par famille
Richtsätze in % des Vorkriegseinkommens — Taux normal en % du revenu d'avant-guerre						
1	2	3	4	5	6	7
1941 Dezember . . . . .	20	18	16	15	14	1941 Décembre
1942 Juni . . . . .	27	23	19	18	16	1942 Juin
Dezember . . . . .	36	29	25	24	23	Dezembre
1943 Juni . . . . .	41	34	28	27	25	1943 Juin
Dezember . . . . .	47	37	31	30	28	Dezembre
1944 März . . . . .	47	37	31	31	28	1944 Mars
Juni . . . . .	48	38	32	31	29	Juin
September . . . . .	49	39	32	32	30	Septembre
Dezember . . . . .	52	40	33	32	31	Dezembre
1945 März . . . . .	52	40	33	32	31	1945 Mars
Juni . . . . .	53	43	34	33	32	Juin
September . . . . .	53	47	39	38	37	Septembre
Dezember . . . . .	Voller Teuerungsausgleich		43	43	43	Dezembre
1946 März . . . . .	Compensation totale du renchérissement			44	44	1946 Mars
Richtsätze in % der Steigerung des Lebenskostenindex <sup>2)</sup> — Taux normal en % de la hausse de l'indice du coût de la vie <sup>2)</sup>						
8	9	10	11	12	13	14
1941 Dezember . . . . .	58	53	46	45	41	1941 Décembre
1942 Juni . . . . .	67	56	47	45	40	1942 Juin
Dezember . . . . .	78	65	56	53	50	Dezembre
1943 Juni . . . . .	86	70	59	57	52	1943 Juin
Dezember . . . . .	94	75	62	61	56	Dezembre
1944 März . . . . .	94	75	62	61	56	1944 Mars
Juni . . . . .	93	74	61	60	56	Juin
September . . . . .	95	75	62	61	58	Septembre
Dezember . . . . .	100	78	63	62	60	Dezembre
1945 März . . . . .	100	78	63	62	60	1945 Mars
Juni . . . . .	100	80	63	62	60	Juin
September . . . . .	100	89	74	72	70	Septembre
Dezember . . . . .	Voller Teuerungsausgleich		85	85	85	Dezembre
1946 März . . . . .	Compensation totale du renchérissement			90	90	1946 Mars
<sup>1)</sup> Mittleres Familieneinkommen der in die Erhebung über Haushaltsrechnungen 1937/38 einbezogenen Familien (vgl. Sonderheft 42 der „Volkswirtschaft“). — Revenu familial moyen des familles comprises dans l'enquête sur les budgets familiaux 1937/38 (voir bulletin spécial de la Vie économique No. 42). <sup>2)</sup> Siehe Tabelle 65, Kol. 7. — Voir tableau 65, col. 7.						

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**  
in Millionen Franken

68

Aktiven

Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Banken-debitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe			
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	ohne Dekkung en blanc	mit Dekkung gagés	davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Dezember . . 1943	326,2	7,2	91,9	23,6	313,2	—	56,6	433,3	186,3	1,8	475,9	341,2	
„ . . 1944	247,2	5,5	86,0	30,7	380,2	—	58,4	456,8	204,6	6,0	469,0	339,6	
März . . . . 1945	334,5	11,0	102,5	37,9	371,0	—	44,9	427,1	194,8	5,8	464,7	338,0	
April . . . . „	355,6	10,0	105,9	33,5	367,6	—	41,7	423,7	193,8	6,4	462,7	337,2	
Mai . . . . . „	381,6	6,6	101,8	40,2	364,5	—	41,8	421,0	194,9	5,7	462,9	337,4	
Juni . . . . . „	190,7	4,4	133,1	48,5	376,3	—	43,6	433,6	196,1	6,2	463,1	338,1	
Juli . . . . . „	205,7	5,5	120,6	51,8	364,0	—	48,2	433,8	198,1	6,2	460,9	336,2	
August . . . . „	238,9	5,5	109,1	54,9	367,6	—	52,2	443,8	202,5	6,2	467,6	337,2	
September . . „	258,2	17,4	108,0	66,2	369,4	—	59,9	455,7	205,4	6,2	467,7	337,6	
Oktober . . . . „	255,1	5,9	98,3	71,5	387,2	—	61,1	453,5	205,9	6,7	468,1	337,9	
November . . . „	194,5	5,6	117,7	75,8	396,9	—	61,8	472,2	212,5	6,5	467,6	337,0	
Dezember . . . „	224,2	4,9	101,7	79,8	412,4	—	59,7	490,9	220,1	7,0	469,5	340,0	
Januar . . . . 1946	308,1	5,2	104,7	81,4	399,6	—	50,3	484,1	223,4	7,0	469,4	341,2	
Februar . . . . „	306,4	6,6	118,8	77,9	417,2	—	49,2	502,7	229,1	7,0	472,4	343,4	
März . . . . . „	270,5	8,7	121,3	82,1	420,4	—	49,6	509,5	232,9	7,0	473,6	344,5	
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>													
Dezember . . 1943	558,2	13,1	251,0	86,5	979,4	10,1	262,9	774,5	186,9	65,4	240,8	131,5	
„ . . 1944	400,7	11,0	281,6	161,2	956,2	10,2	268,7	784,8	176,7	52,1	250,2	154,7	
März . . . . 1945	501,0	19,1	316,9	189,7	973,3	10,8	255,4	812,8	170,5	52,6	236,5	155,7	
Juni . . . . . „	279,6	9,8	315,4	221,9	997,3	11,4	251,6	843,2	174,2	50,1	242,1	157,8	
September . . „	366,7	20,2	335,0	244,9	978,3	7,2	250,0	878,8	177,9	48,5	223,8	159,2	
Dezember . . . „	391,0	16,1	351,2	297,5	982,4	3,9	276,1	964,7	189,8	41,2	219,4	158,3	
März . . . . . 1946	386,7	22,7	408,1	348,5	1 076,8	4,9	326,8	1 040,1	201,2	43,4	229,5	162,1	
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>													
Dezember . . 1943	43,0	0,2	13,7	1,8	23,1	0,1	5,6	55,9	22,1	0,3	30,9	17,9	
„ . . 1944	35,2	0,2	17,9	3,2	28,9	1,2	7,2	68,8	38,4	0,8	30,6	17,5	
März . . . . 1945	32,4	2,3	13,0	3,9	31,2	1,2	6,2	70,6	39,0	0,3	26,9	14,5	
Juni . . . . . „	29,1	0,6	14,2	4,2	35,2	0,1	5,0	71,2	36,8	0,2	25,2	12,6	
September . . „	35,5	0,7	11,9	3,4	33,6	0,7	5,1	77,6	42,2	0,8	24,5	12,4	
Dezember . . . „	35,5	0,2	12,5	3,0	33,0	0,2	6,2	83,8	46,7	0,8	25,5	12,5	
März . . . . . 1946	26,6	1,4	12,9	1,9	30,1	0,5	7,2	90,7	45,2	0,2	25,9	12,5	
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>													
Dezember . . 1943	927,5	20,5	356,6	111,9	1 315,7	10,2	325,1	1 263,7	395,2	67,5	747,6	490,6	
„ . . 1944	683,1	16,7	385,5	195,1	1 365,3	11,6	334,4	1 310,4	419,7	58,9	749,8	511,8	
März . . . . 1945	867,9	32,4	432,4	231,5	1 375,5	12,0	306,5	1 310,5	404,2	58,7	728,1	508,2	
Juni . . . . . „	499,4	14,2	462,7	274,7	1 408,8	11,5	300,2	1 348,1	407,1	56,5	730,4	508,5	
September . . „	660,4	38,2	454,9	314,5	1 381,3	7,9	315,0	1 412,1	425,6	55,5	716,0	509,2	
Dezember . . . „	650,7	21,2	465,4	380,2	1 427,8	4,7	342,1	1 539,4	456,6	49,0	714,4	510,8	
März . . . . . 1946	683,8	32,8	542,2	432,5	1 527,3	5,4	383,7	1 640,2	479,2	50,6	729,0	519,1	

**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

**68**

**Actif**

Total Debitoren (Col. 8, 9, 11 und 12)	Kontokorrentvorsüsse und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Bilanzsumme	En fin de mois
Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres postes de l'actif	Total du bilan	
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
967,6	338,3	4 989,9	1 044,3	1,5	39,1	28,6	108,1	8 279,5	Décembre 1943
990,2	351,9	4 978,4	1 318,9	1,1	38,8	25,7	114,4	8 569,0	„ 1944
942,5	341,0	4 978,8	1 341,3	1,1	38,8	25,2	72,5	8 598,1	Mars . . 1945
934,5	349,9	4 978,0	1 338,7	1,1	38,8	25,1	67,3	8 606,0	Avril . . „
931,4	356,5	4 977,9	1 347,7	1,2	38,5	24,7	65,0	8 637,6	Mai . . „
946,5	357,9	4 977,2	1 429,5	4,7	38,6	24,3	66,4	8 598,1	Juin . . „
949,1	373,6	4 974,2	1 432,9	2,6	38,6	23,6	67,0	8 609,2	Juillet . . „
969,8	371,3	4 974,0	1 428,9	1,9	38,6	22,8	81,4	8 664,7	Août . . „
989,5	388,3	4 976,0	1 400,4	1,9	38,6	21,9	75,7	8 711,5	Septembre „
989,4	425,4	4 973,9	1 394,5	1,3	38,6	21,8	87,8	8 750,5	Octobre „
1 008,1	411,4	4 972,4	1 404,8	5,8	43,2	21,2	88,7	8 745,9	Novembre „
1 027,1	357,4	4 981,1	1 394,1	2,4	42,0	19,9	106,7	8 753,7	Décembre „
1 010,8	341,4	4 981,8	1 401,6	2,0	42,0	19,2	85,0	8 782,8	Janvier 1946
1 031,3	323,7	4 983,1	1 405,6	1,6	42,0	18,8	79,3	8 812,3	Février . „
1 039,7	334,6	4 989,3	1 425,6	3,2	42,0	18,5	73,6	8 829,5	Mars . . „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
1 343,6	74,2	381,5	1 127,1	20,1	74,3	19,0	50,4	4 988,6	Décembre 1943
1 355,8	86,4	422,6	1 353,9	18,8	73,5	15,8	50,8	5 198,6	„ 1944
1 357,3	90,6	425,0	1 325,4	20,9	73,5	15,4	52,9	5 371,8	Mars . . 1945
1 387,0	86,7	435,1	1 497,3	24,4	73,5	14,9	59,7	5 414,0	Juin . . „
1 401,1	78,1	439,6	1 424,5	20,1	66,9	20,5	69,9	5 473,0	Septembre „
1 501,4	83,9	436,9	1 359,0	13,3	56,1	16,6	33,8	5 543,1	Décembre „
1 639,8	101,2	436,8	1 283,3	14,1	56,1	16,5	17,8	5 813,3	Mars . . 1946
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
92,7	9,2	1 036,3	189,6	0,2	9,7	12,5	13,3	1 445,4	Décembre 1943
107,5	10,1	1 046,1	218,4	0,2	9,6	12,3	19,0	1 509,9	„ 1944
104,0	9,7	1 047,8	221,9	0,2	9,7	12,2	13,3	1 502,8	Mars . . 1945
101,7	9,9	1 052,9	231,8	0,2	9,7	12,1	21,3	1 523,1	Juin . . „
108,0	9,2	1 061,0	234,6	0,2	9,7	11,9	23,4	1 543,8	Septembre „
116,4	8,8	1 071,0	222,9	0,2	12,9	12,5	19,7	1 549,4	Décembre „
124,1	9,1	1 081,2	221,6	0,2	12,8	14,5	14,2	1 551,1	Mars . . 1946
<b>Total 1-3 (43 banques)</b>									
2 403,9	421,7	6 407,7	2 361,0	21,8	123,1	60,1	171,8	14 713,5	Décembre 1943
2 453,5	448,4	6 447,1	2 891,2	20,1	121,9	53,8	184,2	15 277,5	„ 1944
2 403,8	441,3	6 451,6	2 888,6	22,2	122,0	52,8	138,7	15 472,7	Mars . . 1945
2 435,2	454,5	6 465,2	3 158,6	29,3	121,8	51,3	147,4	15 535,2	Juin . . „
2 498,6	475,6	6 476,6	3 059,5	22,2	115,2	54,3	169,0	15 728,3	Septembre „
2 644,9	450,1	6 489,0	2 976,0	15,9	111,0	49,0	160,2	15 846,2	Décembre „
2 803,6	444,9	6 507,3	2 930,5	17,5	110,9	49,5	105,6	16 193,9	Mars . . 1946

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

in Millionen Franken

**68**

**Passiven**

Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements dérivant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Sparanlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlagehefte Livrets de dépôts	Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	Obligationen- Anleihen- Emprunts par obligations	
	auf Sicht à vue	andere à terme								
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>										
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Dezember 1943		93,8	3,9	—	769,7	436,1	2 976,9	118,9	1 994,8	441,3
„ 1944		90,2	6,5	—	853,8	454,5	3 151,6	131,2	1 984,0	432,4
März . . 1945		103,1	2,8	—	916,4	460,3	3 145,4	132,4	1 997,5	430,4
April . . „		106,5	2,5	—	918,7	465,3	3 138,6	133,1	2 000,5	430,4
Mai . . . „		111,6	2,5	—	945,5	465,8	3 135,5	133,0	2 004,5	422,1
Juni . . . „		117,3	10,9	—	891,8	471,1	3 124,5	132,1	1 997,2	422,2
Juli . . . „		110,7	10,3	—	898,5	471,7	3 127,9	133,8	1 991,3	421,8
August . „		111,2	10,6	—	932,8	475,1	3 136,2	135,3	1 993,7	421,8
September „		112,9	6,6	—	969,3	485,8	3 145,1	136,9	1 970,2	421,8
Oktober . „		99,8	11,7	—	985,9	489,3	3 156,4	138,5	1 964,9	420,4
November „		113,9	18,5	—	953,9	489,6	3 161,5	137,9	1 956,3	418,3
Dezember „		93,8	18,8	—	965,9	510,2	3 209,5	136,9	1 948,5	397,7
Januar . 1946		88,7	17,7	—	1 003,5	514,0	3 239,5	138,7	1 945,3	397,7
Februar . „		104,0	12,8	—	1 007,3	518,7	3 255,8	140,1	1 948,8	392,7
März . . . „		104,5	6,5	—	1 015,3	521,7	3 266,2	140,9	1 948,7	392,7
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>										
Dezember 1943		423,0	60,2	0,1	2 127,1	332,9	187,7	349,7	599,2	14,9
„ 1944		392,5	36,8	0,1	2 254,5	378,5	203,9	374,9	627,2	11,8
März . . 1945		386,0	36,0	—	2 424,8	382,8	206,1	381,7	653,6	11,0
Juni . . . „		389,7	36,7	—	2 453,9	382,3	205,5	377,5	663,3	10,6
September „		422,0	31,7	—	2 507,8	375,6	208,1	379,8	666,3	6,3
Dezember „		444,1	36,0	0,3	2 554,0	441,7	210,6	371,7	662,8	6,2
März . . 1946		456,3	32,2	0,1	2 750,6	480,8	218,2	389,7	676,7	6,2
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>										
Dezember 1943		2,3	0,4	—	77,0	37,7	462,1	119,2	400,4	35,7
„ 1944		6,0	0,3	—	96,9	46,2	487,2	125,6	388,6	35,6
März . . 1945		3,5	1,0	—	100,0	46,8	489,5	129,1	387,7	33,3
Juni . . . „		3,0	1,1	—	103,0	52,3	487,8	129,3	390,3	33,2
September „		5,0	1,5	—	111,0	53,3	489,8	129,4	389,8	33,1
Dezember „		8,9	3,5	—	98,4	56,4	498,6	129,3	393,1	33,1
März . . 1946		5,6	4,2	—	96,4	48,9	510,5	134,5	396,7	33,1
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>										
Dezember 1943		519,1	64,5	0,1	2 973,8	806,7	3 626,7	587,8	2 994,4	491,9
„ 1944		488,7	43,6	0,1	3 205,0	879,2	3 842,7	631,7	2 999,8	479,8
März . . 1945		492,6	39,8	—	3 441,2	889,7	3 841,0	643,2	3 038,8	474,7
Juni . . . „		510,0	48,7	—	3 448,7	905,7	3 817,8	638,9	3 050,8	466,0
September „		539,9	39,8	—	3 588,1	914,7	3 843,0	646,1	3 026,3	461,2
Dezember „		546,8	58,3	0,3	3 618,3	1 008,3	3 918,7	637,9	3 004,4	437,0
März . . 1946		566,4	42,9	0,1	3 862,3	1 051,2	3 994,9	665,1	3 022,1	432,0



**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

**68**

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 25—34)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefte Traités et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	En fin de mois
	Total des fonds étrangers (Col. 25—34)								
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
397,0	7 232,4	3,2	12,7	—	134,9	619,0	277,3	8 279,5	Décembre 1943
393,0	7 497,0	3,5	7,8	—	157,1	619,0	284,6	8 569,0	„ 1944
393,0	7 581,3	1,6	8,5	—	91,5	619,0	296,2	8 598,1	Mars . . 1945
393,0	7 588,6	1,4	8,1	—	92,7	619,0	296,2	8 606,0	Avril . . „
393,0	7 613,5	1,4	8,0	—	99,4	619,0	296,3	8 637,6	Mai . . „
393,0	7 560,1	1,7	6,1	—	114,5	619,0	296,7	8 598,1	Juin . . „
393,0	7 559,0	1,5	5,4	—	127,6	619,0	296,7	8 609,2	Juillet . „
393,0	7 609,7	1,4	5,7	—	132,2	619,0	296,7	8 664,7	Août . . „
392,5	7 641,1	1,3	6,0	—	147,4	619,0	296,7	8 711,5	Septembre „
391,0	7 657,7	1,7	6,0	—	172,2	619,0	293,9	8 750,5	Octobre „
391,0	7 640,9	1,5	6,1	—	184,5	619,0	293,9	8 745,9	Novembre „
391,0	7 672,1	1,8	5,5	—	163,9	619,0	291,4	8 753,7	Décembre „
391,0	7 736,1	3,1	5,7	—	115,2	619,0	303,7	8 782,8	Janvier 1946
388,0	7 768,2	2,7	6,7	—	111,8	619,0	303,9	8 812,3	Février . „
388,0	7 784,5	1,9	6,5	—	113,7	619,0	303,9	8 829,5	Mars . . „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
50,0	4 144,8	22,7	22,2	0,1	125,4	519,3	154,1	4 988,6	Décembre 1943
50,0	4 330,2	38,2	24,0	—	131,5	518,8	155,9	5 198,6	„ 1944
50,0	4 532,0	20,7	20,7	—	123,7	518,8	155,9	5 371,3	Mars . . 1945
50,0	4 569,5	14,0	21,5	—	134,3	518,8	155,9	5 414,0	Juin . . „
50,0	4 647,6	13,4	25,0	—	145,6	495,8	145,6	5 473,0	Septembre „
50,0	4 777,4	25,5	20,1	—	108,2	470,0	141,9	5 543,1	Décembre „
50,0	5 060,6	20,2	24,3	—	96,3	470,0	141,9	5 813,3	Mars . . 1946
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
130,1	1 264,9	0,6	—	1,2	20,2	101,9	56,6	1 445,4	Décembre 1943
131,1	1 317,5	0,7	—	1,1	30,1	101,9	58,6	1 509,9	„ 1944
131,1	1 321,8	0,7	—	1,1	18,4	102,2	58,6	1 502,8	Mars . . 1945
130,7	1 330,7	0,2	0,1	1,1	29,8	102,5	58,7	1 523,1	Juin . . „
130,7	1 343,6	0,1	0,1	1,1	37,3	102,9	58,7	1 543,8	Septembre „
130,7	1 352,0	0,2	1,0	2,1	32,0	103,0	59,1	1 549,4	Décembre „
130,7	1 360,6	0,2	1,1	2,1	24,9	103,1	59,1	1 551,1	Mars . . 1946
<b>Total 1—3 (43 banques)</b>									
577,1	12 642,1	26,5	34,9	1,3	280,5	1 240,2	488,0	14 713,5	Décembre 1943
574,1	13 144,7	42,4	31,8	1,1	318,7	1 239,7	499,1	15 277,5	„ 1944
574,1	13 435,1	23,0	29,2	1,1	233,6	1 240,0	510,7	15 472,7	Mars . . 1945
573,7	13 460,3	15,9	27,7	1,1	278,6	1 240,3	511,3	15 535,2	Juin . . „
573,2	13 632,3	14,8	31,1	1,1	330,3	1 217,7	501,0	15 728,3	Septembre „
571,7	13 801,5	27,5	26,8	2,1	304,1	1 192,0	492,4	15 846,2	Décembre „
568,7	14 205,7	22,3	31,9	2,1	234,9	1 192,1	504,9	16 193,9	Mars . . 1946

**Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken**  
in Millionen Franken

69

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946
1	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiven</b>						
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . . . .	10,9	10,8	96,5	118,8	105,8	131,5
2. Coupons . . . . .	1,4	2,2	3,4	4,7	6,0	7,5
3. Bankdebitoren auf Sicht . . . . .	5,8	5,9	99,6	89,0	123,1	135,9
4. Andere Bankdebitoren . . . . .	0,1	0,1	46,7	59,0	118,3	129,7
5. Wechsel . . . . .	12,1	12,5	143,8	183,0	448,8	488,9
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . . . . .	1,1	1,3	1,1	1,9	1,7	1,7
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . . . .	4,0	4,5	74,8	89,1	74,5	89,7
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . . . .	18,5	19,3	216,8	239,7	256,0	281,3
8a. davon gegen hypothekarische Deckung . . . . .	7,6	8,0	41,3	44,0	25,7	30,1
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung . . . . .	3,1	3,1	6,2	7,7	25,6	26,0
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung . . . . .	12,0	11,9	38,6	46,5	37,3	36,2
10a. davon gegen hypothekarische Deckung . . . . .	0,8	0,9	27,9	30,4	24,4	23,6
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . . . .	1,6	1,9	8,4	8,1	40,1	48,2
12. Hypothekaranlagen . . . . .	67,7	67,9	21,4	20,9	10,2	11,1
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen . . . . .	21,7	21,0	371,9	298,3	542,2	534,7
14. Syndikatsbeteiligungen . . . . .	0,1	0,1	0,6	0,6	5,9	5,7
15. Bankgebäude . . . . .	—	—	12,0	12,0	12,1	12,1
16. Andere Liegenschaften . . . . .	—	—	2,5	2,5	8,0	8,0
17. Sonstige Aktiven . . . . .	1,3	2,4	12,4	6,3	10,8	—
18. Nichteinbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—
19. Bilanzsumme . . . . .	161,4	164,9	1 156,7	1 188,1	1 826,4	1 948,2
<b>Passiven</b>						
1. Bankenkreditoren auf Sicht . . . . .	11,4	11,5	105,4	102,2	170,2	180,1
2. Andere Bankenkreditoren . . . . .	0,6	0,5	—	—	6,9	6,5
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . . . . .	0,3	0,1	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht . . . . .	35,3	37,8	599,3	625,6	945,6	1 027,4
5. Kreditoren auf Zeit . . . . .	17,7	16,7	86,4	100,2	184,2	199,9
6. Spareinlagen . . . . .	—	—	—	—	—	—
7. Depositen- und Einlagehefte . . . . .	11,4	12,1	128,7	135,7	106,9	111,8
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . . . . .	22,6	23,1	109,0	105,7	179,7	184,4
9. Obligationen-Anleihen . . . . .	6,2	6,2	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen . . . . .	25,0	25,0	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . . . . .	0,3	0,2	10,2	8,4	8,7	6,8
12. Tratten und Akzente . . . . .	1,7	1,8	1,2	0,5	0,5	0,6
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . . . . .	—	—	—	—	—	—
14. Sonstige Passiven . . . . .	3,6	4,5	23,3	16,6	27,5	34,5
15. Kapital . . . . .	20,0	20,0	50,0	50,0	160,0	160,0
16. Reserven . . . . .	5,4	5,4	43,2	43,2	36,2	36,2
17. Bilanzsumme . . . . .	161,4	164,9	1 156,7	1 188,1	1 826,4	1 948,2

**Bilans trimestriels des grandes banques suisses**  
en millions de francs

69

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	
8	9	10	11	12	13	14
						<b>Actif</b>
143,1	84,8	34,7	40,8	391,0	386,7	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
3,3	6,1	2,0	2,2	16,1	22,7	2. Coupons
114,5	166,0	8,2	11,3	351,2	408,1	3. Avoirs en banque à vue
114,0	142,1	18,4	17,6	297,5	348,5	4. Avoirs en banque à terme
294,3	309,6	83,4	82,8	982,4	1 076,8	5. Effets de change
—	—	—	—	3,9	4,9	6. Reports et avances à court terme
83,4	100,6	39,4	42,9	276,1	326,8	7. Comptes courants débiteurs en blanc
281,7	298,5	191,7	201,3	964,7	1 040,1	8. Comptes courants débiteurs gagés
51,4	52,0	63,8	67,1	189,8	201,2	8a. dont garantis par créances hypothécaires
6,0	6,2	0,3	0,4	41,2	43,4	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
105,4	108,8	26,1	26,1	219,4	229,5	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
88,8	90,9	16,4	16,3	158,3	162,1	10a. dont garantis par hypothèque
17,9	21,0	15,9	22,0	83,9	101,2	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
55,7	56,7	281,9	280,2	436,9	436,8	12. Placements hypothécaires
364,0	376,3	59,2	53,0	1 359,0	1 283,3	13. Titres et participations permanentes
6,7	6,4	—	1,3	13,3	14,1	14. Participations syndicales
11,5	11,5	20,5	20,5	56,1	56,1	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	6,1	6,0	16,8	16,5	16. Autres immeubles
4,5	4,6	4,8	4,5	33,8	17,8	17. Autres postes de l'actif
—	—	—	—	—	—	18. Capital non versé
1 606,0	1 699,2	792,6	812,9	5 543,1	5 813,3	19. Total du bilan
						<b>Passif</b>
128,8	139,8	28,3	22,7	444,1	456,3	1. Engagements en banque à vue
27,3	24,2	1,2	1,0	36,0	32,2	2. Engagements en banque à terme
—	—	—	—	0,3	0,1	3. Engagements dérivant d'opérations de report
795,2	865,2	178,8	194,6	2 554,0	2 750,6	4. Comptes de chèques et comptes créanc. à vue
128,2	138,3	25,2	25,5	441,7	480,6	5. Créanciers à terme
—	—	210,8	218,2	210,8	218,2	6. Dépôts d'épargne
82,8	86,7	41,9	43,4	371,7	389,7	7. Livrets de dépôts
189,7	194,6	161,8	168,9	662,8	676,7	8. Obligations et bons de caisse
—	—	—	—	6,2	6,2	9. Emprunts par obligations
—	—	25,0	25,0	50,0	50,0	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
5,8	4,4	0,8	0,4	25,5	20,2	11. Chèques et dispositions à court terme
16,7	21,4	—	—	20,1	24,3	12. Traités et acceptations
—	—	—	—	—	—	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
36,7	29,6	17,1	11,1	108,2	96,3	14. Autres postes du passif
150,0	150,0	90,0	90,0	470,0	470,0	15. Capital
45,0	45,0	12,1	12,1	141,9	141,9	16. Réserves
1 606,0	1 699,2	792,6	812,9	5 543,1	5 813,3	17. Total du bilan

**Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse**

In Millionen Franken — en millions de francs

70

Monats- ende	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Bilanz- summe Total du bilan	Fin de mois
	Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faust- pfändlich ge- sicherte Darlehen	Anlagen Place- ments	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Garantie- fonds (100 Mil- lionen) und Re- serve- fonds Fonds de garantie (100 mil- lions) et Fonds de réserve	Rück. diskon- tierte Wechsel Billets de change rées- comptés	Diverse Kre- ditoren Cré- anciers divers	Sonstige Passiven Autres postes du passif			
	des Bundes	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- mungen de banques et autres entre- prises suissees	Total											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Dez. 1943	75,0	25,0	100,0	14,7	6,1	0,2	0,7	106,2	0,3	11,0	4,2	121,7	Déc. 1943	
„ 1944	75,0	25,0	100,0	14,3	6,1	0,2	0,2	106,5	3,9	6,6	3,5	120,8	„ 1944	
1945													1945	
April...	75,0	25,0	100,0	24,4	6,1	0,1	0,1	106,7	13,8	7,0	3,2	130,7	Avril	
Mai ...	75,0	25,0	100,0	24,0	6,1	0,1	0,1	106,7	13,9	6,4	3,3	130,3	Mai	
Juni ...	75,0	25,0	100,0	23,8	6,1	0,1	0,2	106,8	13,5	6,6	3,3	130,2	Juin	
Juli ...	75,0	25,0	100,0	23,8	6,1	0,1	0,1	106,8	13,4	6,6	3,3	130,1	Juillet	
Aug. ...	75,0	25,0	100,0	23,6	6,1	0,1	0,1	106,7	13,3	6,6	3,3	129,9	Août	
Sept. ...	75,0	25,0	100,0	23,3	6,1	0,1	0,1	106,7	13,0	6,6	3,3	129,6	Sept.	
Okt. ...	75,0	25,0	100,0	22,0	6,1	0,2	0,1	106,7	11,9	6,4	3,4	128,4	Oct.	
Nov. ...	75,0	25,0	100,0	22,1	6,1	0,1	0,1	106,7	11,5	6,6	3,6	128,4	Nov.	
Dez. ...	75,0	25,0	100,0	22,2	6,1	0,2	0,2	106,8	11,7	6,6	3,6	128,7	Déc.	
1946													1946	
Jan. ...	75,0	25,0	100,0	22,4	6,1	0,1	—	106,7	11,5	6,9	3,5	128,6	Janv.	
Febr. ...	75,0	25,0	100,0	22,3	6,1	0,1	—	106,8	11,6	6,6	3,5	128,5	Févr.	
März ...	75,0	25,0	100,0	22,4	6,1	0,1	—	107,1	11,4	6,9	3,2	128,6	Mars	
April ...	75,0	25,0	100,0	23,5	6,1	0,1	—	107,1	13,1	6,3	3,2	129,7	Avril	

**Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses**

Ausgegebene Pfandbriefe am Jahres- bzw. Quartalsende — Lettres de gage émises à la fin de l'année ou du trimestre

in Millionen Franken — en millions de francs

71

Satz	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	Juni Juli 1945	Dez. Déc. 1945	März Mars 1946	Taux
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	64	77	77	77	77	77	77	77	77	77	3
3¼	40	66	66	86	106	128	169	169	187	224	3¼
3½	20	20	20	31	31	51	51	51	51	51	3½
3¾	80	80	80	60	42	16	16	16	16	16	3¾
4	126	126	146	146	146	125	80	80	60	20	4
Total	330	369	389	400	402	397	393	393	391	388	Total
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire											
3	45	61	61	61	61	61	61	61	61	61	3
3¼	14	14	14	46	85	87	139	157	161	166	3¼
3½	30	30	30	71	71	94	87	87	87	87	3½
3¾	49	49	49	41	11	11	11	4	4	4	3¾
4	167	166	183	100	93	68	30	20	20	17	4
4¼	3	3	3	3	3	3	3	3	—	—	4¼
Total	308	323	340	322	324	324	331	332	333	335	Total
Beide Zentralen zusammen — Total des deux centrales											
3	109	138	138	138	138	138	138	138	138	138	3
3¼	54	80	80	132	191	215	308	326	348	390	3¼
3½	50	50	50	102	102	145	138	138	138	138	3½
3¾	129	129	129	101	53	27	27	20	20	20	3¾
4	293	292	329	246	239	193	110	100	80	37	4
4¼	3	3	3	3	3	3	3	3	—	—	4¼
Total	638	692	729	722	726	721	724	725	724	723	Total

**Wichtigere Ausweisposten der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Principaux postes de la situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle**  
 In Millionen Schweizer-Goldfranken <sup>1)</sup> — en millions de francs suisses or <sup>1)</sup>

72

Jahres- und Monats-ende	Or en lingots	Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques	Fonds à vue placés à intérêts	Portefeuille réescomptable		Fonds à terme placés à intérêts à trois mois	Effets et placements divers						Fin de l'année et fin de mois
				Effets de commerce et acceptations de Banque	Bons du Trésor		Bons du Trésor			Placements divers			
							à 3 mois au maximum	de 3 à 6 mois	à plus de 6 mois	à 3 mois au maximum	de 3 à 6 mois	à plus de 6 mois	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1941	36,3	41,5	16,0	110,5	31,8	21,0	7,9	—	66,4	54,3	62,9	32,8	1941
1942	65,4	32,8	16,3	114,3	30,8	21,1	29,8	15,7	29,1	37,3	56,4	30,5	1942
1943	137,1	20,1	7,0	76,1	30,2	21,1	2,4	22,0	55,3	31,2	59,5	24,1	1943
1944	114,0	45,5	12,1	58,2	14,4	15,0	27,4	3,2	51,7	36,1	58,2	24,0	1944
1945													1945
April ..	119,3	46,3	7,8	70,6	16,2	2,8	2,4	13,7	60,5	63,4	28,6	26,8	Avril
Mai ...	119,3	46,4	8,2	70,2	13,7	2,7	2,4	13,7	63,1	44,0	47,2	26,7	Mai
Juni ..	119,3	43,3	7,9	70,8	15,8	2,8	2,4	22,7	54,3	33,7	56,0	28,1	Juin
Juli ...	119,3	43,8	8,1	70,6	15,8	2,8	10,9	12,7	55,1	31,8	57,4	27,1	Juillet
Aug. ...	119,3	42,8	8,2	70,8	15,8	2,7	11,0	12,7	55,3	51,1	42,5	23,8	Août
Sept. ...	118,3	42,3	8,3	70,8	13,6	2,8	20,7	23,0	36,1	60,1	33,1	24,7	Sept.
Okt. ...	118,3	42,9	9,4	70,5	11,4	2,8	12,8	20,0	48,9	61,0	31,5	24,7	Oct.
Nov. ...	118,3	41,3	9,8	70,9	11,4	2,8	12,8	22,5	46,5	46,5	46,6	24,9	Nov.
Dez. ...	118,3	41,7	10,9	70,6	11,2	2,7	23,1	24,8	33,8	36,7	55,7	24,8	Déc.
1946													1946
Jan. ...	120,2	42,2	11,4	70,2	11,2	2,8	20,1	29,6	31,9	35,0	56,9	23,4	Janv.
Febr. .	120,2	43,2	11,4	70,2	11,5	2,7	20,2	27,2	53,3	47,8	36,7	11,0	Févr.
März .	120,2	13,7	0,2	7,6	3,8	2,7		32,7			270,4		Mars
April ..	120,2	13,7	0,1	8,3	3,8	2,7		32,0			269,7		Avril
				Engagements à long terme			Dépôts à court terme et à vue						
	Capital versé	Ré-serves	Dépôts au compte de Trust des annulés	Dépôt du Gouvernement allemand	Banques centrales pour leur compte	Banques centrales pour le compte d'autres déposants	Autres déposants	Dépôts à vue (or)	Divers	Total du bilan			
	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24			
1941	125,0	23,3	152,7	76,3	25,4	1,3	2,8	29,0	45,5	481,3			1941
1942	125,0	21,0	152,7	76,3	16,6	1,3	1,9	35,3	49,1	479,2			1942
1943	125,0	19,6	152,7	76,3	7,0	1,3	1,6	50,6	52,3	486,4			1943
1944	125,0	19,9	152,7	76,3	7,2	1,1	1,5	21,5	54,7	459,9			1944
1945													1945
April ..	125,0	19,9	152,7	76,3	7,3	1,2	0,8	18,4	56,7	458,3			Avril
Mai ...	125,0	19,9	152,7	76,3	6,2	1,1	0,9	18,4	57,2	457,7			Mai
Juni ..	125,0	19,9	152,7	76,3	5,2	1,2	0,9	18,4	57,6	457,2			Juin
Juli ...	125,0	19,9	152,7	76,3	6,2	1,2	0,9	17,0	56,3	455,5			Juillet
Aug. ...	125,0	19,9	152,7	76,3	6,2	1,1	0,9	17,0	56,8	455,9			Août
Sept. ...	125,0	19,9	152,7	76,3	3,7	1,1	0,9	17,0	57,3	453,9			Sept.
Okt. ..	125,0	19,9	152,7	76,3	3,7	1,1	0,9	16,9	57,8	454,3			Oct.
Nov. ...	125,0	19,9	152,7	76,3	3,2	1,2	0,9	16,9	58,3	454,4			Nov.
Dez. ...	125,0	19,9	152,7	76,3	3,7	0,6	0,9	16,9	58,4	454,4			Déc.
1946													1946
Jan. ...	125,0	19,9	152,7	76,3	3,7	0,6	0,9	17,0	58,9	455,0			Janv.
Febr. .	125,0	19,9	152,7	76,3	3,7	0,6	0,9	17,0	59,4	455,5			Févr.
März .	125,0	19,9	152,6	76,3	3,7	0,6	0,4	17,0	55,9	451,4			Mars
April ..	125,0	19,9	152,7	76,3	5,2	0,6	0,4	14,6	55,9	450,6			Avril

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold.  
 Unité: 0,29032258.... grammes d'or fin.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Belgische Nationalbank <sup>1)</sup>	Or <sup>2)</sup>	Avoirs en devises étrangères	Effets sur la Belgique	Avances sur fonds publics	Créances sur l'Etat	Fonds publics	Banque d'émission à Bruxelles	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public <sup>3)</sup>	Comptes et billets temporairement indisponibles et bloqués <sup>4)</sup>	Banque Nationale de Belgique <sup>1)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	17 140	4 608	1 071	203	735	1 152	—	21 989	2 770	—	—	Fin 1938
„ 1942	21 688	24 716	742	—	21 297	1 917	—	67 881	4 524	—	—	„ 1942
„ 1943	21 656	48 627	947	—	16 729	1 900	—	83 211	5 489	—	—	„ 1943
Aug. 1944	21 656	62 461	556	—	20 496	1 872	—	100 276	4 023	—	—	Août 1944
1945												1945
April ....	31 327	2 768	355	174	43 098	1 350	64 589	52 847	5 327	13 993	71 174	Avril
Mai .....	31 283	4 061	293	220	39 687	1 350	64 589	55 951	4 341	10 493	70 447	Mai
Juni ....	31 238	4 056	374	211	41 411	635	64 597	58 483	4 440	10 493	68 875	Juin
Juli .....	31 219	4 310	327	165	42 335	646	64 597	60 202	4 306	10 493	68 244	Juillet
August ..	31 218	3 764	355	189	45 732	653	64 597	62 459	5 450	10 493	67 636	Août
September	30 426	3 940	383	252	47 370	653	64 597	64 301	4 978	14 493	63 301	Septembre
Oktober ..	30 603	5 478	260	248	47 017	653	64 597	66 449	4 509	14 493	62 860	Octobre
November	31 166	4 816	757	338	44 686	653	64 597	66 761	3 237	14 493	62 029	Novembre
Dezember 1946	31 383	3 684	1 552	217	42 270	653	64 597	70 376	3 444	14 493	55 589	Décembre 1946
Januar ..	31 943	3 120	2 366	502	50 904	653	64 597	72 470	3 119	75 878	2 204	Janvier
Februar ..	32 728	4 575	1 736	392	49 894	653	64 597	73 143	2 674	76 288	2 145	Février
März ....	33 095	4 657	1 999	218	49 410	653	64 597	72 838	3 133	76 291	2 058	Mars
April ....	33 452	5 120	1 938	166	48 303	653	64 597	72 564	3 223	76 301	1 961	Avril

<sup>1)</sup> De janvier 1941 à août 1944, situations réunies de la Banque nationale de Belgique et de la Banque d'émission à Bruxelles.  
<sup>2)</sup> Jusqu'à fin 1944, 1 kg d'or fin = 33 193,50 frb.; dès 1945 1 kg d'or fin = 49 318,0822 frb. Dès 1945, y compris 10 493 mill. frb., produit indisponible de la réévaluation de l'encaisse or.  
<sup>3)</sup> Compte indisponible de réévaluation de l'encaisse-or, provision sur le montant des billets acquis à l'Etat et compte spécial.  
<sup>4)</sup> Comptes temporairement indisponibles, billets à transférer en comptes temporairement indisponibles ou bloqués et billets anciens non déclarés.

Dänische Nationalbank	Encaisse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Comptes de clearing avec l'étranger	Effets sur le Danemark	Avances <sup>1)</sup>	Comptes courants	Compte de règlement de l'Etat	Titres	Débiteurs divers	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue Comptes courants	Ministère des finances <sup>2)</sup>		Banque nationale de Danemark
												a	b	
in Millionen Kronen — en millions de couronnes														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ende 1938	118	112	—	22	50	121	—	148	55	441	142	—	—	Fin 1938
1942	97	18	1 117	5	12	36	125	88	1 329	983	1 002	242	358	1942
1943	97	21	1 990	2	7	23	125	64	2 392	1 359	2 010	264	730	1943
1944	97	22	2 774	1	4	50	85	95	4 345	1 658	3 009	610	1 717	1944
1945														1945
April .....	97	23	2 989	1	4	27	65	77	4 999	1 700	3 264	665	2 150	Avril
Mai .....	97	23	2 985	1	4	23	65	81	5 063	1 379	3 572	589	2 271	Mai
Juni .....	97	37	2 975	1	3	36	65	73	4 944	1 241	3 609	573	2 441	Juin
Juli .....	97	36	2 969	1	3	26	65	72	4 972	868	3 911	525	2 478	Juillet
August ...	97	33	2 959	1	3	29	65	64	5 025	1 102	3 766	476	2 486	Août
September	97	30	2 943	1	3	30	65	69	5 041	1 242	3 594	503	2 497	Septembre
Oktober ..	97	71	2 940	0,4	3	43	65	68	4 955	1 350	3 579	449	2 454	Octobre
November	97	117	2 955	0,4	3	37	65	73	4 926	1 421	3 618	331	2 498	Novembre
Dezember 1946	83	95	128	0,3	2	72	7 611	88	94	1 561	3 621	292	2 445	Décembre 1946
Januar ...	83	107	121	1	2	65	7 611	85	79	1 516	3 462	304	2 586	Janvier
Februar ..	83	136	124	1	2	28	7 611	82	78	1 509	3 586	193	2 534	Février
März .....	83	152	112	1	2	21	7 594	83	66	1 512	3 427	157	2 589	Mars
April .....	83	173	109	1	2	22	7 594	90	67	1 508	3 501	192	2 492	Avril

<sup>1)</sup> Avances sur titres et contre garantie de l'Etat.  
<sup>2)</sup> a = poste régulier — b = loi du 3 juillet 1942. (contrevaletur des emprunts de stérilisation émis pour résorber les excédents monétaires).

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Deutsche Reichsbank	Gold und Devisen	Wechsel und Schecks sowie Schatzwechsel des Reiches	Lombardforderungen	Deckungsfähige Wertpapiere	Rentenbank-scheine	Noten-umlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten	Deutsche Reichsbank
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende 1938	76	8 244	45	557	—	8 223	1 527	Fin 1938
1942	76	29 283	25	87	243	24 375	5 292	1942
1943	77	41 342	27	1	500	33 683	8 186	1943
1944								1944
April . . . . .	77	40 909	38	1	590	34 569	7 179	Avril
Mai . . . . .	77	42 159	28	1	595	35 229	7 240	Mai
Juni . . . . .	77	42 150	26	1	598	35 920	6 754	Juin
Juli . . . . .	77	43 222	38	1	571	36 888	6 813	Juillet
August . . . . .	77	45 829	42	1	577	38 579	7 480	Août
September	77	50 821	47	67	512	42 301	9 088	Septembre
Oktober . . . . .	77	53 954	46	70	480	44 704	9 603	Octobre
November . . . . .	77	56 939	62	69	457	46 870	10 829	Novembre
Dezember . . . . .	77	63 497	112	1	413	50 102	13 535	Décembre
1945								1945
Januar . . . . .	77	64 625	199	81	436	51 207	13 566	Janvier
Februar . . . . .	77	70 699	307	112	402	55 519	16 419	Février

Bank von England	Issue Department				Banking Department						Bank of England
	Gold Coin and Bullion <sup>1)</sup>	Government securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Gold and Silver Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	326,4	218,0	230,0	504,7	52,5	69,2	50,0	15,0	101,0	36,8	Fin 1938
1942	0,2	936,9	950,0	923,4	27,7	242,2	25,8	9,0	223,4	48,8	1942
1943	0,2	1 088,3	1 100,0	1 088,7	12,5	292,0	18,4	10,3	234,3	60,4	1943
1944	0,2	1 238,1	1 250,0	1 238,8	13,5	305,1	17,4	5,2	260,7	52,3	1944
1945											1945
März . . . . .	0,2	1 238,4	1 250,0	1 235,8	15,9	245,8	41,2	8,9	218,9	57,0	Mars
April . . . . .	0,2	1 238,3	1 250,0	1 235,2	16,4	256,3	33,7	8,5	229,8	50,5	Avril
Mai . . . . .	0,2	1 288,2	1 300,0	1 269,6	31,8	230,8	33,3	14,8	212,4	50,7	Mai
Juni . . . . .	0,2	1 288,3	1 300,0	1 285,2	16,3	300,8	27,2	12,7	262,3	51,8	Juin
Juli . . . . .	0,2	1 338,3	1 350,0	1 305,7	45,4	250,7	14,8	10,3	229,1	53,8	Juillet
August . . . . .	0,2	1 338,3	1 350,0	1 325,9	24,8	272,1	30,3	16,0	238,2	55,0	Août
September	0,2	1 338,3	1 350,0	1 329,9	20,8	322,2	13,2	5,5	279,1	53,2	Septembre
Oktober . . . . .	0,2	1 338,4	1 350,0	1 322,2	28,5	266,9	33,2	9,2	244,2	57,4	Octobre
November . . . . .	0,2	1 338,3	1 350,0	1 327,8	23,1	277,2	35,7	10,4	250,2	57,8	Novembre
Dezember . . . . .	0,2	1 388,3	1 400,0	1 379,9	20,7	313,5	21,9	5,3	274,5	58,5	Décembre
1946											1946
Januar . . . . .	0,2	1 388,3	1 400,0	1 331,4	69,4	265,1	30,0	11,0	279,7	55,9	Janvier
Februar . . . . .	0,2	1 388,2	1 400,0	1 323,1	78,1	215,5	28,8	16,7	234,5	53,0	Février
März . . . . .	0,2	1 388,2	1 400,0	1 328,3	72,7	217,2	41,4	9,9	249,1	54,0	Mars
April . . . . .	0,2	1 388,1	1 400,0	1 348,2	53,0	241,5	37,2	7,4	253,4	53,1	Avril

<sup>1)</sup> Am 6. September 1939 wurde der Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen.  
Le 6 septembre 1939 l'encaisse-or a été transmise au fonds d'égalisation des changes.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken. — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Finnland	Encasse or	Correspondants à l'étranger et devises	Effets sur la Finlande	Actions et obligations finlandaises	Obligations étrangères	Chèques tirés par les banques privées	Billets en circulation	Comptes courants		Correspondants à l'étranger	Clearing avec l'étranger	Banque de Finlande
								du Trésor	autres			
In Millionen Finnmark — en millions de marcs finlandais												
1 Ende 1938	2 1 128	3 2 372	4 1 042	5 306	6 162	7 60	8 2 086	9 244	10 850	11 29	12 50	13 Fin 1938
1942												1942
1943	171	219	17 189	602	293	311	10 825	26	711	2 296	1 410	1943
1944	171	379	19 906	519	227	255	15 657	222	721	3 432	.	1944
1945												1945
März .....	172	366	20 114	519	224	127	16 146	—	722	78	1 096	Mars
April .....	172	366	20 569	518	224	198	16 768	—	655	74	1 049	Avril
Mai .....	172	367	20 836	515	177	162	17 055	—	875	76	992	Mai
Juni .....	172	362	21 051	513	177	109	16 971	—	851	82	1 017	Juin
Juli .....	172	305	22 452	509	172	169	17 688	—	687	78	1 344	Juillet
August ...	172	349	22 631	506	172	185	18 872	—	382	82	1 448	Août
September	172	390	23 850	505	162	193	18 113	143	1 034	100	1 593	Septembre
Oktober...	172	503	23 111	503	147	243	17 259	—	1 218	106	1 875	Octobre
November	172	268	24 167	456	147	247	17 414	—	1 368	112	2 606	Novembre
Dezember 1946	387	1 365	22 282	336	273	430	13 598	149	2 684	141	2 803	Décembre 1946
Januar ...	387	1 692	21 824	332	264	631	15 580	—	888	128	2 707	Janvier
Februar...	387	1 964	21 181	330	243	329	15 631	—	743	126	2 342	Février
März .....	152	1 314	23 836	326	243	231	17 323	69	654	192	2 345	Mars

Bank von Frankreich	Encasse or <sup>1)</sup>	Disponibilités à vue à l'étranger	Effets sur la France	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Bons négoc. du Trésor et de la Caisse autonome d'amortissement	Prêts sans intérêts et avances provisoires à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	Banque de France
							Total	dont frais d'occupation			
In Millionen französischen Franken — en millions de francs français											
1 Ende 1938	2 87 265	3 799	4 9 698	5 1 892	6 4 055	7 5 530	8 30 627	9 —	10 110 935	11 30 657	12 Fin 1938
1942	84 598	37	5 537	8 420	3 597	35 241	289 215	210 965	382 774	47 562	1942
1943	84 598	37	7 572	9 518	3 246	35 181	401 373	326 973	500 386	44 440	1943
1944	75 151	42	18 640	12 170	4 023	35 118	451 850	426 000	572 510	38 603	1944
1945											1945
März .....	75 151	44	16 603	13 421	5 154	35 063	453 550	426 000	580 123	40 726	Mars
April .....	75 151	44	14 967	13 194	4 109	35 063	456 900	426 000	580 944	43 058	Avril
Mai .....	75 151	45	10 162	13 078	3 371	35 063	455 750	426 000	548 945	58 006	Mai
Juni .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juin
Juli .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juillet
August .....	75 151	46	12 936	13 744	4 971	44 405	436 000	426 000	469 652	130 250	Août
September ...	75 151	46	14 242	14 304	4 728	44 505	436 000	426 000	496 258	106 754	Septembre
Oktober .....	65 152	47	20 468	15 028	6 617	54 505	436 000	426 000	528 945	83 345	Octobre
November ...	65 152	44	26 226	17 151	5 189	54 505	436 000	426 000	545 795	75 155	Novembre
Dezember ...	129 817	67	25 853	17 980	4 764	14 505	436 000	426 000	570 006	69 804	Décembre
1946											1946
Januar .....	129 817	67	27 637	21 073	5 750	14 454	436 000	426 000	592 436	57 828	Janvier
Februar .....	129 817	67	31 107	22 243	5 766	14 450	436 000	426 000	605 156	51 756	Février
März .....	129 817	67	32 694	20 520	4 917	14 450	452 000	426 000	613 434	53 297	Mars
April .....	129 817	3	36 580	20 806	4 601	14 450	455 000	426 000	616 102	54 385	Avril

<sup>1)</sup> L'encasse-or est évaluée, à partir du 29 février 1940, sur la base de 23,34 milligrammes (contre 27,5 dès le 12 novembre 1938) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 47 605,44 francs contre 40 404,04 francs), à partir du 26 déc. 1945 sur la base de 8,29 milligrammes d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 134 027,90 francs).



## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Niederländische Bank	Encaisse or	Effets sur l'étranger	Effets sur la Hollande	Avances sur nantissement	Avances à l'Etat	Billets en circulation		Comptes-courants			Banque néerlandaise
						Emission ancienne	Emission nouvelle	de l'Etat	bloqués	autres	
in Millionen Gulden — en millions de florins											
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11
Ende 1938	1 461	4	9	308	—	991		136	—	702	Fin 1938
1942	903	1 742	208	156	15	3 034		—	—	141	1942
1943	932	3 214	—	135	—	3 477		107	—	633	1943
1944	931	4 518	91	138	—	5 078		116	—	345	1944
1945											1945
März .....	931	4 520	463	137	15	5 429		105	—	377	Mars
April .....	931	4 488	725	132	14	5 517		105	—	511	Avril
Mai .....	931	4 488	777	132	—	5 354		246	—	563	Mai
Juni .....	931	4 488	326	153	—	4 998		232	—	515	Juin
Juli .....	713	4 489	318	130	—	3 448		230	991	616	Juillet
August ...	713	4 488	0,1	133	—	2 573		475	1 338	577	Août
September	713	4 491	0,2	130	—	1 683		1 330	1 303	664	Septembre
Oktober ..	713	4 509	0,1	136	—	563	748	2 560	834	294	Octobre
November	713	4 535	0,5	147	—	440	1 011	2 596	519	465	Novembre
Dezember.	713	4 539	0,2	167	—	327	1 386	2 493	482	368	Décembre
1946											1946
Januar ...	713	4 573	0,2	146	—	309	1 716	2 116	301	543	Janvier
Februar ...	713	4 650	—	152	—	302	1 949	1 806	359	544	Février
März .....	713	4 634	1	160	—	294	2 096	1 806	242	555	Mars
April .....	713	4 663	1	158	—	280	2 241	1 384	638	589	Avril

Schwedische Reichsbank	Encaisse or	Avoirs sur l'étranger <sup>1)</sup>	Titres, effets et avances	Crédit à l'office de la dette nationale	Billet en circulation	Comptes-courants			Dépôts <sup>2)</sup>	Banque de Suède
						total	dont avois de l'Etat	dont banques		
in Millionen Kronen — en millions de couronnes										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	707	750	152	—	1 061	849	418	428	—	Fin 1938
1942	738	551	692	675	2 015	931	744	161	219	1942
1943	854	652	588	625	2 266	699	539	98	318	1943
1944	1 019	567	552	785	2 492	808	564	197	366	1944
1945										1945
März .....	1 046	575	385	828	2 402	812	576	194	315	Mars
April .....	1 040	604	266	901	2 388	808	613	161	315	Avril
Mai .....	1 035	601	297	871	2 368	839	761	58	315	Mai
Juni .....	1 054	580	304	928	2 445	858	710	137	311	Juin
Juli .....	1 055	690	324	975	2 412	1 060	738	308	310	Juillet
August ...	1 056	774	314	965	2 488	976	753	204	308	Août
September	1 056	814	319	991	2 576	1 033	801	210	305	Septembre
Oktober ..	1 046	782	242	983	2 567	880	697	163	305	Octobre
November	1 046	816	436	1 038	2 546	1 131	1 049	37	302	Novembre
Dezember.	1 062	758	466	1 066	2 781	953	831	80	301	Décembre
1946										1946
Januar ...	1 060	800	285	1 037	2 587	982	897	47	304	Janvier
Februar ...	1 060	771	249	1 006	2 506	1 026	953	43	297	Février
März .....	1 054	804	238	996	2 507	1 024	891	103	296	Mars
April .....	1 048	1 012	190	1 114	2 458	1 283	1 003	162	296	Avril

<sup>1)</sup> sous déduction des avoirs étrangers en Suède.

<sup>2)</sup> avec dénonciation de 45 jours au minimum.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Portugal	Encalssesor	Disponibilités-or à l'étranger et autres réserves		Autres disponibilités en diverses monnaies	Divers titres	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Autres engagements en escudos à vue			Engagements en monnaies étrangères	Banco de Portugal
		Total	dont pouvant servir de couverture						Total	dont banques	dont Trésor public		
in Millionen Escudos — en millions d'Escudos													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende													Fin
1938	919	697	518	158	118	487	1 038	2 279	1 071	645	354	179	1938
1942	1 391	3 378	3 143	6 068	399	236	1 028	5 481	6 538	4 189	1 933	239	1942
1943	1 399	4 441	4 194	7 892	397	237	1 025	6 910	7 885	5 258	2 281	251	1943
1944													1944
Aug.	1 412	5 267	5 016	9 092	398	240	1 023	7 130	9 599	6 671	2 565	265	Août
Sept.	1 412	5 462	5 204	9 055	398	253	1 023	7 175	9 732	6 914	2 454	272	Sept.
Okt.	1 412	5 682	5 426	8 999	397	250	1 023	7 247	9 785	6 764	2 635	275	Oct.
Nov.	1 412	5 760	5 515	9 089	397	260	1 023	7 374	9 867	6 853	2 639	253	Nov.
Dez.	1 412	5 819	5 570	9 116	410	261	1 023	7 642	9 713	6 776	2 573	259	Déc.
1945													1945
Jan.	1 415	5 895	5 649	9 194	409	259	1 020	7 415	10 059	6 865	2 852	254	Janv.
Febr.	1 415	5 958	5 717	9 251	409	261	1 020	7 389	10 194	6 992	2 872	253	Févr.
März	1 416	6 044	5 796	9 301	409	256	1 020	7 412	10 281	7 018	2 891	260	Mars
April	1 416	6 163	5 917	9 384	409	263	1 020	7 349	10 563	7 257	2 990	246	Avril
Mai	1 417	6 262	6 014	9 391	409	280	1 020	7 624	10 435	7 208	2 829	249	Mai
Juni	1 417	6 327	6 076	9 420	409	279	1 020	7 573	10 558	7 463	2 715	251	Juin
Juli	1 418	6 453	6 206	9 500	409	284	1 020	7 570	10 755	7 628	2 787	247	Juillet
Aug.	1 419	6 633	6 383	9 620	409	281	1 020	7 717	10 884	7 844	2 559	250	Août

Bank von Spanien	Encalssesor	Encalsses argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Comptes-courants		Banque d'Espagne
								avoirs de l'Etat	autres	
in Millionen Pesetas — en millions de Pesetas										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende										Fin
1938										1938
1942	486	624	3 067	540	4 416	10 717	15 738	1 072	4 243	1942
1943	994	624	2 878	472	4 343	11 256	16 381	1 803	3 812	1943
1944	1 147	609	3 107		16 506		16 729	24	4 406	1944
1945										1945
Februar ..	1 166	609	3 387		16 011		17 298	1 698	3 407	Février
März ....	1 185	657	3 283		15 868		17 335	1 540	3 415	Mars
April ....	1 189	657	3 194		16 124		17 104	1 996	3 245	Avril
Mai .....	1 189	683	3 199		16 086		16 874	1 921	3 597	Mai
Juni .....	1 190	559	3 318		16 015		16 867	1 698	3 876	Juin
Juli .....	1 189	686	3 378		16 129		17 093	1 434	3 895	Juillet
August....	1 189	597	3 307	396	4 279	11 166	17 183	1 698	3 878	Août
Sept. ....	1 188	597	3 424	397	4 279	11 132	17 647	1 389	3 728	Sept.
Oktober..	1 188	598	3 544	397	4 279	11 262	17 990	925	3 666	Octobre
November	1 188	597	4 244	397	4 279	11 244	17 947	426	2 796	Novembre
Dezember	1 210	597	4 192	450	4 190	10 905	18 961	538	3 324	Décembre
1946										1946
Januar ...	1 213	597	3 891	404	4 190	11 136	18 436	729	3 552	Janvier
Februar ..										Février
März.....	1 213	585	3 764	404	4 190	11 205	18 512	714	3 938	Mars

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Tschechoslowakische Nationalbank	Or		Encaisses diverses	Effets et valeurs es-comptées	Avances sur titres	Divers	Billets en circulation		Comptes-courants et engagements à vue		Bons du Trésor	Banque nationale de Tchécoslovaquie
	à l'étranger	en caisse					nouveaux	anciens	nouveaux	anciens		
			in Millionen Kronen — en millions de couronnes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	2 695	1 248	—	2 741	808	1 045	6 950		656		—	Fin 1938
1945	1 517	869	12 051	3 514	5	112 505	24 232	2 192	2 187	81 306	9 918	1945
1946												1946
Januar	1 517	1 002	12 145	3 802	31	110 274	27 355	1 583	3 187	76 486	9 915	Janvier
Februar	1 517	1 224	11 814	2 840	1 796	111 126	29 765	1 298	3 643	75 566	9 915	Février
März	1 517	1 440	11 721	1 712	5 374	114 030	31 454	1 191	6 855	76 472	9 915	Mars

Zentralbank der Türkischen Republik	Or		Devises et comptes de clearing	Bons du Trésor	Es-compte	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Or déposé en contrepartie des avances au Trésor	Exigibilités en devises et comptes de clearing	Banque centrale de la République de Turquie
	en caisse	à l'étranger					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme et sur or					
			in Millionen türkischen Pfund — en millions de livres turques										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	24	13	6	143	87	48	8	—	205	23	—	23	Fin 1938
1942	105	38	63	134	487	56	15	250	745	144	78	24	1942
1943	109	92	95	132	467	61	5	250	806	134	78	34	1943
1944	109	167	55	128	583	46	5	260	964	135	78	28	1944
1945													1945
März	109	172	94	128	595	48	2	210	974	107	78	46	Mars
April	109	172	98	126	592	47	5	218	974	110	78	47	Avril
Mai	109	172	91	126	585	46	6	231	976	113	78	46	Mai
Juni	109	183	68	126	587	46	6	246	972	127	78	37	Juin
Juli	109	183	63	126	558	45	4	244	948	114	78	40	Juillet
August	109	183	56	126	526	45	7	262	924	119	78	36	Août
Sept.	109	185	54	125	547	44	7	250	930	114	78	36	Sept.
Oktober	109	185	54	125	549	43	1	245	918	122	78	36	Oct.
Nov.	109	185	56	125	537	43	5	234	894	110	78	35	Nov.
Dez.	109	192	59	125	532	48	5	206	882	125	78	29	Déc.
1946	109										78		1946
Januar		192	71	125	533	48	—	214	885	127		31	Janvier
Februar	109	192	65	125	533	47	1	226	898	121	78	31	Février
März	109	192	69	125	529	46	5	218	898	118	78	29	Mars
April	109	192	71	125	505	46	4	221	893	114	78	29	Avril

Bank von Italien	Encaissor	Or à l'étranger	Caisse	Portefeuille sur l'Italie	Avances sur titres	Fonds publics	Avances au Trésor	Billets en circulation	Dépôts en compte-courant	Dépôts et comptes-courants à terme	Compte-courant du Trésor	Banque d'Italie
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Ende 1938	3 674	1 773	467	3 704	3 687	769	3 000	18 955	816	340	850	Fin 1938
1939	2 738	1 773	801	4 833	2 991	777	9 000	24 432	1 268	491	475	1939
1940	2 282	1 773	1 042	4 833	3 442	818	16 000	31 306	2 071	593		1940
1941	.	.	.	5 525	5 796	.	.	.	.	.	.	1941
1945												1945
Juli	463	1 773	8 695	5 695	6 561	893	343 697	286 090	36 162	104 754	39 460	Juillet
August	463	1 773	12 988	7 297	7 524	889	343 697	280 372	32 063	96 421	66 773	Août
Sept.	463	1 773	14 874	8 322	6 424	889	343 697	283 182	38 229	104 935	55 476	Sept.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bundes- reserve- banken der Vereinigten Staaten	Reserves		Reserve Bank Credit outstanding		Federal Reserve notes	Deposits		Federal Reserve Banks
	Gold certi- ficates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves 1)	U. S. Govt. Securities	Total Credit		Total	Member bank reserve account	
	in Millionen Dollars — en millions de dollars							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende								Fin
1938	11 788	12 166	2 564	2 584	4 452	10 088	8 724	1938
1942	20 523	20 908	6 189	6 679	12 193	15 194	13 117	1942
1943	19 533	20 096	11 543	12 239	16 906	15 181	12 886	1943
1944	17 850	18 687	18 846	19 745	21 731	16 411	14 373	1944
1945								1945
Februar ..	17 725	18 610	19 439	20 158	22 162	16 270	14 228	Février
März .....	17 616	18 519	19 669	20 311	22 319	16 174	14 166	Mars
April .....	17 533	18 457	20 455	21 307	22 598	16 813	14 818	Avril
Mai .....	17 416	18 360	20 954	22 131	22 885	17 247	15 296	Mai
Juni .....	17 355	18 055	21 792	22 304	23 019	17 188	14 920	Juin
Juli .....	17 321	17 981	21 717	22 359	23 314	16 896	14 794	Juillet
August ...	17 237	17 926	22 530	23 207	23 864	17 139	15 011	Août
September	17 171	17 898	23 328	24 082	24 003	17 861	15 520	Septembre
Oktober ..	17 119	17 879	23 276	23 987	24 215	17 525	15 723	Octobre
November	17 108	17 870	23 472	24 697	24 365	18 097	16 022	Novembre
Dezember	17 063	17 863	24 262	25 091	24 649	18 200	15 915	Décembre
1946								1946
Januar ...	17 189	17 983	23 264	23 976	24 153	17 822	15 682	Janvier
Februar ..	17 267	18 049	22 904	23 648	24 130	17 559	15 537	Février
März .....	17 299	18 075	22 601	23 630	23 990	17 659	14 853	Mars

1) Total des réserves légales; y compris jusqu'en mai 1945 les certificats d'or en portefeuille, dus par le Trésor des Etats-Unis, le fonds d'amortissement pour les billets de la réserve fédérale et autres liquidités; dès juin, sans les autres liquidités.

Zentralbank der Argentinischen Republik	Or en Argen- tine	Or et devises, correspon- dants à l'étranger	Titres nationaux	Billets en cir- culation	Corres- pondants étran- gers	Comptes-courants			Banque centrale de la République argentine
						de ban- ques <sup>1)</sup>	de l'Etat	divers	
	in Millionen Pesos — en millions de Pesos								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ende									Fin
1938	1 224	71	545	1 118	—	321	110	1	1938
1942	1 076	1 021	578	1 627	86	764	135	34	1942
1943	1 091	2 109	988	1 886	83	1 159	448	62	1943
1944	1 242	2 586	964	2 354	88	1 458	551	106	1944
1945									1945
März .....	1 242	2 737	976	2 391	99	1 417	638	145	Mars
April .....	1 242	2 821	970	2 455	99	1 713	445	59	Avril
Mai .....	1 242	2 897	969	2 495	90	1 713	471	55	Mai
Juni .....	1 242	2 949	968	2 533	87	1 598	528	120	Juin
Juli .....	1 242	3 073	962	2 553	86	1 625	561	143	Juillet
August ....	1 242	3 189	962	2 581	86	1 648	626	144	Août
September .	1 242	3 274	962	2 622	86	1 698	616	146	Septembre
Oktober ...	1 235	3 365	955	2 682	85	1 807	536	121	Octobre
November ..	1 227	3 385	955	2 722	85	1 780	516	138	Novembre
Dezember ..	1 223	3 451	950	2 830	85	1 831	436	136	Décembre
1946									1946
Januar ....	1 209	3 549	949	2 871	92	1 856	477	146	Janvier
Februar ....	1 209	3 541	949	2 940	103	1 888	398	105	Février
März .....	1 206	3 601	949	2 979	110	1 885	408	88	Mars

1) Y compris les dépôts bancaires de l'étranger.

**Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux Etats-Unis**

in Millionen Dollar — en millions de dollars

Jahres- und Monatsende	Goldreserve Réserve d'or	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire	Fin d'année et de mois
		Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938	14 512	4 405	28	201	257	75	1 340	6 306	6 856	1938
1939	17 644	4 912	24	175	272	69	1 555	7 007	7 598	1939
1940	21 995	5 883	21	157	290	65	1 668	8 084	8 732	1940
1941	22 737	8 138	19	144	313	61	1 734	10 409	11 160	1941
1942	22 726	12 082	188	135	317	58	1 752	14 532	15 410	1942
1943	21 938	16 737	624	129	318	55	1 567	19 430	20 449	1943
1944	20 619	21 482	560	123	321	53	1 612	24 151	25 307	1944
1945										1945
Mai .....	20 270	22 651	533	121	322	52	1 653	25 332	26 528	Mai
Juni .....	20 213	22 867	527	120	323	52	1 652	25 541	26 746	Juin
Juli .....	20 152	23 139	521	119	322	52	1 732	25 885	27 108	Juillet
August ...	20 088	23 685	517	119	322	52	1 755	26 450	27 685	Août
September	20 073	23 818	513	119	318	52	1 763	26 583	27 826	Septembre
Oktober ..	20 036	24 008	506	118	316	51	1 797	26 796	28 049	Octobre
November	20 030	24 136	499	118	316	51	1 828	26 948	28 211	Novembre
Dezember.	20 065	24 388	494	117	316	51	1 873	27 239	28 515	December.
1946										1946
Januar ...	20 156	23 867	487	117	307	51	1 828	26 657	27 917	Janvier
Februar ..	20 232	23 868	484	117	307	51	1 865	26 692	27 954	Février

74

**Goldproduktion — Production d'or**

in Tausend Unzen fein — en milliers d'onces de fin

Monat	Total <sup>1)</sup>			Südafrika		Vereinigte Staaten		Kanada		Mois
	1944	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ...	1 617	1 577	1 525 <sup>2)</sup>	1 035	1 025	70	114	233	240	Janvier
Februar ..	1 548	1 451		963		67		212		Février
März .....	1 633	1 563		1 042		70		229		Mars
April .....	1 540	1 546		1 027		67		224		Avril
Mai .....	1 635	1 541		1 030		73		217		Mai
Juni .....	1 565	1 520		1 023		72		212		Juin
Juli .....	1 598	1 525		1 037		59		210		Juillet
August ...	1 637	1 530		977		101		212		Août
September	1 568	1 513		1 009		84		211		Septembre
Oktober ..	1 558	1 598		1 052		110		230		Octobre
November	1 535	1 569 <sup>3)</sup>		1 029		115		221		Novembre
Dezember	1 527	1 557 <sup>3)</sup>		1 001		109		240		Décembre
Jahr .....	18 970 <sup>3)</sup>	18 490 <sup>3)</sup>	—	12 225	—	997	—	2 651	—	Année

75

<sup>1)</sup> Ohne U.S.S.R. — Sans U.R.S.S.

<sup>2)</sup> Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

<sup>3)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.

Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

**Papiergeldumlauf und Goldbestände in einigen Ländern — Billets en circulation et réserves d'or dans différents pays**  
in Millionen der Landeswährung — en millions d'unités monétaires nationales

76

Jahres- und Monatsende	Belgien Belgique bfr.	Deutschland Allemagne RM.	England Angleterre £	Frankreich France ffr.	Niederlande Pays-Bas fl.	Schweden Suède Kr.	Schweiz Suisse Fr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis d'Amérique \$	Fin d'année et de mois
<b>A. Papiergeldumlauf — Billets en circulation</b>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	21 989	8 604	505	110 935	991	1 061	1 751	6 306	1938
1942	67 881	25 639	923	382 774	3 034	2 015	2 637	14 532	1942
1943	83 211	34 702	1 089	500 386	3 477	2 266	3 048	19 430	1943
1944	100 276	51 210	1 239	572 510	5 078	2 492	3 548	24 151	1944
1945	(août)								1945
Mai .....	55 951	.	1 270	548 945	5 354	2 368	3 532	25 332	Mai
Juni .....	58 483	.	1 285	.	4 998	2 445	3 522	25 541	Juin
Juli .....	60 202	.	1 306	.	3 448	2 412	3 522	25 885	Juillet
August .....	62 459	.	1 326	469 652	2 573	2 488	3 558	26 450	Août
September ..	64 301	.	1 330	496 258	1 683	2 576	3 640	26 583	Septembre
Oktober .....	66 449	.	1 322	528 945	748	2 567	3 704	26 796	Octobre
November ..	66 761	.	1 328	545 795	1 011	2 546	3 725	26 948	Novembre
Dezember ..	70 376	.	1 380	570 006	1 386	2 781	3 835	27 239	Décembre
1946									1946
Januar .....	72 470	.	1 331	592 436	1 716	2 587	3 615	26 657	Janvier
Februar .....	73 143	.	1 323	605 156	1 949	2 506	3 588	26 692	Février
März .....	72 838	.	1 328	613 434	2 096	2 507	3 614	.	Mars
April .....	72 564	.	1 348	616 102	2 241	2 458	3 579	.	Avril
<b>B. Goldbestände — Réserves d'or</b>									
Bewertung	1 kg or fin = 49 318,0822 frb 1)	1 RM. = 358,42.. mgr. or fin	Prix du marché 2)	1 fr. = 8,29 mgr. or 2/10 de fin 3)	1 Fl. = 497,8.. mgr. or fin	1 Kr. = 403,22.. mgr. or fin	1 Fr. = 205,348 mgr. or fin 4)	1 kg or fin = 1 125,276 \$	Evaluation
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	17 140	71	326,4	87 265	1 461	707	2 890	14 512	1938
1942	21 688	76	0,2	84 598	903	738	3 565	22 726	1942
1943	21 656	77	0,2	84 598	932	854	4 173	21 938	1943
1944	21 656	77	0,2	75 151	931	1 019	4 554	20 619	1944
1945	(août)								1945
Mai .....	31 283	.	0,2	75 151	931	1 035	4 783	20 270	Mai
Juni .....	31 238	.	0,2	.	931	1 054	4 626	20 213	Juin
Juli .....	31 219	.	0,2	.	713	1 055	4 642	20 152	Juillet
August .....	31 218	.	0,2	75 151	713	1 056	4 690	20 088	Août
September ..	30 426	.	0,2	75 151	713	1 056	4 697	20 073	Septembre
Oktober .....	30 603	.	0,2	65 152	713	1 046	4 806	20 036	Octobre
November ..	31 166	.	0,2	65 152	713	1 046	4 798	20 030	Novembre
Dezember ..	31 383	.	0,2	129 817	713	1 062	4 777	20 065	Décembre
1946									1946
Januar .....	31 943	.	0,2	129 817	713	1 060	4 757	20 156	Janvier
Februar .....	32 728	.	0,2	129 817	713	1 060	4 722	20 232	Février
März .....	33 095	.	0,2	129 817	713	1 054	4 767	20 257 <sup>5)</sup>	Mars
April .....	33 452	.	0,2	129 817	713	1 048	4 756	.	Avril
<p>1) Bis Ende 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; seit 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb. — Jusqu'à fin 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; dès 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb.</p> <p>2) Bis Ende Februar 1939, 1 Unze = 85 sh. — Jusqu'à fin 1939, 1 Once = 85 sh.</p> <p>3) Bewertung in mgr. Gold 9/10 fein bis 12. November 1938, 1 fr. = 49 mgr.; bis 29. Februar 1940, 1 fr. = 27,5 mgr.; seit 29. Februar 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; seit 26. Dez. 1945, 1 fr. = 8,29 mgr. — Evaluation en mgr. or 2/10 fin jusqu'au 12 novembre 1938, 1 fr. = 49 mgr.; jusqu'au 29 février 1940, 1 fr. = 27,5 mgr.; depuis le 29 février 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; depuis le 26 décembre 1945, 1 fr. = 8,29 mgr.</p> <p>4) Bewertung vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither: 1 kg = Fr. 4 869,80. — Evaluation du 7 octobre 1936 jusqu'au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; depuis lors: 1 kg = Fr. 4 869,80.</p> <p>5) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.</p>									

**Gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland — Trafic des paiements réglementé avec l'étranger**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

77

Länder	Verkehr 1946 <sup>1)</sup> Mouvement 1946 <sup>1)</sup>				Stand Ende April 1946 Etat à fin avril 1946			Pays
	April — Avril		Jan.-April Janv.-Avril		Unerledigte Zahlungsaufträge zugunsten schweizer. Gläubiger  Ordres de paiement non liquidés en fa- veur de créan- ciers suisses	Saldo + = Über- schuss - = Fehl- betrag  Solde + = Excé- dent - = Décou- vert	Offene Forderungs- anmeldungen  Déclarations de créances non liquidés	
	Ein- zahlungen schweizer- ischer Schuldner  Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- ische Gläubiger  Paielements aux créan- ciers suisses	Ein- zahlungen schweizer- ischer Schuldner  Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- ische Gläubiger  Paielements aux créan- ciers suisses				
<b>Clearingabkommen — Accords de compensation</b>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bulgarien .....	12	3	651	621	8 722	- 8 555	1 605	Bulgarie
Dänemark .....	5 416	3 838	17 837	15 749	3 484	+ 9 596	4 761	Danemark
Finnland .....	233	119	558	380	386	+ 62	245	Finlande
Griechenland ....	—	—	- 1	—	—	+ 310	231	Grèce
Italien .....	1 212	272	4 292	1 122	192 537	- 304 965	23 103	Italie
Jugoslawien .....	53	—	1 432	—	3	+ 1 704	1 695	Yougoslavie
Polen .....	—	—	—	—	2 918	- 2 743	—	Pologne
Rumänien .....	41	910	2 516	2 685	2 748	+ 10 478	9 443	Roumanie
Spanien .....	9 086	12 027	39 897	41 378	2 340	+ 20 044	46 976	Espagne
Türkei .....	2 803	3 458	17 530	16 947	3 004	+ 5 725	7 895	Turquie
Ungarn .....	7 486	302	15 494	5 313	1 251	+ 26 769	21 492	Hongrie
Total 1946	26 342	20 929	100 206	84 195	217 393	- 241 575	117 446	Total 1946
„ 1945	12 124	7 577	31 444	28 424	226 005	- 279 660	99 853	„ 1945
<b>Clearingabkommen in Liquidation — Accords de compensation en liquidation</b>								
Belgien .....	- 2	17 <sup>3)</sup>	- 2	98	6 563	- 25 780	3 285	Belgique
Deutschland .....	3 203	5 760 <sup>3)</sup>	9 495	56 325	53 066	- 967 873	94 791	Allemagne
Frankreich .....	156	133	972	1 394	3 837	- 3 411	10 351	France
Kroatien .....	—	—	0	2	79	+ 556	631	Croatie
Niederlande .....	—	32 <sup>3)</sup>	13	475	7 890	- 55 735	6 133	Pays-Bas
Norwegen .....	—	23 <sup>3)</sup>	482	650	1 241	- 17 648	3 897	Norvège
Slowakei .....	20	20	276	252	155	+ 3 525	1 237	Slovaquie
Total 1946	3 377	5 985	11 236	59 196	72 831	- 1 066 366	120 325	Total 1946
„ 1945	17 572	14 391	91 387	117 791	417 734	- 1 130 458	170 689	„ 1945
<b>Zahlungsabkommen — Accords de paiement</b>								
	Dez. — Déc. 1945		Jan. — Janv. 1946		Dez. — Déc. 1945			
Belgien .....	16 909	18 746	.	.	12 295	+ 4 665	11 771	Belgique
Frankreich .....	.	.	.	.	.	.	.	France
Niederlande .....	1 852	5 674	.	.	54	- 1 287	110	Pays-Bas
Tschechoslowakei	3 209	3 819	.	.	1 095	- 3 779	2 728	Tchécoslovaquie
Total	.	.	.	.	.	.	.	Total

1) Inklusive private Verrechnungen. — Y compris compensations privées.  
2) Anteil der schweizerischen Gläubiger. — Part des créanciers suisses.  
3) Mit Transfargarantie. — Avec garantie de transfert.

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indications des sources

1. Quellen	Tab. No.	1. Sources
Ausweise der Notenbanken .....	73, 76	Situations des banques d'émission
Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung	49, 50, 66	Rapports de la Commission de recherches économiques
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken und Lokalbanken .....	68, 69	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bulletin des Völkerbundes .....	63, 64	Bulletin de la Société des Nations
Die Volkswirtschaft .....	39–44	La Vie économique
Economist .....	57–62, 73 65–67	Economist
Federal Reserve Bulletin .....	73, 74, 75	Federal Reserve Bulletin
Neue Zürcher Zeitung .....	11, 55	Neue Zürcher Zeitung
2. Erhebungsstellen		2. Offices et administrations
Ausländische Notenbanken .....	11, 73, 76	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .....	72	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	39–44, 57–62 65–67	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	15	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft .....	70	Caisse de prêts de la Confédération Suisse
Direktorenkonferenz der schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften .....	26	Conférence des directeurs des sociétés suisses d'assurances sur la vie
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft .....	47	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Lohnbegutachtungskommission .....	67	Commission consultative pour les questions de salaires
Eidg. Oberpostdirektion .....	28	Direction générale des postes
Eidg. Oberzolldirektion .....	34	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	55	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	45, 46	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	32, 33, 35–37	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken .....	71	Centrale des lettres de gages des banques cantonales
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .....	71	Banque des Lettres de Gages d'Etablissements de Crédit hypothécaire
Schweiz. Bauernsekretariat .....	56, 65	Secrétariat des paysans suisses
Schweiz. Bundesbahnen .....	31	Chemins de fer fédéraux
Schweiz. Handelsstatistik .....	48–54	Statistique du commerce de la Suisse
Schweiz. Verrechnungsstelle .....	77	Office suisse de compensation
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	9	Union des Banques cantonales suisses
Verwaltung des zentralen Ausgleichsfonds .....	38	Administration des fonds centraux de compensation
Schweizerische Nationalbank .....	1–10, 12–14 16–25, 27 29–30	Banque nationale suisse

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640 — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, S. A., Zurich. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.— Compte de chèques postaux VIII/640.